Jahrgang 15 / Folge 39

Hamburg 13, Parkallee 86 / 26. September 1964

3 J 5524 C

# Wenn Chruschtschew kommt

so erklärte der amerikanische Außenminister zwischen Bonn und Paris gibt . Dean Rusk — sähe Washington dem be-vorstehenden Besuch Chruschtschews in Bonn entgegen. In einer ganzen Reihe von Kommentaren, die diesseits und jenseits des Atlantik erschienen sind, wird übereinstimmend betont, die Zusage des Kremlchefs an den deutschen Bundeskanzler komme dem Präsidenten der USA und ihrer Regierung durchaus gelegen, da eine solche Begegnung den Vorstellungen der Johnson-Administration über "Entspannung durch Fühlungnahme und Gespräch" entspreche. Es wird gelegentlich sogar die Vermutung ausgesprochen, amerikanische Stellen hätten es Gesprächen an Ermunterungen in dieser Richtung nicht fehlen lassen. Der Washingtoner Korrespondent der Hamburger "Zeit" zum Beispiel meint bezeichnenderweise, die amerikanischen Politiker rechneten damit, daß Chruschtschew keine wirkliche Schwenkung ein-leiten, sondern vielmehr versuchen werde, die "Existenz zweier deutscher Staaten" zu kon-

"Dennoch erblickt Washington in dem Besuch ein Element der Entspannung, das für die eigenen Bemühungen um einen Ausgleich zwischen den USA und der Sowjetunion nutzbar gemacht werden kann."

Ganz ähnliche Erwägungen dürften offenbar die Briten angestellt haben, als sie von Bonn über Chruschtschews Reiseplan offiziell unter-richtet wurden. Es wird London nicht unerwünscht sein, Bedenken gegen allzu enge eigene Kontakte mit Moskau aus verbündeten Kreisen damit zu beantworten, nun sprächen ja auch schon die Deutschen direkt mit dem sowjetischen Partei- und Regierungschef und die "Welle der Auflockerung", die Kennedy und Macmillan auslösten, sei gar nicht mehr aufzuhalten. In Paris allerdings scheint man eine Aussprache Bonn—Moskau zu einem Zeitpunkt, da das Einvernehmen zwischen den westlichen Bündnispartnern und die entschlossene Zusammenarbeit vieles zu wünschen übrig läßt, nicht gerade für sehr glücklich zu halten.

Ob hier durch verständnisvolle Fühlungnahme zwischen der deutschen Bundesregierung und der französischen Regierung in der nächsten Zeit noch einiges klargestellt werden kann, das bleibt abzuwarten. Es könnte jedenfalls auch uns nur sehr erwünscht sein, wenn Chru-schtschew unter dem Eindruck an den Rhein reiste, daß es in entscheidenden Fragen, die dabei ohne Zweifel angesprochen werden,

# Uber 900 Firmen am Funkturm

Die 15. Deutsche Industrieausstellung Berlin

Mit einer Beteiligung von über 900 Firmen eröffnete die Deutsche Industrieaustellung Berlin in diesem Herbst zum füntzehnten Male ihre Piorten auf dem Messegelände am Funkturm. Sie dauert vom 19. September bis zum 4. Okto-ber und wird in 15 Hallen, ell Pavillons, in der Deutschlandhalle und auf dem Freigelände wieder eine umlassende Übersicht über das industrielle Schaffen der freien Welt geben.

Vertreten sind mit zahlreichen Ständen die elektrotechnische Industrie, Eisen- und Stahl-industrie, Kupfer-, Aluminium-, Draht-, Maschinenbau- und metallverarbeitende Industrie, chemische Industrie, Kautschuk, Ruhrkohle, Gas und Wasser, holzverarbeitende Industrie, Porzellan, Glas und Keramik, terner Büromaschinen, Nähmaschinen, Olöfen usw. Außerdem werden sich in diesem Jahr die deutsche Automobilindustrie sowie die Rundfunk-, Fernseh- und Phono-Industrie beteiligen.

Die Sonderschau "Partner des Fortschritts" die im Vorjahr Asien und Südostafrika gewidmet war, ist diesmal in der dem Ausstellungsgelände benachbarten Deutschlandhalle untergebracht, wo sich 20 lateinamerikaniche Staaten ein Stelldichein zum friedlichen Wettbewerb geben. Daneben läuft die "Verkauls- und Intormationsschau Afrika und Asien", die einer großen Anzahl von Entwicklungsländern die Möglichkeit gibt, sich der deutschen Wirtschaft mit einem umfangreichen Warenangebot vorzustellen und Kontakte anzuknüplen. Durch die Beteiligung der drei Kontinente Asien, Airika und Lateinamerika vermittelt die Industrieausstellung einen umfassenden Überblick über die Liefermöglichkeiten der Entwicklungsländer für den deutschen Markt.

Insgesamt veranstalten 39 ausländische Gemeinschaftsschauen, darunter in eigenen Pa-villons Belgien, Großbritannien, Italien, Kanada, die Niederlande, Osterreich und die USA. Im Rahmen der Industrieausstellung werden als Beitrag zur Sonderschau Lateinamerikas vom 18. September bis 4. Oktober "Latein-Amerika-nische Kulturwochen" veranstaltet.

Die Zahl der Firmen, die sich an der diesjährigen Industrieausstellung beteiligen, beträgt ins-gesamt 909 (1963: 837). Darunter belinden sich 458 (444) Firmen aus der Bundesrepublik, 249 (211) aus West-Berlin und 202 (182) aus dem Ausland. Außerdem sind 84 in- und ausländische Verbände und Organisationen vertreten.

ernsten Meinungsverschiedenheiten

### Was will der Kremlchef

Die Frage, was angesichts der bekannten und auch in den letzten Wochen immer wieder pro-klamierten Einstellung des sowjetischen Regierungschefs zu allen wichtigen deutschen Schicksalsfragen bei dieser Begegnung positiv heraus-kommen könnte, wird heute wohl von allen gestellt. Was will Chruschtschew bei uns und von uns? Was erwartet er und was kann er uns bieten? Möchte er in Bonn nur jene Deklamationen wiederholen, die wir seit Jahr und Tag aus unzähligen Brandreden und roten Propagandasendungen bis zum Überdruß kennen? Noch vor wenigen Tagen hat er sich in Prag zusammen mit seinen tschechischen Trabanten ausdrücklich zu den "konstruktiven Plänen Ulbrichts zur Lösung der deutschen und Berliner Frage", zum hintergründigen Rapacki-Gomulka-Plan bekannt, gegen den "westdeutschen Militarismus" und die "revanchistischen Forderungen" gewettert. Im Gewählt den Außenministern Rotnolens und spräch mit den Außenministern Rotpolens und der anderen Satelliten, die Chruschtschew als gehorsame Leibgarde für sein rotes Konzil der Abrechnung mit China braucht, sind sicherlich Richtlinien der unveränderten Beute und An-nexionspolitik abgesprochen worden. Wer ist so naiv, anzunehmen, ein innerlich gewandelter, ein versöhnungsbereiter Nikita Chruschtschew käme nach Bonn? Im allerhöchsten Auftrag des Kreml hat Radio Moskau bereits verkündet, ließen sich keine Lösungen finden, wenn die Deutschen nicht "realistisch" dächten. "Realitich" ist aber in der Moskauer Diktion die Anerkennung des Ulbricht-Regimes, der "Dreistaatentheorie", der gesamten russischen Beute und des seltsam bekannten sowjetischen "Friedensvertragsplanes". Fragen, die "die Inter-essen anderer Staaten" (hier des Zonenregimes!) berührten, könnten "nur unter der Beteiligung dieser Staaten" gelöst werden. Deutlicher kann man wohl nicht werden. Alle diese lauten Töne können allerdings nicht dar-über hinwegtäuschen, daß der Kremichef aus verschiedensten Gründen doch ein echtes Interesse an diesem Gespräch hat. Langfristige deutsche Lieferkredite wären ihm sehr erwünscht. Daß gerade Deutschland in der Lage wäre, den Sowjets auf dem industriellen Sektor viel Wünschenswertes zu liefern, weiß man in Moskau nicht erst seit gestern. Und man weiß dort auch, aller propagandistischen Trompetenstöße, daß Ulbrichts Regime nur solange besteht, wie es von sowjetischen Panzern, Raketen und Bajonetten "abgestützt" wird. Vieles spricht dafür, daß Chruschtschew nach altbekannter Taktik versuchen wird, mit einem Minimum an kleinen "Aufmerksamkeiten" ein Höch straß m aß vor allem wirtschaftlicher und finanzieller Zugeständnisse herauszuholen, Solche Entlastung könnte er bei seinen Sorgen im eigenen Land und im eigenen kommunistischen Lager

# Kein leichter Gang

Für den Bundeskanzler wird ganz gewiß die Begegnung mit Chruschtschew zu einer Bewährungsprobe als Staatsmann werden. Der Besucher aus Moskau ist nicht nur ein harter, sondern auch in allen Künsten der List, der



Wenn der Herbststurm die Wellen schäumend an den Strand trieb, dann zog es die letzten Badegäste in Cranz mehr in die gemütlichen Gaststuben als an den Strand. Die weißen Bänke an der Seepromenade verlockten keinen mehr zu beschaulicher Rast. Die Unentwegten aber, die trotz Regen und Sturm einen Spaziergang wagten, wurden reich belohnt durch das wechselvolle Schauspiel, das Wolken und Wasser boten, durch die herbe, reine Luft, die einem das Blut in die Wangen trieb. Hinterher schmeckte das Grogchen um so besser

Foto: Krauskopf

Uberrumpelungsmanöver, der Drohungen und Lockungen beschlagener Gesprächspartner, bei dem mit allem zu rechnen ist Professor Erhard hat darauf hingewiesen, daß man sich darauf geeinigt habe, den Themenkreis bei dieser Aussprache nicht zu beschränken. Das ist sehr wichtig, wenn der sowjetische Staatschef den deutschen Standpunkt zu allen entscheidenden Fragen und Problemen erfahren soll. Man

# Die alten Geister

r. Eine gewisse Publizistik bei uns, in Amerika und in England hat uns seit Jahr und Tag immer wieder versichert, die Tage, in denen in der Sowjetunion die GPU und ihre Nachfolgeorganiationen als rote Geheimpolizei das russische Volk terrorisierten und gleichzeitig im Ausland ihre Fäden spannen, seien endgültig vorüber. Obwohl immerhin auch auf dem Boden der Bundesrepublik der ukrainische Politiker Bandera und andere für Moskau mißliebige Personen von Agenten des Moskauer Geheimdienstes noch in den letzten Jahren ermordert wurden, beteuerte man, im Zeichen der angeblichen Entstalinisierung seien nun auch in der Sowjet-union die Polizeimethoden "liberaler" gewor-den. Der Anschlag, der am 6, September in der Klosterkirche von Sagorsk auf den für die deut-sche Botschaft in Moskau tätigen Techniker Horst Schwirkmann verübt wurde, hat erneut bewiesen, daß die alten Geister drüben noch munter ihrem dunklen Handwerk nachgehen. Schwirkmann wurde - wie wir bereits kurz berichtet haben - während eines Gottesdienstes in Sagorsk von roten Agenten mit Senfgas lebensgefährlich verletzt. Sowjetische Stellen versuchten sogar noch, den Abtransport des Schwerverletzten nach der Bundesrepublik hinauszuzögern oder ganz zu verhindern. Schwirkmann konnte erst nach energischem Einspruch der Moskauer Botschaft der Bundesrepublik nach Deutschland geflogen werden. Vor der ganzen Welt wurde mit diesem neuen Anschlag klargestellt, welche Macht offenkundig die rote Terrorpolizei in der Sowjetunion ausübt.

Auf den Protest des Bonner Auswärftigen

Amtes, der übrigens reichlich spät erhoben wurde, hat Moskau bisher so geantwortet, wie man das in solchen Fällen bei den Sowiets gewohnt ist. Der Kommentar des roten Staatssenders läßt einige Verlegenheit der amtlichen Stellen in der russischen Hauptstadt spüren. Im übrigen bedient man sich einstweilen weiter der uralten Sowjettaktik, eigene Schuld zu leugnen und zugleich das Opfer dieses niederträchtigen Anschlags zu verdächtigen. Obwohl die Fakten völlig klar sind, glaubt man von einer "phantastischen Geschichte" sprechen zu müs-sen. Man darf erwarten, daß die Bundesrepublik solche Ausflüchte nicht hinnehmen wird. Schwirkmann war beauftragt, in den Räumen der Botschaft nach heimlich eingebauten Mikrophonen der Sowjets zu suchen. Gewisse Moskauer Stellen hatten offenbar alles Interesse daran, diesen Deutschen in ihre Hände zu bekommen. In der Presse ist die Vermutung geäußert worden, es könnten sich Moskauer Funktionäre, die nicht zu den Freunden Chruschtschews gehören, darum bemüht haben, vor dem für die nähere Zukunft erwarteten Besuch Chruschtschews mit dem Attentat neue Spannungen zu schaffen. Das alles ist, wie gesagt reine Behauptung, die sich nicht beweisen läßt Im übrigen muten die Bemühungen, die Sowjetregierung selbst von jedem Verdacht zu entlasten, etwas merkwürdig an. Einiges Befremden rief auch die Behandlung der hochbedeutsamen Angelegenheit in Bonn hervor. Es vergingen mehrere Tage, bis seitens der Bundesregierung die Offentlichkeit über diesen Zwischenfall überhaupt unterrichtet wurde.

braucht es nicht von der Hand zu weisen, wenn in Moskau erklärt wurde, bei jeder Klärung des deutsch-russischen Verhältnisses handle es sich um einen langwierigen Prozeß, nicht um Augenblicksentscheidungen. Diesen Prozeß zu beschleunigen, liegt vor allem in der Hand der Sowjets, die sehr wohl wissen, daß es an deutschem Verständnis und Entgegenkommen dann nicht fehlen wird, wenn es an gutem Willen auf der anderen Seite nicht fehlt. So lange allerdings gerade Moskau dem deutschen Volk das Recht zur echten Wiedervereinigung und eigenen Schicksalsgestal-tung verweigert, daß es in der Charta der Vereinten Nationen allen Nationen zubilligte, ist eine echte Befriedung undenkbar. Vor übertriebenem Optimismus braucht uns niemand zu warnen. Den könnten nur jene unverbesserlichen Narren und Träumer hegen, die seit Jahren ein paar unverbindliche und hintergründige "Koexistenz"-Parolen von drüben für bare Münze nehmen. Wir anderen wissen sehr genau, wie hart hier um eine Besserung der 1945 ge-schaffenen Unrechts-"Lösungen" jetzt und in jetzt und in Zukunft gerungen werden muß. Eine sehr ge-fährliche Situation könnte allerdings entstehen, wenn sich politische Wichtigtuer und Interessenten berusen fühlten, bei der ersten deutschsowjetischen Aussprache Extratouren zu fahren. Es verlautet aus Bonn, es hätten sich bei der Sowjetbotschaft (!) schon jetzt eine Reihe von ehrgeizigen Politikern und geschäftstüchtigen Wirtschaftlern um Sonderaudienzen bei Herrn Chruschtschew bemüht. Es ist wohl an der Zeit, daß sich Regierung und Volksvertre-tung mit allem Nachdruck gegen solche penetranten Erscheinungen wenden, die uns sehr schaden können. Es ist richtig und notwendig, wenn sich der verhandlungsführende Staatsmann mit allen Parteien über die einheitliche deutsche Stellungnahme gründlich abspricht, wenn Fachkommissionen hieb- und stichfeste Unterlagen und Dokumentationen erarbeiten und wenn die berufenen Männer sich auf das Gespräch vorbereiten. Sie erfüllen damit den Auftrag des Volkes. Gernegroße, Schwärmer und Geschäftemacher aber haben in einer so ernsten Stunde auf der politischen Bühne nichts

# Wilson in Roosevelts Schatten?

r. Ein "neues Großbritannien" möchte Harold Wilson, der britische Labourführer, seinem Volk versprechen, wenn er in den Herbstwahlen zum Unterhaus mit seiner Partei den Sieg erficht. Das politische Programm der Labourpartei, das soeben im Umfang von 27 Schreibmaschinenseiten vorgelegt wurde, erinnert nach der Meinung vieler Kommentatoren an die Politik, die der Präsident Roosevelt in den Dreißiger Jahren betrieb. Wilson verspricht eine "soziale Revolution", eine Rückkehr zur "ge-planten Wirtschaft" und eine "zielbewußte Entspannungspolitik gegen-über dem Osten". Wilson und seine Leute haben - was man bei uns besonders beachten eindeutig für eine Weiterverfolgung des Ziels einer atomwaffenfreien Zone in Deutschland und Mitteleuropa (also faktisch für die Vorschläge der Kommunisten Gomulka und Rapacki) unverblümt ausgesprochen. Man wünsche lediglich "Garantien für die Frei-heit in West-Berlin". Mindestens ebenso bezeichnend ist wohl die Tatsache, daß der Begriff einer wirklich europäischen Zusammenarbeit in Wilsons politischem Programm völlig in den Hintergrund gedrängt wird. Wörtlich wird er-

"Obwohl wir engere Beziehungen zu unseren europäischen Nachbarn anstreben werden, ist die Labourpartei überzeugt, daß die primären Verpflichtungen der britischen Regierung immer Commonwealth (den Ländern, die früher zum britischen Reich gehörten) gelte." Damit wird überdeutlich, daß Wilson gar nicht daran denkt, auf eine britische Mitgliedschaft in der EWG zu drängen. Man macht sich sogar über die konservative Regierung lustig und er-klärt, diese habe die Nerven verloren und sei gewesen, "demütigende Bedingungen für den Beitritt in den Gemeinsamen Markt zu akzeptieren". Nun sind aber demütigende Bedingungen den Briten nie gestellt worden, man lediglich zum Ausdruck gebracht, daß England wie alle anderen Partner die gleichen Pflichten und Rechte auf sich nehmen solle.

Wilson fühlt sich bemüßigt, der bisherigen britischen Regierung vorzuwerfen, sie habe sich nicht genug um Moskau und eine Ost-Westentspannung bemüht. Er selbst verkündet, er wolle einen besonderen Minister für Abrüstung ernennen, atomwaffenfreie Zonen einrichten, Peking in die UNO bringen und "mit allen Mitteln den Ost-West-Handel (im Interesse britischen Geschäftswelt) weiterentwickeln"

Das übrige Manifest ist weitgehend Wahlpropaganda. Obwohl es Großbritannien in den meisten Jahren der bisherigen Regierung durchaus nicht schlecht ging, glaubt Wilson davon sprechen zu müssen, die dreizehn Jahre des konservativen Kabinetts seien "eine verschwendete Zeit" gewesen. Zu den Konzessionen, die in dem Labour-Manifest der äußersten Linken nsegemacht werden, gehört auch das Versprechen weiterer Verstaatlichung, vor allem Stahlindustrie.

# Moskau hat 6,3 Millionen Einwohner

M. Ein eben erschienener Führer durch die sowjetische Hauptstadt gibt die Einwohnerzahl Moskaus mit 6,35 Millionen an Davon sollen 19 % auf Jugendliche zwischen 20 und 29 Jahre

An den 71 Moskauer Hochschulen und Universitäten studieren insgesamt eine halbe Milion Männer und Frauen. An der Moskauer Staatlichen Universität sind davon 27 000 Studenten immatrikuliert.

Die 9000 Taxis sind bis jetzt nicht ausreichend für die Stadt. Ihre Zahl soll bis 1965 daher auf 15 000 erhöht werden. Den Moskauer Hausfrauen stehen 10 000 Geschäfte und 40 Kaufhäuser zur Verfügung. In dem größten davon, dem Moskauer "GUM" arbeiten allein 5000 arbeiten allein 5000 Menschen, davon 3000 als Verkäufer. Gering ist die Zahl der Moskauer Konditoreien: Es gibt

# Meyers' "stark eingeschränktes Heimatrecht"

r. Für eine "entschiedene Einschränkung des Heimatrechtes" glaubte sich, nach den uns vorliegenden Zeitungsberichten, der Ministerpräsident des Landes Nordrhein-Westfalen, Meyers, ausgerechnet am Tag der Heimat einsetzen zu müssen. Der nordrhein-westfällsche Regierungschef soll danach gesagt haben, man könne das Heimatrecht nicht gleichsetzen mit territorialen Gebietsforderungen. Die Diskussion um das Heimatrecht, so meinte er weiter, erhalte einen "nationalistischen Unterton", wenn man diesen Unterschied nicht beachte (!). Der Ministerpräsident hat offenbar weiter gesagt, bestehende Verhältnisse würden mit der Zeit auch eine "rechtliche Würdigung" erzwingen. Das Heimatrecht sei nur jenseits nationalstaatlicher Vorstellungen in europäischer Gesinnung und europäischem Geist möglich.

Meyers hat schließlich auf die nicht gerade neue Tatsache hingewiesen, daß in den deutschen Ostgebieten — er verwandte offenbar den Begriff "ehemaligen!" — erwachsene Polen lebten, die dort geboren seien. Das habe eine nicht zu übersehende Bedeutung für die Verwirklichung des Heimatrechtes der Vertriebenen. Wir können dem Ministerpräsidenten von Nordrhein-Westialen nur dringend empiehlen, sich durch seine Mitarbeiter die bedeutenden völkerrechtlichen Studien etwa von Professor Herbert lassen. Er sollte auch zur Kenntnis nehmen, daß Kraus und von anderen Kennern beschaffen zu der Anspruch der heimatvertriebenen Deutschen aut thre Heimat und auf das Selbstbestimmungsrecht eine Selbstverständlichkeit ist und mit "nationalistischem Unterton" nicht das Mindeste zu

# Paris und die deutschen Ostgrenzen

Neue Erklärungen in Bonn und Hannover

Zwischen der deutschen und der französischen Regierung besteht seit Jahren Übereinstimmung darüber, daß die deutsche Ostrenze endgültig erst auf einer Friedensonferenz mit dem wiedervereinig-en Deutschland festgelegt werden kann." Mit dieser Erklärung nahm ein Sprecher des Auswärtigen Amtes zu den jüngsten Außerungen französischer Politiker Stellung, in denen von einer Anerkennung der Oder-Neiße-Grenze die Rede war.

Anerkennung der Oder-Neiße-Linie durch die Bundesrepublik würde nach Ansicht von Vizekanzler Erich Mende nicht nur dem Grundgesetz, sondern auch dem völ-kerrechtlich gültigen Potsdamer Abkommen widersprechen. In einer Ansprache beim Bundestreffen der Landsmannschaften Provinz Sachsen und Anhalt sagte der Minister in Hannover, erst eine freigewählte gesamtdeutsche könne überhaupt in einem Friedensvertrag territoriale Entscheidungen treffen.

Mende erklärte weiter, die Passierschein-Besprechungen in Berlin, die Vereinbarungen über den Bau der Saale-Brücke bei Hof und die Handelsbeziehungen der Bundesrepublik und der Sowjetzone seien juristisch und politisch so abgesichert, daß aus

ihnen keinerlei Folgerungen für eine De-facto-Anerkennung des Zonenregimes gezogen werden könnten.

Zu der Außerung Jean-Paul Palewskis, des Vorsitzenden des Finanzausschusses der Nationalversammlung über Anerkennung der Oder-Neiße-Linie durch Frankreich erklärt man in Paris an zuständiger Stelle, Palewski habe "nur seine persönliche Meinung ausgedrückt". Der linksliberale "Combat", der eine syste-

matische und seit Monaten sich ständig steigernde Kampagne für die Annäherung zwischen Frankreich und dem Zonen-Regime betreibt, sieht allerdings in den Erklärungen Palewskis eine "Warnung an die Adresse der Bundesregierung" und spricht sich dagegen aus, daß Frankreich seine Position in Europa "wegen der gefährlichen territorialen Forderungen Bonns kompromittiere"

Unterrichtete Kreise in Paris verweisen dar-auf, daß gerade die Ost-Probleme zahlreiche Ansatzpunkte für eine gemeinsame deutschfranzösische Politik bieten, die in diesen Tagen zwischen dem Leiter der politischen Abteilung am Quai d'Orsay, Charles Lucet, und den Staatssekretären Carstens und Lahr besprochen wer-

# Chruschtschew für ein "kommunistisches Gesamtdeutschland"!

chtschew mit japanischen sozialistischen Abgeordneten wurden in diesen Tagen sehr bezeichnende Einzelheiten veröffentlicht. Die Japaner hatten bereits erklärt, Chruschtschew habe bei der Unterredung mit einer neuen owjetischen Wunderwaffe gedroht. Diese Außerungen wurden später von den Soets abgeschwächt und zum Teil dementiert. Man darf aber annehmen, daß die Japaner von sich aus auf keinen Fall eine solche Erklärung erfunden haben.

Zur deutschen Frage erklärte Chruschtschew, er als Kommunist glaube, daß es schließlich ein vereinigtes Deutschland, ein "sozialisti-sches (kommunistisches) Deutsch-land" geben werde. Vorerst bleibe Deutschland geteilt, denn die regierenden Kreise der Bundesrepublik wünschten "einen vereinigten deutschen Staat auf der Grundlage des Kapitalismus", während das Zonenregime ein kommunistisches Gesamtdeutschland wünsche. Daß auch die von Ulbricht unterdrückte Bevölkerung nen modernen Vernichtungswaffen drohte.

r. Aus einem Gespräch des sowjetischen Re-gierungs- und Parteichefs Nikita Chru- munistischen Staat wünsche, wie Chruschtschew munistischen Staat wünsche, wie Chruschtschew behauptete, ist eine glatte Lüge.

> Chruschtschew erklärte weiter, die Deutschen selbst müßten es entscheiden, wann eine Wiedervereinigung stattfinde, die nach seinen Vorstellungen nur auf kommunistischer Basis erfolgen könne. Im übrigen hielt der Kremlchef an seiner alten Beute- und Annektionspolitik fest. Er versuchte, die völkerrechtswidrige Abtrennung Ostdeutschlands damit zu entschuldigen, auch die heutige Bundesrepublik habe eine hochentwickelte Industrie und ein hohes wirtschaftliches Potential. Sie sei zu einem der reichsten Länder in Europa und sogar in der Welt geworden. Dies zeige doch, so meinte der rote Zar, daß man auch auf einem "vergleichsweise kleinen Territorium" zu Wohlstand kommen könne. Auch hier wurden also wieder die alten Töne angeschlagen, wobei Chruschtschew abschließend abermals mit sei-

# Wer stimmte dafür?

# Hintergründiges auf der Karlsbader Pugwash-Konferenz

r. 86 "Wissenschaftler und Gelehrte" aus 19 Ländern in Ost und West, die sich bei der diesjährigen Pugwash-Konferenz im Badeort Karlsbad als Gäste der Tschechoslowakei traen, sollen nach einer Prager Meldung zum Abschluß ihrer Beratungen eine "umgehende Anerkennung und Garantie der be-stehenden Grenzen Deutschlands\* und einen Nichtangriffspakt zwischen den Ländern des Warschauer Paktes und der NATO empfohlen haben. Die Pugwash-Konferenz erhielt ihren Namen nach ihrem ersten Tagungsort in den Vereinigten Staaten. Da nach den vorliegenden Berichten sowohl Amerikaner wie auch Engländer und andere Vertreter aus dem Westen teilgenommen haben, hat die Bundes regierung die Pflicht, sofort festzustellen, ob auch diese Vertreter sich einer Entschließung angeschlossen haben, die klar den eindeutigen Rechtsansprüchen ihrer deutschen Verbündeten widerspricht. Man erfährt, daß diesmal an der Pugwash-Konferenz unter anderem der Vizegeneralsekretär der Vereinten Nationen, der farbige Diplomat amerikanische Ralph Bunche und der Chefideologe des Kreml, Suslow, teilgenommen haben. Die Pugwash-Konferenz, offenbar von "linksliberalen" Kreianziell stark g wegs als sogenanntes reines Gelehrtentreffen gewertet werden. 1960 z. B. nahm an ihr einer der engsten Mitarbeiter des späteren Präsidenten Kennedy, Walt Rostow, an der Konferenz teil. Es wurde berichtet, daß Rostow auf dieser Konferenz angeblich die ersten Kontakte zwischen Chruschtschew und Kennedy vorbereitet habe. Auch Präsident Johnson soll in dieser Konferenz "Möglichkeiten zum Austausch von Informationen und Ansichten mit den Sowiets" sehen.

# Mehr als 70 v. H. der Vertriebenen zur Heimkehr bereit

Bonn (hvp) - Eine Repräsentativumtrage des Wickert-Meinungstorschungsinstituts in Tübingen unter den Heimatvertriebenen ergab, daß 69 v. H. der ostvertriebenen Männer in ihre Heimat zurückkehren würden, falls die Möglichkeit hierzu eröffnet würde. Bei den heimatvertriebenen Frauen war der Prozentsatz der Heimkehrwilligen noch wesentlich höher, so daß der Anteil der zur Heimkehr bereiten Vertriebenen weit über 70 v. H. liegt. 99 v. H. der beiragten Heimatvertriebenen sind, den Ermittlungen des Instituts zufolge, der Ansicht, daß eine Rückkehr in die Heimat ausschließlich auf friedlichem Wege angestrebt werden solle.

Durch die neuen Umtrageergebnisse wurden die Resultate früherer Repräsentativbeiragungen bestätigt, die u. a. das EMNID-Institut in

Bielefeld vorgenommen hat. Jede Befragung ergab, daß weit mehr als 60 v. H. der Vertriebenen in ihre Heimat zurückkehren würden, falls diese nicht unter kommunistischer Herrschaft stünde. In einer speziellen Befragung heimatvertriebener Schlesier wurde außerdem ermittelt, daß der gleiche hohe Prozentsatz sich auch für den Fall als zur Heimkehr entschlossen ermittelt, daß der gleiche hohe Prozentsatz sich auch für den Fall als zur Heimkehr entschlossen erklärte, daß zunächst eine wirtschaftliche Notlage in Kauf genommen werden müsse und mit keinerlei staatlicher Hilfe-tür die Rückwanderung zu rechnen wäre.

# Polnische Befürchtungen um Chruschtschew-Besuch

In der Zeitung Slowo Powszechne" ist der Vorsitzende der PAX-Bewegung "regimetreuer Katholiken", Piasecki, auf Befürchtungen eingegangen, die in Polen offenkundig im Zusammenhang mit dem angekündigten Chruschtschew-Besuch in Bonn entstanden sind. Wie Piasecki schreibt, verlohne es sich, "zu der von Zeit zu Zeit in gewissen Kreisen auftauchenden Meinung Stellung zu nehmen, daß sich die Bundesrepublik auf dem Rücken Polens mit der Sowjetunion eini-

Die Geschichte habe bewiesen, daß eine Einigung zwischen Rußland und Deutschland stets ein Schlag gegen die Eigenstaatlichkeit Polens" gewesen sei: "In diesem Zusammenhana bricht von Zeit zu Zeit in der Offentlichkeit Nervosität aus, und zwar sogar bei fortschrittlichen Leuten, die befürchten, daß sich eine derartige Entwicklung der Ereignisse wiederholen könnte.

Besonders negativ wirke sich in dieser Situation der Umstand aus, daß, wie Piasecki schreibt, die Existenz der 'DDR' auf das Leben und die politische Haltung unseres Volkes einen zu geringen Einfluß ausübt, während, umgekehrt, die Existenz der Bundesrepublik die öffentliche polnische Meinung häufig zu stark beeinflußt"

"Es ist sicher die Aufgabe der Sowjetunion" — fährt Piasecki fort — "mit der Bundesrepu-blik übereinzukommen und es ist sicher die Aufgabe Polens, ein Übereinkommen anzustreben, das einen Krieg verhindert. Aber es ist ebenfalls unsere Aufgabe, zu verhindern, daß die Bundesrepublik mit ihrer Propaganda an die Polen herankommt, solange nicht die prinzipiellen Probleme in für uns positiver Weise entschieden werden, zu denen vor allem die Anerkennung der Grenze an Oder und Neiße ge-

# Von Woche zu Woche

405 Aussiedler aus den polnisch besetzten deutschen Ostprovinzen und vier Rückkehrer aus der Sowjetunion trafen in der ersten Septemberhälfte 1964 in Friedland ein.

Die 40-Stunden-Woche will die Gewerkschaft Handel, Banken und Versicherungen in ihrem Bereich durchsetzen. Bei Banken und Versicherungen gilt zur Zeit die 421/2-Stunden-Arbeitswoche.

Für eine baldige Verabschiedung der Notstandsgesetze hat sich die Bundesregierung ausge-

Mit der Uberprüfung der Postfinanzen hat in Bonn eine von dem Bundeskabinett berufene Sachverständigenkommission begonnen, Sie soll auch Vorschläge für die Sanierung machen.

Bundesverteidigungsminister von Hassel wird Ende Oktober den französischen Verteidi-gungsminister Messmer zu einer längeren Aussprache besuchen. Auch Bundestagspräsident Gerstenmaier reist Ende Oktober nach

Präsident de Gaulle besucht auf seiner Lateinamerikareise, die bis zum 16. Oktober dauern wird, zehn Republiken Südamerikas. Er wird dabei über 30 000 Kilometer zurücklegen,

Die Pekingfreunde unter den französischen Kommunisten haben eine eigene Föderation der "Marxisten-Leninisten" gebilligt. Auch der Einfluß Rotchinas bei den afrikanischen Kommunistenparteien wächst.

Der neue NATO-Generalsekretär Brosio wird am 29. September eine Unterredung mit Präsident Johnson im Weißen Haus haben.

Finnlands neue Regierung Virolainen löste nach neun Monaten ein Beamtenkabinett ab. Hinter ihr stehen die Parteien der Rechten und der

Geschwader sowjetischer Düsenjäger MIG 21 sowie eine Reihe von Kriegsschiffen wird Moskau an Indien liefern, Chruschtschew hatte mehrere Gespräche mit dem indischen Staatspräsidenten.

Die Bezahlung der hohen sowjetischen Schulden bei der UNO wird von Moskau weiter

US-Atomphysiker Teller hat in Michigan erklärt, bei der Explosion von Wasserstoffbomben würden keine radioaktiven Abfälle mehr frei

Eine Herausgabe der von Briten besetzten Falkland-Inseln im südlichen Atlantik fordern erneut die Argentinier. Vor der englischen Botschaft in Buenos Aires fanden große Demonstrationen statt.

Der Londoner "Daily Herald" hat sein Erschejnen eingestellt. Das Blatt war lange das offi-zielle Organ der Labourparty und hatte eine Auflage von etwa 1,3 Millionen.

# Zur Oder-Neiße-Frage

Eine Erklärung der Sozialdemokratischen Partei

Der SPD-Pressedienst gibt zur ostdeutschen Grenzfrage folgende Erklärung ab:

"Die deutsch-französischen Konultationsgespräche in Bonn haben bedauerlicherweise keinen sichtbaren Fortschritt bei dem Versuch zur Beilegung der Meinungsverschiedenheiten zwischen Paris und Bonn gebracht. Abgesehen von den großen internationalen Problemen, die bei dieser Gelegenheit be sprochen wurden, hat sich die französische Seite taub gestellt, als sich die deutschen Gesprächspartner Klarheit über die offizielle französische Haltung zur Frage der Oder-Neiße-Linie zu verschaffen versuchten. Etwas anderes war auch nicht zu erwarten, da man mindestens im Bonner Auswärtigen Amt schon seit langem weiß, wie de Gaulle über die Oder-Neiße-Linie denkt. Allerdings ist in kompetenten Kreisen die Frage aufgetaucht, ob es richtig ist — was schon seit geraumer Zeit in Paris behauptet wird -, daß de Gaulle Veranlassung hat, sich bei seiner Einstellung gegenüber dem Problem der Oder-Neiße-Grenze durch Außerungen namhafter deutscher Regierungsertreter aus der Zeit der "Ara Adenauer" bestätigt zu fühlen. Hierüber herrscht völliges Dunkel, zumal alle Versuche, die offiziellen Pariser Stellen zu einer kompetenten Außerung zu veranlassen, bisher gescheitert sind.

Nicht nur bei den Heimatvertriebenen hat das über der Oder-Neiße-Frage lastende Dunkel in den Beziehungen zwischen Bonn und Paris Besorgnis ausgelöst. Auch bei den im Bundestag vertretenen politischen Parteien nagt in zunehmendem Maße der Zweifel, ob man dieses Problem in den vergangenen Jahren bei den zahlreichen deutsch-französischen "Gipfeltreffen" nicht vor sich hergeschoben hat, anstatt es in aller Freundschaft und Loyalität, die zwischen Bündnispartnern vorausgesetzt werden muß, offen zu erörtern.

Herausgeber: Landsmannschaft Ostpreußen e V Chefredakteur: Eitel Kaper, zugleich verant-wortlich für den politischen Teil. Für den kulturellen und heimatgeschichtlichen Teil: Erwin Scharfenorth Für Soziales, Frauenfragen und Unterhaltung: Ruth Maris Wagner. Für landsmannschaftliche Arbeit, Ju-gendfragen. Sport und Bilder: Hans-Ulrich Stamm. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Karl Arndt (sämtlich in Hamburg).

Unverlangte Einsendungen unterliegen nicht der redaktionellen Haftung, für die Rücksendung wird Porto erbeten.

Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmann-schaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur In-formation der Mitglieder des Förderkreises der Landsmannschaft Ostpreußen.

Anmeldungen nehmen jede Postanstalt und die Landsmannschaft Ostpreußen entgegen. Monatlich 2,— DM

Sendungen für Schriftleitung, Geschäftsführung und Anzeigenabteilung: 2 Hamburg 13, Parkallee 34.06. Telefon 45 25 41/42 Postscheckkonto Nr. 907 0° (nur für Anzeigen).

Druck: Gerhard Rautenberg, 295 Leer (Ostfriesl.), Norderstraße 29/31, Ruf Leer 42/88. Für Anzeigen gift Preisliste 12,



Freiherr zu Guttenberg:

# "Wenn der Westen will . . ."

Ein Plädoyer für eine mutige Politik

r. Der CSU-Bundestagsabgeordnete Karl Theodor Freiherr zu Guttenberg bemüht sich in einem soeben erschienenen Werk die heutige Situation der deutschen und der westlichen Politik ohne jede Illusion und mit großem Ernst zu beleuchten. Er schildert eingehend die Lage im kommunistischen Lager und im westlichen Bündnis und warnt dringend vor allen jenen Träumereien und unverantwortlichen Zumutungen seitens der überaus rührigen Verzichtspolitiker, mit denen wir uns an dieser Stelle ja schon oft auseinandergesetzt haben. Die weltpolitische Lage hat sich in den letzten Jahren gewiß in dieser Beziehung ge-ändert, aber die Grundvoraussetzungen für eine wirklich überzeugende deutsche Politik sind die gleichen geblieben. Guttenberg erinnert daran, wie viel der Westen dazu beitrug, um der Sowjetunion ihren Auistieg überhaupt erst zu ermöglichen. Er weist mit Nachdruck auf die immer wieder spürbare Unfähigkeit vor allem mancher angelsächsischer Politiker hin, die Wirksamkeit einer militanten kom-munistischen Ideologie zu erkennen. Die in London und auch in Washington geheg-ten Hoffnungen, umfangreiche westliche Wirtschaftshilten könnten den kommunistischen Block aufweichen und Moskaus Trabanten Frei-heiten gegenüber den Sowjets verschaffen, entspringen einem sehr gefährlichen Wunschdenken. Guttenberg erinnert daran, daß die Kom-munisten ihre Weltherrschaftspläne nie aufgegeben haben und daß die politische Einigung des freien Europa von höchster Bedeutung ist und bleibt. Er unterstreicht die Bedeutung der deutsch-französischen Aussöhnung und betont, daß wir unsere Ziele nur erreichen können, wenn wir eng, sowohl mit den Vereinig-ten Staaten wie mit Frankreich — zusammen-arbeiten, zugleich aber auch eine wirklich eintaltsreiche und energische deutsche Politik in dieser Gemeinschaft betreiben. Besondere Beachtung verdient der hier zitlerte Absatz des Buches, mit dem sich jeder politisch Interessierte kritisch auseinandersetzen sollte:

"Die augenblickliche Schwerhörigkeit unserer Alliierten gegenüber dem Wunsch nach Reaklivierung der Wiedervereinigungsirage ist nicht von ungelähr entstanden. Sie ist auch das Ergebnis einer deutschen Politik, die vor allem aus Wohlverhalten bestand. Aber ein solcher Vertrauensvorschuß macht sich selten bezahlt. Mehr Realismus verriet jener englische Diplomat, der kürzlich bei einem Zusammentreffen mit deutschen Politikern sinngemäß sagte: "Wir Engländer gehen mit der "Entspannungspolitik" voran— aber wir werden immer über die Schulter zurückschauen, ob ihr Deutsche uns zu folgen vermögt; solltet ihr stehenbleiben, werden auch

wir nicht weitergehen.

Jede auf diesem Weg zurückgelegte Strecke hinterläßt ihre Spuren. Die englische Zeitung, The Guardian' schrieb am 16. 4. 1964, daß die Fortsetzung der gegenwärtigen deutschen Außenpolitik "der deutschen Regierung schließlich möglich machen werde, die de facto-Teilung Deulschlands anzuerkennen'. Sollte die westliche Welt einmal zu der Überzeugung gelangen, die Deutschen könnten sich zu solchem Verzicht bereit tinden, bestünde in der Tat kaum mehr ein Grund, der Versuchung zu widerstehen, sich im Status quo häuslich einzurichten. Die Chance, die derzeit schwierige Lage des Gegners zu einem ernsthaften Gespräch über die Verändemit verlan.

Andere halten es für angezeigt, auf die wirtschaitlichen und finanziellen Sorgen der Sowjetunion mit dem Angebot von Krediten zu antworten. Großbritannien ist dabei, Moskau langiristige Investitionskredite zu gewähren. Sein Premierminister — Sir Alec Douglas Home — hat für diesen Schritt die "politische" Begründung gegeben, "ein satter Kommunist sei ein weniger gefährlicher Kommunist". Aus dem Munde eines konservativen Engländers klingt die alle marxistische "Weisheit" von der Priori-

# Moskauer Begleitmusik

M. Moskau. In einer deutschsprachigen Sendung hat der Moskauer Rundfunk vor einigen Tagen eine Verbesserung der Beziehungen zwischen der UdSSR und der Bundesrepublik als "den beiden größten Staaten Europas" gefordert.

In der Sowjetunion gebe es, wie in der Sendung betont wurde, "nur eine Meinung: Das Verhältnis zwischen den beiden größten Staaten Europas kann und muß nicht nur verbessert, es muß ein gutes Verhältnis werden und dies auf jedem Gebiet — in Wissenschaft, Kultur, Wirtschaft und Politik".

Weiter erklärte der Moskauer Kommentator wörtlich: "Es gehe nicht nur darum, die sowjetisch-westdeutsche Zusammenarbeit den Interessen beider Länder dienen zu lassen. Ein gutes sowjetisch-westdeutsches Verhältnis kann und muß als wichtiges Werkzeug zur Festigung des Friedens in Europa und zur Verhütung eines Krieges ausgewertet werden."

In der gleichen Sendung wandte sich der Kommentator gegen "gewisse Kreise" in der Bundesrepublik, die versuchten, die Sowjetunion als einen "Bösewicht hinzustellen, der die Wiedervereinigung verhindere". Derartige Behauptungen würden nur zu dem Zweck aufgestellt, "die Bemühungen um ein besseres Verhältnis zu tornedieren".

hältnis zu torpedieren".

Gleichzeitig "warnte" Radio Moskau vor Versuchen, mit der Sowjetunion "von der Position der Stärke" zu verhandeln und zu "demonstrieren, daß hinter der Bundesrepublik sozusagen die geballte Kraft des Westens stehe". Derartige Versuche seien "unfruchtbar" und nicht dazu angetan, das beiderseitige Verhaltnis zu bessern.

tät des Okonomischen besonders beiremdlich Denn wer anders als Marx hat das geistige Bewußtsein des Menschen zu einer Funktion ökonomischer Bedingungen degradiert?

Damit soll der wechselseitige Einfluß geistiger und materieller Entwicklungen gewiß nicht geleugnet werden. Aber Sir Alec scheint an einen Automatismus zu glauben, nach welchem der eigentliche Feind des Kommunismus der wachsende Lebensstandard der Kommunisten ist. Wenn es auf diesem Gebiet eine Wahrscheinlichkeit gibt, dann besteht sie — bestätigt durch die Erfahrungen mit dem braunen Totalitarismus — vielmehr in der gegenteiligen Erwartung, daß nämlich die Besserung der Lebensverhältnisse in 'einem totalitären Staat das Selbstbewußtsein der tragenden Schichten nur erhöht. Sie werden einen Kurs, der sich gelohnt hat', nur um so konsequenter fortzusetzen wünschen.

Es besteht kein Anlaß, dem Gegner die , Koexistenz' kostenlos zu gewähren, zu der er sich gegenwärtig gezwungen sieht. Und welcher Grund könnte den Westen veranlassen, ihm wirtschaltliche oder finanzielle Wünsche zu erfüllen, ohne hieran eigene Bedingungen zu knüpien? Der Gegner will etwas von uns; wir sollten hierüber mit uns reden lassen, wenn auch er bereit ist, über das zu sprechen, was wir von ihm wollen. Niemand soll von solchen Verhandlungen spektakuläre Anderungen in Europa erwarten. Dennoch ist es eine nüchterne und berechtigte Annahme, daß die Sowjetunion sich heute in einer Lage befindet, in der erste Schritte eines Gebens und Nehmens möglich werden könnten.

An Stelle des , Minimalprogramms' reiner Deiensive muß daher Schritt für Schritt ein ,Optimalprogramm' entwickelt werden, das sich selbst aktiv, bewußt und erkennbar als Alternative zum Kommunismus versteht. Der weitere Ausbau der eigenen Stärke muß mit einer offensiven Politik verbunden werden, die jede Chance zu nützen versteht, die ihr der Gegner und die Lage bieten. Sie dart sich auch nicht scheuen, Druck auszuüben, indem sie Forderungen stellt, Konierenzthemen bestimmt und Fakten schafit, die dem Gegner unangenehm sind. Insbesondere muß sie hartnäckig darauf bestehen, daß über konkrete Ding egeredet wird. Über generelle und selbstverständliche Thesen — wie etwa die Wünschbarkeit der Entspannung — ist auch mit einem Gegner schnell Einigung zu schaffen, der völlig gegensätzliche Absichten hat.

Von Anna Kethly, die der ungarischen Revolutionsregierung Imre Nagys angehörte und gegenwärtig als Sozialdemokratin an führender Stelle unter den ungarischen Gewerkschaftlern im Exil tätig ist, stammt der Satz:



Gedenken am Grabe Arnoid Woelkes. Von links nach rechts: F. W. Raddatz, Geschältsführer Bodeit, Dr. Alfred Gille, Frau Woelke, Fredi Jost, Richard Augustin

Ohne Lösung der grundlegenden politischen Probleme, ohne das Primat der politischen Frage anzuerkennen, kann in Osteuropa, in den Neokolonien, nie Ruhe und Frieden geschaiten werden; anstatt die Grundübel zu entlernen, propagiert man aber Wirtschafts- und Kulturkontakte mit den Unterdrückern und ihren Satelliten.

Diese Worte sollte man dort zur Kenntnis nehmen, wo heute so viel Hoffnung auf die , n e u e n E n t w i c k l u n g e n' in Osteuropa und auf deren Förderung durch sogenannte Kontaktpolitik gesetzt wird. Oft kann man sich des Eindrucks nicht erwehren, daß diese optimistischen Erwartungen das Ergebnis psychologischer Reaktionen sind; denn wer wünschte nicht, aus Gefahr und Verantwortung entlassen zu werden? Und wie groß ist also die Versuchung, sich der Behauptung anzuschließen, der Kommunismus in Europa habe bereits begonnen, sich selbst zu entschärfen?

Aber wirklicher Friede — das Ende des kalten Krieges — wird uns nicht geschenkt. Wir sollten uns hüten, lasziniert auf die Veränderungen im kommunistischen Bereich zu starren, die Wende von dort zu erhoften und hierüber in dem Bemühen nachzulassen, das allein die Wende bringen kann: nämlich selbst immer einiger und immer stärker zu werden."

Freiherr zu Gullenberg: Wenn der Westen will. Plädoyer für eine mutige Politik. Seewald-Verlag, Stuttgart-Degerloch, 240 Seiten, 16,80 DM.

# -DAS POLITISCHE BUCH-

Geschichtliche Bestandsaufnahme

Hans Joachim Schoeps: Unbewältigte Geschichte. Stationen deutschen Schicksals seit 1763. Haude und Spenersche Verlagsbuchhandlung, Berlin 12. 280 Seiten, 17,80 DM.

"Zu zeigen, wie es denn eigentlich gewesen ist", nannte der große preußische Historiker Leopold von Ranke den Auftrag des Geschichtsschreibers. Zu denen, die auch in unseren Tagen ihre Aufgabe so verstanden haben, gehört ohne Zweifel der Erlanger Professor Hans Joachim Schoeps. Redliches Bemühen um Sachlichkeit und ein klarer Blick für die wesentlichen Momente glücklicher und tragischer Entwicklungen zeichnen ihn aus. Den gefährlichen Kollektivurteilen gegen das deutsche Volk ist er seit Jahren mutig entgegengetreten. Er war einer der ersten, der nach 1945 an die echten Leistungen und Werte Preußens erinnerte und der unablässig die junge deutsche Generation zu einem Geschichtsbewußtsein aufrief. Das tat er, obwohl er als Jude in Hitlers Tagen Furchtbares durchleben mußte.

Wir haben im Ostpreußenblatt eine Reihe seiner Werke (u. a. "Das war Preußen", "Kon-servative Erneuerung", "Das andere Preußen" und seine Lebenserinnerungen) eingehend ge-würdigt. "Unbewältigte Geschichte" wird hoffentlich gerade bei der heranwachsenden deutschen Jugend starke Beachtung finden und sie auf wichtige Momente unserer Geschichte in den letzten zwei Jahrhunderten hinweisen. Es fordert zur kritischen Auseinandersetzung her-aus. Es kann gar nicht ausbleiben, daß man über manches anders denkt als der Autor, zumal bei der Beleuchtung mancher Geschehnisse in jüngster Zeit. Immer aber spürt man eine noble und kundige Persönlichkeit, die völlig frei ist von pharisäischer Rechthaberei und von Ressentiments. Ob Schoeps die Situation nach dem Hubertusburger Frieden 1763, die Leistungen Friedrichs des Großen, die Situation nach Jena und Auerstedt, nach den Befreiungskriegen beleuchtet, immer bemüht er sich um ein Bild, in dem weder die hellen noch die dunklen Far-ben fehlen. Hochbedeutsam scheinen uns die Kapitel, die der Bismarckschen Reichsgründung und ihrer Vorgeschichte, der Entwicklung unter Kaiser Wilhelm II., der Zeit der Weimarer Republik und den neuesten Entwicklungen gewidmet sind. Sie alle sind für Diskussionen im größeren und im kleineren Kreis sehr geeignet. Sie ermuntern zur eigenen Urteilsbildung und fördern die kritische Auseinandersetzung. Sie sollen nach dem Wunsch des Autors vor allem dazu dienen, das Reichsbewußtsein der jungen Deutschen gerade in unseren Tagen zu wecken und lebendig zu erhalten.

> Norbert Mühlen: Die schwarzen Amerikaner. Anatomie einer Revolution. Verlag W. Kohlhammer, Stuttgart, 180 Seiten, 9,80 DM.

In diesem Frühling und Sommer 1964 standen fast

an jedem Tage alarmierende Berichte über Unruhen und Ausschreitungen in den Wohnquartieren der Farbigen der großen Städte im Norden der Vereinigten Staaten. Der Kongreß verabschiedete inzwischen jene Bürgerrechtsgesetze, die die völlige Gleichberechtigung der schwarzen Bevölkerung in allen Staaten erzwingen sollen. Die Gefahr weiterer harter Konflikte ist damit immer noch nicht gebannt. Die Radikalisierung im Lager der Neger beschwört neue Gefahren herauf. Wer die hochdramatische Geschichte dieser Entwicklung studieren will, der sollte dieses Buch eines angesehenen deutschen Publizisten lesen. Mühlen bemüht sich um eine sachliche Darstellung der Zusammenhänge und hütet sich vor Kollektivurteilen. Er verschweigt weder die Sünden der Weißen wie die fanatischer Schwarzer. Es leben heute in den USA etwa 20 Millionen "Farbige", zumeist die Nachfahren der einstigen Plantagensklaven. Viele von ihnen zogen nach dem industriellen Norden. (Allein in New York leben über 1 300 000 Schwarze.) Noch um 1900 waren 50 Prozent von ihnen Analphabeten, heute sind es etwa 7 Prozent. Sie fühlen sich als Amerikaner und lehnen eine Rückkehr nach Afrika ab. Das soziale Elend in ihren Reihen war immer sehr groß. Der Kampf um die Gleichberechtigung setzte früh ein und fand die Unterstützung vieler Weißer. Eine starke Radikalisierung ist seit etwa 1955 zu spüren. Junge und kampflustige Negerführer zwangen auch den Gemäßigten revolutionäre Methoden auf. Die Einstellung zur Negerfrage und ihrer Lösung wird auch bei diesen Präsidentschaftswahlen eine große Rolle spielen.

# Washington verzichtet auf Mittelstreckenraketen

Konsequenzen für die europäische Verteidigung

NP Bonn.
Kaum beachtet wurde in der Offentlichkeit
der jüngste amerikanische Verzicht auf die Weiterentwicklung einer Mittelstreckenrakete. Offiziell wird er mit
einer Kürzung der Verteidigungsausgaben begründet. Er stellt ein bemerkenswertes Zugeständnis an sowjetische Abrüstungsgedanken
dar. Die amerikanischen Streitkräfte haben in
Zukunft nur die Wahl zwischen dem großen
Vergeltungsschlag mit interkontinentalen "Minuteman-Raketen" sowie unterseeischen "Polaris"-Projektilen und dem Einsatz kleiner taktischer Raketen durch das Heer. Da die "Polaris"
von vorgeschobenen Marine-Einheiten und hier
in erster Linie von getauchten U-Booten abgeschossen werden soll, bleibt den US-Truppen
in Europa nichts als die mobile Kurzstreckenrakete.

Die Amerikaner selbst sind von der Nützlichkeit ihrer Maßnahme überzeugt. Für sie müßte ein bewaffneter Zusammenstoß nicht sofort und nicht unbedingt in einen großen Atomkrieg münden. Ein konventioneller Angriff aus dem Osten soll zuerst mit konventionellen

Kräften aufgehalten werden, kleine taktische Atomwaffen können die Schwelle zum großen Raketenaustausch überbrücken. Derartige Raketen sind in großer Anzahl in der Bundesrepublik gelagert; ihre Atomsprengköpfe stehen ausschließlich unter amerikanischem Verschluß. Die Sowjets wiederum wollen ebenfalls darauf verzichten, außerhalb ihres Landes Mittelstreckenraketen zu stationieren. Kurzstreckenraketen mit Atomsprengköpfen gelten hingegen schon heute als "erweiterte Artillerie".

Viele amerikanische und sowjetische Militärtheoretiker glauben, daß sich ein künftiger Krieg, selbst nach dem Einsatz taktischer Atomraketen, noch begrenzen ließe.

Diese Entwicklungstendenzen werden für die europäische Verteidigung nicht ohne Folgen bleiben, und der französische Generalstab, der die amerikanischen Pläne anders beurteilt, hat daraus unlängst seine Schlüsse gezogen. Die Franzosen entwickeln forciert ihr "mirage"-System, mit Plutonium-Bomben ausgerüstete "Kampfbomber", die bei gleichem Aktionsradius wie eine Mittelstreckenrakete weitaus genauer ihr Ziel zu treffen vermögen.

# Ulbrichts Liebeswerben um die Franzosen

np. Unablässig sind Ulbricht, seine Propagandisten und die SED-Funktionäre im diplomatischen Dienst bemüht, ihrem Zonenregime zu internationaler Anerkennung als dem angeblich "zweiten deutschen Staat" zu verhelfen. Bei den Versuchen der Machthaber, die Beziehungen zur freien Welt zu vertiefen, konzentrieren sich ihre Anstrengungen besonders auf Frankreich und die Franzosen. Dabei kommt ihnen der Umstand zu Hilfe, daß die französische KP in vielen Gemeinderäten stark vertreten ist. Sie kann also den Wünschen Ost-Berlins leicht entgegenkommen.

Für die Anknüpfung solcher Beziehungen hat die SED neben der KP besondere Verbände für den Ausbau von Kontakten eingeschaltet. Dazu gehören die "Deutsch-französische Gesellschaft" in der Zone und die Organisation "Exchänges Franco-Allemands" in Frankreich, ferner ein "Freundschaftskomitee Demokratisches Berlin—Paris". Vor allem bedienen sich die Städte der Zone für die Ausweitung ihrer Beziehungen zu Orten aus anderen Ländern der "Weltföderation der Partnerstädte" Dieser Weltbund ist eine politisch neutrale Organisation, die sich unabhängig von der jeweiligen Gesellschaftsordnung die Vermittlung von Städtepartnerschaften auf internationaler Ebene zur Aufgabe gemacht hat. An dieser Arbeit ist ferner der so vietzonale "Deutsche Städte- und Gemeindetag" beteiligt.

Bemerkenswert ist, daß sich diese Partnerchaften in Frankreich auf bestimmte Gebiete beschränken. So findet man Kontaktstädte in den Regionen Paris (12), Nord (20), Picardie (7), Lothringen (7) und Rhone-Alpes (7). Diese Gebiete haben die größten Industriekonzentrationen und sind gleichzeitig diejenigen, in denen die Kommunisten über den stärksten Einfluß verfügen. Die meisten Partnerstädte der Sowjetzone liegen im sächsisch-thüringischen Industriegebiet, in den Bezirken Erfurt (11), Chemnitz (7) und Halle (6). In zwölf Fällen haben französische Orte, die Partnerschaften mit Städten in der Bundesrepublik unterhalten, gleichzeitig Kontakte zu Orten in der Sowjetzone. Zum Beispiel hat Amiens nicht nur Kontakt mit Dortmund, sondern auch mit Görlitz, Lille nicht nur mit Essen und Köln, sondern auch mit Erfurt und Eisenach. Ferner hält Lyon nicht nur Verbindung mit Frankfurt am Main, sondern auch mit Leipzig

Eine von der SED-Zeitschrift "Stadt und Gemeinde" veröffentlichte Vereinbarung gibt Aufschluß, welch hochgespannte Ziele Ost-Berlin anstrebt: Regelmäßiger Besucheraustausch, Gastspiele von Orchestern und Gesangvereinen, "Kollegenbesuche" in verwandten Betrieben, sowie "Förderung der Beziehungen bei Kultur und Sport", womit selbstverständlich politische Ziele verbunden sind.

# Durchführungsbestimmungen zur 17. Novelle

Von unserem Bonner O.B. - Mitarbeiter

Das Bundesausgleichsamt hat das Rundschreiben betreffend Uberleistungsmaßnahmen auf Grund des 17. Anderungsgesetzes zum Lastenausgleichsgesetz veröffentlicht. Kernpunkt dieses Rundschreibens ist die Vorschrift, daß die Ausgleichsämter unmittelbar nach dem neuen Ge-setzestext zu verfahren haben, soweit die bisherigen Durchführungsbestimmungen mit den durch die 17. Novelle geschaffenen Rechtsnormen in Widerspruch stehen. Damit ist der Weg für Zahlungen nach neuem Recht auch in den Fällen frei, in denen die bisherigen Durchführungsbestimmungen des Bundesausgleichsamtes aus zeitlichen Gründen noch nicht auf den neuen Stand haben geändert werden können.

Das neue Rundschreiben ordnet im einzelnen an, daß auf Grund der neuen Rechtsvorschriften von Amts wegen (also ohne daß es einer besonderen Antragstellung durch den Vertriebenen bedarf) alle bisherigen positiven Bescheide auf folgenden Gebieten überprüft werden müssen:

Schadensfeststellungen für Verluste an Betriebsvermögen, sofern dieses

Vermögen teilweise erhalten blieb,

Verluste an ausländischen Wertpapieren, Unterhaltshilfe,

Entschädigungsrente wegen Existenzver-Justes.

Zuerkennung von Hauptentschädigung mit Anrechnung von Vorauszahlungen für Hausratverluste (nur im Saarland).

In allen anderen Fällen, in denen auf Grund der 17. Novelle eine Leistungsverbesserungs eingetreten ist, bedarf es eines Antrages seitens des Geschädigten. Wer nach bisherigem Recht keine Leistungen erhalten konnte oder wessen frühere Anträge abgelehnt worden waren, der muß nun beim Ausgleichsamt einen Antrag stel-

Bei der Kriegsschadensrente (Unterhaltshilfe, Entschädigungsrente) ist eine un-verzügliche Antragstellung anzuraten, weil unter Umständen der Beginn der Rentenzahlung hiervon beeinflußt wird. Ein positiver Bescheid an Stelle bisheriger Ablehnung kann insbesondere in Betracht kommen, wenn die Einkünfte, die bisher für eine Unterhaltshilfegewährung zulässige Obergrenze knapp überstiegen kaben und die Antragsfrist noch nicht abgelaufen ist.

Das 17. Anderungsgesetz führt in einigen wenigen Fällen zu einer Herabsetzung der Leistungen. Soweit infolge der verspäteten Verkündung der 17. Novelle nach altem Recht bereits höhere Zahlungen geleistet worden sind, braucht für die Vergangenheit nichts zurückge-

zahlt zu werden.

Die Hauptentschädigung wird, sofern das Wirtschaftsgut erst nach dem 31, 3, 1953 tatsächlich verloren ging, erst vom Beginn des Kalenderjahres an verzinst, in dem der Schaden tatsächlich entstanden ist. Ist in solchen Spätschadensfällen der Zuerkennungsbescheid bereits vor dem Inkrafttreten des 17. Anderungsgesetzes rechtskräftig geworden, so verbleibt es bei einer Verzinsung ab 1. 1. 1953, Bei diesen sogenannten Spätschäden handelt es sich in erster Linie um Wirtschaftsgüter, die dem unmittelbar Geschädigten im Zuge der allgemeinen Vertreibungsmaßnahmen nicht ent-zogen worden sind, oder um solche Wirtschaftser, die erst nach Abschluß der allgemeinen o er, die erst nach Abschlub erworben Ver reibungsmaßnahmen erworben waren und im Zuge der Aussiedlung verloren

Für die Unterhaltshilfe und für die Entschädigungsrente wegen Existensverlustes wird ergänzend in dem neuen Rundschreiben festgelegt, daß vom Vertriebenen auch dann kein neuer Antrag eingereicht zu werden braucht, wenn noch ein alter, nicht beschiedener Antrag vorliegt oder wenn die Unterhaltshilfe oder Entschädigungsrente lediglich ruht.

ehemals Selbständigen, die 1963 oder 1964 erwerbsunfähig geworden sind, wird die Antragsfrist auf Kriegsschadenrente

auf den 31. Dezember 1965 begrenzt. Erwerbseinkunfte, die unter nachhaltiger Schädigung der Gesundheit in der Zeit zwischen Erfüllung der Voraussetzungen für eine Unterhaltshilfe und Einweisung in die Un-

terhaltshilfe bezogen werden, werden künftig auf die nachzuzahlende Unterhaltshilfe nicht angerechnet. Die ausbezahlten Zinsen auf die Hauptentschädigung werden auf die Unterhaltshilfe und Entschädigungsrente nicht angerechnet. Diese Regelung hatte der Präsident des Bundesausgleichsamtes bereits früher (jedoch in einem Geheimrundschreiben) getroffen. Nunmehr ist die Regelung eine öffentl Regelung ist für manche Vertriebenen von erheblicher Bedeutung. Da die Zinsen auf ausbezahlte (z. B. auf ein Sparbuch eingezahlte) Hauptentschädigung anrechnungspflichtig sind, kann es bisweilen unzweckmäßig sein, sich die Hauptentschädigung auszahlen zu lassen. Durch Hinschleppen der Antragstellung auf Erfüllung der Hauptentschädigung oder durch (sachlich nicht gerechtfertigte) Einlegung von Rechtsmitteln kann man sich in gewissem Umfange helfen.

# Chruschtschew-Besuch und Familienzusammenführung

Bonn (mid) Die Ankündigung des Staats-suches von Ministerpräsident Chruschtschew Bonn und die bevorstehende Wiederaufnahme der deutsch-sowjetischen Wirtschaftsverhandlungen haben die Hoffnung auf eine Belebung der Zusammenführung von gegenwärtig noch in der Sowjetunion lebenden und von ihren Verwandten in der Bundesrepublik getrennten Deutschen neuen Auftnieb gegeben. Tagtäglich erhalten zuständige Stellen der Bundesregierung und des DRK Stapel von Zuschriften, in denen darum gebeten wird, die sich jetzt bietenden Gelegenheiten entschlossen zu nutzen und den sowjetischen Staatschef davon zu überzeugen, daß auch dieses Problem zu jenen gehört, die einer Entspannung der Beziehungen hemmend entgegenstehen.

Die Vermögensschongrenze mit Wirkung vom 1. 6. 1963 von 6000 DM auf 12 000 DM heraufgesetzt. Es hat also derjenige, dem seit 1. 6. 1963 die Unterhaltshilfe wegen vorhandenen Vermögens zwischen 6000 DM und 12 000 DM abgelehnt worden ist. Anspruch darauf, eine Nachzahlung der Unterhaltshilfe zu erhalten. Für besondere Fälle (Besitz eines Einfamilienhauses u. ä.) galt bereits bisher der Betrag von 12000 DM als Obergrenze. Der Präsident des Bundesausgleichsamtes verfügt in seinem Rundschreiben, daß in diesen Fällen die Zahlung von Unterhalthilfe erst bei Überschreiten von 15 000 DM Vermögen eingestellt werden soll.

Der Selbständigenzuschlag zur Unterhaltshilfe kann seit der 17. No-velle nach dem verlorenen Vermögen oder nach den verlorenen Einkünften bemessen werden. Das Rundschreiben legt fest, daß die Ämter für die Bemessung stets das Günstigere zu wählen haben. Das gilt ab 1. 6. 1964. Für die Be-messung des Selbständigenzuschlages nach Einkünften sind nur die aus der selbständigen Tätigkeit geflossenen Einkünfte maßgeblich, nicht auch die sonstigen (z. B. aus unselbständiger Arbeit oder aus Ver-

Die Ausdehnung der Unterhalts hilfe für die Jahrgänge 1890 bis 1899 auch auf diejenigen ehemals Selbständigen, die zwar nicht Vermögen mit einer Hauptentschädigung von 3600 DM, wohl aber Selbständigeneinkünfte von 2000 RM und unter Umständen weniger verloren haben, bezieht sich in wesentlichem Ausmaß auch auf Inhaber von Pachtbetrieben.

Die Zahlung von Unterhaltshilfe nach Rückgängigmachen der Erfüllung von Hauptentschädigung cann jetzt grundsätzlich bis zum 31. Dezember 1964 beantragt werden. Für Sonderfälle wird die Antragsfrist noch geregelt werden.

Über die Vorschriften, nach denen die zusätzlichen 200 Mill. DM für Aufbaudarlehen im Jahre 1965 verteilt werden, ergeht noch eine besondere Regelung. Dagegen wird für die Jahre 1966 und folgende festgelegt, daß die allgemei-Vorschriften wie bisher maßgeblich sind, edoch der Antragsteller innerhalb der letzten fünf Jahre vor Antragstellung erst in das Bundesgebiet zugezogen sein darf. Auch Ausbildungshilfe kann ab

 Januar 1966 nur noch für Spätvertriebene bewilligt werden, ferner für Personen, die ihre Ausbildung vor dem 1, 4, 1963 begonnen haben; es ist nicht erforderlich, daß die zu fördernde Ausbildung noch genau die gleiche ist, wie die vor dem 1. 4. 1963 begonnene. Insbesondere eine Aufstockungsausbildung ist förderungswürdig, auch wenn seit der Vorstufe bereits eine gewisse Zeit praktischer Tätigkeit

# Novelle zur Sozialversicherung

Von unserem Bonner OB-Mitarbeiter

Die Bundesregierung hat den Entwurf eines Anderungsgesetzes zu den Sozialversicherungsgesetzen vorgelegt. Sie betont in ihrer Begründung, daß sie durch diese Novelle keineswegs die Grundsätze der seinerzeitigen Rentenreform abändern wolle, sondern lediglich einzelne aufgetretene Härten zu beseitigen beabsichtige.

Finanziell am stärksten ins Gewicht fallen wird eine Anderung der Berechnung der Wit-wenrenten. Es geht um das Problem, ob die Witwe auf jeden Fall 60 Prozent der Mannesrente erhalten soll oder ob eine individuelle Berechnung Platz greifen solle.

Das zweite Kernstück betrifft die sogenannten Ausfallzeiten, Ausfallzeiten sind Schuljahre in Oberklassen von höheren Schu-len, Studienjahre und ähnliches. Bisher wurden diese nur rentensteigernd anerkannt, wenn vom Eintritt in die Sozialversicherung bis zum Eintritt des Rentenfalles die Hälfte der Zeit mit Pflichtbeiträgen zur Sozialversicherung belegt ist (wobei Zeiten einer unselbständigen Beschäftigung, in denen Pflichtbeiträge nur deshalb nicht geleistet wurden, weil das Einkommen die Versicherungspflichtgrenze überstieg, unerheblich bleiben). Nunmehr sollen bei dieser Halbzeitberechnung die Zeiten, die Ersatzzeiten oder Ausfallzeiten sind, nicht mitgerechnet

Ersatzzeiten sind insbesondere die Wehrdienstzeit und die sogenannte Vertreibungszeit, soweit während letzterer keine Sozialversicherungsbeiträge gezahlt wurden. Beispiel: Ein vertriebener Ingenieur ist 1900 ge-boren, besuchte 1916 bis 1920 die Oberstufe des Gymnasiums, war 1921 Baupraktikant (und wurde damit sozialversicherungspflichtig), stu-dierte von 1922 bis 1925, war 1926 bis 1927 un-selbständig, war 1928 bis 1939 als selbständiger Architekt tätig, war 1940 bis 1945 Soldat bzw. Gefangener, hatte 1946 "nichts" und arbeitete 1947 bis 1964 als Unselbständiger. Zwischen dem Eintritt in die Versicherung und der Renten-

fälligkeit sind 44 Jahre vergangen. Da die unselbständige Tätigkeit nur 21 Jahre lang ausgeübt wurde, werden Ausfallzeiten nicht anerkannt. Nach der Neuregelung würde sich die Zahl von 44 Jahren um 7 Ersatzzeitjahre (1940 bis 1946) und 4 Ausfallzeitjahre (1922 bis 1925) auf 33 Jahre kürzen. Die 21 Jahre unselbständige Arbeit bedeuten nunmehr mehr als die Hälfte der maßgeblichen Gesamtzeit. Es können nunmehr die Zeiten 1916 bis 1920 und 1922 bis 1925 als rentensteigernd anerkannt werden (die Auswirkung ist die Erhöhung der Rente um mehr als 20 Prozent)!

Ein weiterer Punkt der Sozialversicherungsnovelle ist die Verbesserung der Vorschriften im Hinblick auf die Vertreibungszeit. Bisher galten nur zwei Jahre im Anschluß an die Vertreibung als Ersatzzeit, soweit nicht in diesen Jahren Sozialversicherungsbeiträge gezahlt wurden. Künftig werden drei Jahre als Vertreibungszeit gelten.

Neu geregelt werden soll auch die "Nachversicherung" für die ehemals Selbständigen, In dem obigen Beispiel kann der vertriebene Architekt sich für die Jahre 1928 bis 1939 dadurch nachversichern, daß er nachträglich Freiwilligen-Marken für diese Jahre kauft und klebt. Der Nutzen aus dieser Nachversicherung war jedoch, was die Renten-steigerung anbelangte, nicht immer sehr erheblich. Es soll nunmehr für die Nachversicherungsbeträge eine angemessene Rentensteigerung geboten werden.

Eine günstigere Regelung ist für Naturalbezüge vorgesehen. Sie sollen unter be-Voraussetzungen höher stimmten bewertet werden.

Schließlich erwägt die Bundesreglerung, in gewissem Umfang die Härte zu bekämpfen, die darin besteht, daß bei Vertriebenen glaubhaft gemachte Beitragszeiten in der Regel nur mit <sup>5</sup>/<sub>6</sub> anerkannt werden. Wenigstens bei Dauerarbeitsverhältnissen von mindestens 10 Jahren ist eine günstigere Regelung geplant.

# Was gewann Afrika?

Trübe Bilanz einer Washingtoner Zeitung

Am Beispiel des Kongo beleuchtet "Washing- schwarzen Politikern, die sich zur ton Post" die Folgen der gerade auf Drängen Spitze emporgekämpft haben. Sie sitzen im Paramerikanischer Stellen überstürzt durchgeführte Souveränitätserklärung in afrikanischen Staaten. Wir zitieren:

"Vor neun Jahren war Léopoldville eine Stadt mit schönen breiten Boulevards, makellos sauber, die Rasen waren immer gemäht, überall wuchsen Blumen. Eine florierende Stadt, in der Wolkenkratzer gebaut wurden, eine Stadt mit 300 000 Schwarzen und 20 000 Weißen, die alle ihrer Arbeit nachgingen. Auf den Märkten gab es Lebensmittel in Hülle und Fülle, die Preise waren stabil, der Lebensstandard stieg ständig. Heute sind Rinnsteine und Bürgersteig verdreckt, der Rasen ungemäht, und es gibt nur noch sehr wenige Blumen. Die Gebäude stehen zwar noch, aber sie sehen nach Zerfall aus, da keine Reparaturen vorgenommen werden und sich niemand mehr um sie kümmert. Die Bevölkerung wird jetzt auf 1,2 Millionen Schwarze und 15 000 Weiße geschätzt. Die Weißen gehen einer Arbeit nach, aber die meisten Schwarzen scheinen nicht allzu günstig beschäftigt zu sein. Die Lebensmittelmengen auf den Märkten sind gering, die Preise hoch, und der Lebensstandard der Massen ist sichtlich gesunken.

Vor vier Jahren noch waren die Belgier Kolonialherren. Ihnen gehörten die Reichtümer des Kongo, sie beuteten sie aus, sie leiteten die Industrien, das Transportwesen, die Bergwerke. Sie waren die Verwalter, sie waren die Unternehmer. Alle Arbeit, die darunter lag, verrichteten die Neger. Heute gehört die ganze politische Macht den Negern, d. h. den wenigen Spitze emporgekämpft haben. Sie sitzen im Parlament und im Kabinett, und sie stellen die neue bürokratische Elite, die in großen Wagen herumkutschiert, sich gut anzieht, über genügend Geld verfügt, um ab und zu die besseren Lokale zu besuchen. Aber das sind nur wenige. Den Negern der unteren Volksschichten geht es schlechter als früher.

. Um die Wohlfahrt der Neger ist es immer schlechter bestellt. Viele Schulen und Kliniken wurden einfach aufgegeben, und Hunderte von Lehrern mußten länger als ein Jahr auf ihr Ge-halt warten. Von dem, was einstmals das größte und modernste Hospital in Léopoldville werden sollte, steht heute immer noch nur das nackte Skelett, kein einziger Ziegelstein wurde hinzugefügt, keine der offenen Fensterhöhlen wurde verglast, seitdem die Kolonialherren vor vier Jahren ihre Verantwortung abgaben. Einst war die Kongo-Währung der belgischen Währung gleichzusetzen. Heute kann man erst für sieben Kongo-Francs auf dem freien Markt einen belgischen Franc kaufen. Das rührt teilweise daher, daß keine Steuern eingezogen werden. Wenn die Erzeugnisse der Kaffeeplantagen über die Grenze gehen, dann kassiert dort eventuell jemand den Exportzoll, aber niemand kümmert sich darum, daß dieser auch nach Léopoldville abgeführt wird.

Aber im großen und ganzen rührt alles daher, daß es keine politische Stabilität in der jungen Republik gibt und die Polizei keinerlei Sicher-heit garantiert. Die koloniale Force Publique, von weißen Offizieren befehligt, war die Exeku-



(co) Rund 450 Millionen harter D-Mark hat Pankow seit 1951 an "Verkehrsgebühren" für die Fahrt durch die Zone eingenommen. Fast vier Millionen D-Mark müssen die westdeutschen und westberliner Autofahrer im Monatsdurchschnitt für die Benutzung "volkseigener" Straßen entrichten, deren Zustand allerdings sehr zu wünschen übnig läßt, weil nur ein geringer Teil der Gebühren für die Instandhaltung verwendet wird. Die Gesamtsumme erhöht sich schätzungsweise noch um etwa fünf Millionen D-Mark an Strafgeldern, die seit 1953 für Verstöße gegen die sowjetzonalen Verkehrsbestimmungen kassiert wurden. Die Binnenschiffahrt ist seit dem 1. Mai 1961 gebührenfrei; dafür mußte die Bundesregierung jedoch auf den weiteren Ausbau der Elbstaustufe bei Geesthacht

## Schmücker: "Nicht mit deutschen Menschen zahlen"

"Wir sind bereit, auch Herrn Chru-(HuF) schtschew zu empfangen, aber der Beweis für die sowjetische Friedensbereitschaft ist erst gegeben, wenn uns die Selbstbestimmung zugestanden ist. Wir wollen dafür materielle Opfer bringen, aber wir können und werden nicht mit deutschen Menschen bezahlen." Mit diesen Worten forderte Bundeswirtschaftsminister Kurt Schmücker in Oldenburg das Selbstbestimmungsrecht für das deutsche Volk. Schmücker betonte entschieden, daß die Bundesrepublik keine Rechtspositionen aufgeben könne, die die Voraussetzung für die Wiedervereinigung seien.

# DAS POLITISCHE BUCH-

Wie lebte Stalin?

Jack Fishman/J. Bernard Hutton: Das Privatleben des Josef Stalin. Paul-Zsolnay-Verlag, Wien, 248 Seiten, 18,50 DM.

Ein bekannter britischer Publizist (Fishman schrieb u. a. das Buch "Sieben in Spandau" über das Schick-sal der in Nürnberg verurteilten Häftlinge in dem sogenannten alliierten Gefängnis) und ein früherer tschechischer Kommunist, der mehrere Jahre als Redakteur an einer Moskauer Zeitung tätig war, sind die Autoren dieses recht interessanten Buches. Das Vorwort schrieb der berühmte Sir Robert Bruce Lockhart, der seit vielen Jahren für den englischen Geheimdienst die Verhältnisse in der Sowjetunion beobachtete. Sie alle wissen zweifellos aus ihren beruflichen Erfahrungen eine ganze Menge gerade auch über die Hintergründe sowietischen Diktatur und über die Hintergründe sowjetischer Diktatur und Machtpolitik. Der Titel ist etwas irreführend, denn Machtpolitik. Der Titel ist etwas irreführend, denn hier wird nicht nur das private, sondern auch das offizielle Leben des zweiten Roten Zaren beleuchtet. Es wird eine Fülle von Enthüllungen nach den verschiedensten, bei uns kaum bekannten Zeugnissen prominenter Bolschewiken geboten. Für eine neue Auflage sollten allerdings die Quellen genauer verzeichnet und historisch belegt werden. Erst dann bekommt die Gesamtdarstellung ihr volles Gewicht. Es handelt sich ja hier nicht um einen historischen Roman, sondern um den Versuch einer geschichtlichen man, sondern um den Versuch einer geschichtlichen Darstellung, in der eine Fülle ganz neuer Thesen aufgestellt werden.

Die Autoren sind z. B. der Meinung, daß Stakin nicht Georgier, sondern judischer Abkunft war, daß er mindestens zwei seiner Frauen ums Leben bringen ließ und wahrscheinlich sowohl Lenin wie auch den Kriegsminister Frunse und so manche seiner ältesten Freunde mit Gift umbrachte. Nun ist gewiß Stalin das Freunde mit Gift umbrachte. Nun ist gewiß Stalin das alles wohl zuzutrauen, aber die Beweise müssen hier klarer erbracht werden. Es steht fest, daß Chruschtschews Vorgänger und Lehrer allein von 1935 bis 1938 bei seinen "Säuberungen" etwa 600 000 bis 800 000 Todesurteile vollstrecken und etwa 5 Millionen Manschen in die Lager schaffen ließ. Der heulionen Menschen in die Lager schaffen ließ. Der heu-tige sowjetische Parteichef erwarb sich damals den "Ehrennamen" eines "Schlächters der Ukraine". Auf über drei Millionen schätzt man die Todesopfer allein der gewaltsamen Versklavung der Bauernschaft. der gewaltsanen versklavung der Bauernschalt, wie aus dem relegierten Priesterschüler Dschugaschwilf der Verschwörer, Bandenführer und Parteihäuptling Stallin wurde, das wird sehr bewegt geschildert, desgleichen der große Kampf um die Macht nach Lenns Ted Mit ihm zog schenden in der Aberbach eine Ausgebergen der geschildert, des gleichen der große Kampf um die Macht nach Lenns Ted Mit ihm zog schenzel eine Macht nach Lenns gjeichen der große Kampi um die Macht nach Lenins Tod. Mit ihm zog abermals ein "schrecklicher Iwan" in den Kreml ein und was sich unter dem neuen Zwingherrn in der alten Zarenburg abspielte, das stand hinter den Greueln der Vergangenheit nicht zurück. Daß übrigens 1953 auch beim Tod Stalins "nachgeholfen" wurde, scheint sicher zu sein.

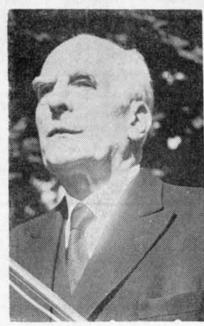
tivmacht, die Recht und Ordnung garantierte. Aber mit Beginn der Unabhängigkeit meuterte sie gegen die weißen Offiziere, und sie meutert seitdem ständig mit Unterbrechungen gegen die schwarzen Unteroffiziere und Schützen, die über Nacht zu Generälen, Obristen und Majoren befördert wurden. Viele Einheiten scheinen lieber zu plündern, als für Schutz und die Durchsetzung von Recht und Ordnung zu sorgen."

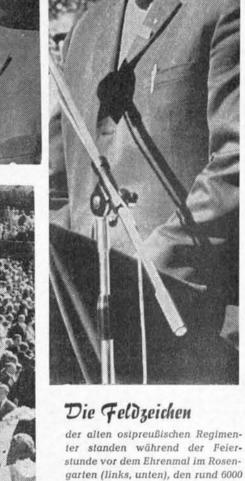
# Die Begegnung von Göttingen









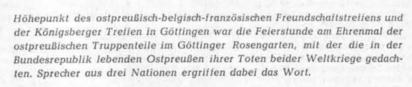


# Aus drei Nationen

kamen die Sprecher, die bei der Feierstunde im Göttinger Rosengarten der Toten gedachten und zu Einkehr und Versöhnung aufriefen. Von links nach rechts: Kaplan Wolfgang Krzizanowski, Pierre Badaire (Frankreich), General der Artillerie a. D. Siegfried Thomaschki, Piarrer Hugo Linck und Abbé Albert Wanet (Belgien).



breiteten sich vor dem Ehrenmal aus, zusammengesetzt aus Tausenden von Sträußen mit weißen Schleifen, mit denen ostpreußische Familien ihrer gefallenen Angehörigen und Freunde gedachten.









Menschen füllten. Gleich neben dem

Eingang die schwarze Fahne des

Königsberger Grenadierregiments

"Kronprinz". Ehrenposten der Bundeswehr flankierten das Standbild

im Mittelpunkt des Ehrenmals. Da-

hinter hatten ein Ehrenzug Panzer-

grenadiere und das Musikkorps 2 des Heeres Aufstellung genommen.

blickten Franzosen, Belgier und Ostpreußen an der Zonengrenze bei Niedergandern gemeinsam auf den anderen Teil Deutschlands, den ein Todesstreifen von uns trennt (links). — Unten: Feierstunde zum Königsberger Treifen in der Aula der Pädagogischen Hochschule. Dritter von links Reinhold Rehs.











## DAS ERLEBNIS VON GOTTINGEN:

# Freundschaft und Treue

Für die jungen Menschen unserer Zeit sind die Begegnungen mit Angehörigen fremder Nationen last schon zur Selbstverständlichkeit geworden. Die ersten Erlahrungen mit dem Auslausch von Schülern, Studenten und jungen Menschen im Berut zwischen Deutschland und Frankreich haben im vergangenen Jahr eine Reihe von positiven Erfahrungen gebracht. Wir alle hollen und wünschen, daß im Zeichen eines neuen Europa diese Begegnungen zur Grundlage einer Freundschaft zwischen den Nationen werden, die uns die beste Grundlage für einen lesten und dauerhalten Frieden scheint.

Etwas anderes ist es, wenn sich ältere Menschen gegenübersitzen, die verschiedene Sprachen sprechen. Nicht nur, daß man von einem gewissen Alter ab Schwierigkeiten hat, eine fremde Sprache zu erlernen — es fehlt auch meist die Selbstverständlichkeit der Jugend, zu der eine gewisse Neugier kommt: wie lebt der andere, wie denkt er über all die Fragen,

die auch mich bewegen.

In diesen Göttinger Tagen, von denen wir unseren Lesern bereits in der vergangenen Woche berichteten, schienen alle diese Erlahrungen plötzlich nicht mehr zu stimmen: hier tralen sich Menschen aus drei Nationen, und bei allen Versländigungsschwierigkeiten spürte man eine Gemeinsamkeit, die von der ersten Stunde an jeden der Teilnehmer zum Freund und Nachbarn des anderen werden ließ.

Was war hier geschehen?

Es liegt mehr als zwanzig Jahre zurück, daß französische und belgische Soldaten als Kriegsgefangene in unsere Heimat kamen. Sie kamen unfreiwillig in unser Land, sie kamen mit vorgefaßten Meinungen, oft mit Haß gegen alles, was deutsch war, Ihre Unterbringung in großen Lagern ließ sie zunächst wenig Kontakt mit der Bevölkerung finden. Dann wurden sie, als auch bei uns die männlichen Arbeitskräfte knapp wurden, auf den Höfen und in den Betrieben

zur Arbeit eingesetzt. Eine ostpreußische Bäuerin erzählte mir, wie sie vor der Haustür damals die kleine Gruppe belgischer Kriegsgefangener empfangen habe, die ihr zugewiesen worden war. Das einzige französische Wort, das sie kannte, habe sie zur Begrüßung ausgesprochen: "Messieurs!" Dann habe sie in deutscher Sprache ein paar Worte des Willkommens gesagt. Die Wirkung habe sie selbst überrascht: Die Belgier umdrängten sie, griffen nach ihrer Hand und sagten immer wieder: "Merci, Madame, merci." — Worte des Dankes in ihrer Muttersprache.

Ein Belgier dazu:

So war es eigentlich überall in Ostpreußen, wohin wir auch kamen. Eine solche Herzlichkeit war mir, der ich ja eigentlich als Gegner in dieses Land kam, bisher noch nicht begegnet. Wenn ich an die Jahre in Ostpreußen zurückdenke, dann ist es vor allem die menschliche Wärme, die Gastfreundschaft, an die ich mich auch heute noch erinnere nach so langen Jahren, als sei das alles gestern gewesen...

Schon im vergangenen Jahre hatte der im Frühjahr verstorbene Vorsitzende der Landesgruppe Niedersachsen, Arnold Woelke, ein erdeutsch-französisches Freundschaftstreffen zur alljährlichen Feierstunde im Göttinger Rosengarten ins Leben gerufen. Die Begegnungen zwischen den früheren französischen gefangenen und ihren ostpreußischen Gastgebern von einst hatten auf beiden Seiten den Wunsch nach weiteren Gesprächen, nach engem Kontakt wach werden lassen. Unzählige Briefe gingen hin und her, oft mit Hilfe eines Übersetzers. Als wir im Ostpreußenblatt darüber berichteten, kamen schon wenige Tage später Briefe unserer Landsleute, die dann zu einer wahren Flut anschwollen:

"Helfen Sie mir, unseren ehemaligen Kriegsgefangenen wiederzufinden. Er hieß Pierre. Seinen Nachnamen habe ich leider vergessen. Er war damals 28 Jahre alt, stammte aus der Um-gebung von Paris und war von Beruf Gärtner. Er hat meine Frau und meine Kinder auf dem Treck über das Frische Haff betreut. Ihm habe ich es zu verdanken, daß ich meine Familie noch am Leben fand, als ich selbst aus sibirischer Kriegsgefangenschaft zurückkehrte.

So und ähnlich lauten die Briefe. Die französischen und belgischen Vereinigungen ehemaliger Kriegsgefangener erklärten sich sofort bereit, nach diesen ihren Kameraden zu forschen. In vielen Fällen ist durch die ungenauen Angaben und die Länge der Zeit, die dazwischen egt, die Nachforschung schwierig. In einer Reihe von Fällen haben die Suchmeldungen bereits zu einem engen Kontakt zwischen den Franzosen und Belgiern und ihren ostpreußischen Gastgebern geführt. Alle diese Suchanfragen gehen seit dem vergangenen Jahr an die französischen und belgischen Stellen weiter und werden dort bearbeitet. Auch die Bilder, die unsere Leser uns schickten, werden in den Zeitungen drüben veröffentlicht.

In diesem Jahr, als die Einladungen zum zweiten deutsch-französischen Freundschaftstreffen hinausgingen, hatten bereits Abordnungen der früheren belgischen Kriegsgefangenen ihre Teil-nahme angekündigt. Die Beteiligung war trotz aller räumlichen und sprachlichen Schwierigkeiten über Erwarten gut. 34 Gäste aus Frankreich und Belgien kamen einige Tage vor dem Sonnag mit der gemeinsamen Feierstunde im Götinger Rosengarten in die Universitätsstadt und wurden dort bereits am Bahnhof von ostpreußischen Familien in Empfang genommen, die ihre Gäste ebenso herzlich aufnahmen, wie es die früheren Kriegsgefangenen aus unserer Heimat

in Erinnerung hatten. "Die ostpreußische Gastlichkeit ist mit den Ostpreußen und ihren Familien nach West-deutschland gekommen", meinte einer der fran-zösischen Teilnehmer. "Wir gehören hier ebenso zur Familie wie damals im Kriege.

Ja, sie haben nichts vergessen, "unsere" Fran-zosen und "unsere" Belgier. Der eine erzählte von einem kleinen Dörfchen in der Nähe von Rastenburg, dessen Namen er mühsam buchstabierte, ein anderer berichtete von den Bombennächten in Königsberg, als vor zwanzig Jahren die Innenstadt in Schutt und Asche sank und belgische und französische Kriegsgefangene gemeinsam mit den Königsbergern verletzte und bedrohte Menschen aus der Flammenhölle bargen. Ein dritter erzählte von einem

Schneidermeister in Heiligenbeil, bei dem er aufgenommen worden war "comme un fils" wie ein Sohn. In seinem eigenen Elternhause habe er nicht so viel Liebe empfangen wie in jenem ostpreußischen Heim. Und das in einer Zeit, da es den Deutschen verboten worden war, sich mit ihren Kriegsgefangenen an einen Tisch zu setzen! (Ich brauchte übrigens eine Weile, um aus dem Ortsnamen, den er mühsam hersagte, und der in seiner französischen Aussprache wie "Elienbel" klang, den Namen un-seres ostpreußischen Städtchens herauszuhö-

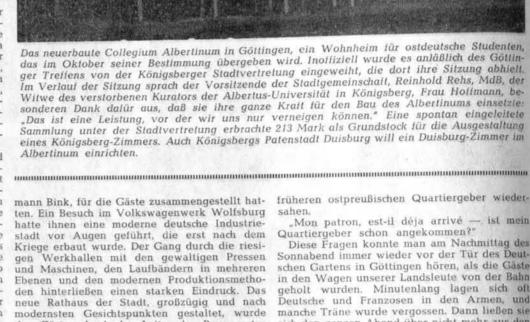
Wenn auch jeder dieser französischen und belgischen Gäste nur einen kleinen Teil unseer Heimat und ihrer Menschen kennengeleint hat, so ist doch neben der Liebe zu den Menschen auch die Liebe zu unserem Land in ihren Herzen geblieben. Sie ist um so tiefer, als die meisten von ihnen auch das bittere Ende miterlebten, bei dem viele ihrer Kameraden, wie auch unsere Landsleute, den Tod fanden. Das Erlebnis der letzten Monate, Wochen und Tage vor dem Aufbruch ins Ungewisse ist noch so stark in ihnen, daß sie viele Einzelheiten in ihrem Gedächtnis behalten haben. Dieses Erlebnis gibt ihnen das Verständnis für unser Schicksal und für unser zähes Festhalten an unserem Recht auf die Heimat.

Wie stark diese innere Verbundenheit mit unseren Schicksalsfragen ist, das zeigte sich bei einem Besuch im Grenzdurchgangslager Friedland. Im Speiseraum des Lagers erzählte unser Landsmann Chudnokowski, der dort seit vielen Jahren unsere Landsleute betreut, von den Menschen, die in dieser Zeit aus unserer Heimat in den Westen gekommen sind. Er machte die französischen und belgischen Gäste mit einer Familie bekannt, die gerade am Abend zuvor aus Allenstein in den Westen ausgesiedelt wor-

Der Mann, etwa 35 Jahre alt, seine Frau und die beiden kleinen Mädchen waren noch ein wenig scheu in der fremden Umgebung. Aber sie erzählten in schlichten Worten von ihrem Schicksal, von dem jahrelangen Kampf um die Aus-reise zu der Mutter, die bereits seit sechs Jahren in der Bundesrepublik lebt, und zu ihren Verwandten. Sie berichteten von den langen Schlangen von Landsleuten, die viele Stunden vor den Paßbehörden anstehen, um immer wieder ein "Nein" zu hören. Sie berichteten, daß von 4000 Anträgen auf Ausreise nur 15 genehmigt wurden.

"Wir haben unsere beiden Kinder deutsch erzogen", sagte die Frau unter Tränen, "und wir wollten nicht, daß sie in eine polnische Schule gehen und uns entfremdet werden. Und gerade etzt, bevor die Alteste in die Schule kam, bekamen wir endlich unsere Papiere. Fragen Sie nicht, wie viele Bitten und Tränen, wie viel Hoffnung und Zweifel damit verbunden waren, wie wir gespart und gesorgt haben für diesen

Die Frauen unserer Gäste waren so erschüttert, daß sie ihren Tränen freien Lauf ließen. Manchem der früheren Kriegsgefangenen lief eine verstohlene Träne über die Wange angesichts dieses Schicksals. Nichts hätte die Gäste nachhaltiger mit dem Schicksal der deutschen Trennung vertraut machen können, als diese Begegnung im Lager.



den Gästen durch den Leiter des Presseamtes

gezeigt. Bürgermeister a. D. Raddatz, der Vor-

sten das großzügige Kulturzentrum mit der Bibliothek und den Räumen für die Jugend.

tzende der Gruppe, berichtete über die Patenschaft, die Wolfsburg mit der südfranzösischen Stadt Marignon verbindet und zeigte den Gä-

Hier standen die Gäste im Gang vor den Wap-pen der ostdeutschen Provinzen, die jedem Be-sucher durch die farbige künstlerische Ausfüh-rung in Mosaikarbeit gleich ins Auge fallen. Ein Empfang des Rates der Stadt Göttingen im historischen Rathaus leitete über zu einem Bunten Abend mit der Kreisgruppe Göttingen im Deutschen Garten, bei dem vor allem die Deutsche Jugend des Ostens mit ihren Darbie-tungen viel Beifall erhielt. Hier kam es zu angeregten Gesprächen zwischen Deutschen, Franzosen und Belgiern. Die früheren Gefangenen besannen sich auf ihre Deutschkenntnisse die sie in unserer Heimat in oft jahrelangem Aufenthalt gesammelt hatten. Bei den Gesprächen mußte oft durch Gesten nachgeholfen werden, ein Dolmetscher sprang ein oder Lands-leute, die die französische Sprache beherrsch-

Uber die Wiedervereinigung Deutschlands und die völkerrechtlichen Grundlagen unserer Forderung auf Wiederherstellung der Grenzen von 1937 sprach vor der Fahrt an die Zonengrenze und in das Durchgangslager Friedland Herbert Marzian vom Göttinger Arbeitskreis. In ihrer Muttersprache wies er die Gäste auf die Opfer hin, die der Krieg und die Vertrei-bung für die Bevölkerung der ostdeutschen Proinzen jenseits von Oder und Neiße mit sich rachte — allein 20,7 Prozent der Bevölkerung Ostpreußens wurden durch Krieg und Vertrei-bung dahingerafft. Er schilderte die schweren Jahre des Wiederaufbaus nach dem Kriege und die internationale Hilfe, ohne die vor allem die Vertriebenen niemals Herr ihrer Not geworden wären.

Den Höhepunkt dieser menschlichen Begeg-Es war ein reichhaltiges Programm, das die nung brachte aber der Sonnabendabend, an Kreisgruppe und ihr rühriger Vorsitzender, Herdem die französischen und belgischen Gäste ihre

"Mon patron, est-il déja arrivé — ist mein Quartiergeber schon angekommen?"

Diese Fragen konnte man am Nachmittag des Sonnabend immer wieder vor der Tür des Deutchen Gartens in Göttingen hören, als die Gäste in den Wagen unserer Landsleute von der Bahn geholt wurden. Minutenlang lagen sich oft Deutsche und Franzosen in den Armen, und manche Träne wurde vergossen. Dann ließen sie sich den ganzen Abend über nicht mehr aus den

Auch hier war die Verständigung im Anfang noch schwierig. Aber bei einem Tulpchen Bier, einem Glas Wein oder einem handfesten Kom klappte es immer besser. An allen Tischen konnte man hören, wie Erinnerungen ausge-tauscht wurden: "Die kleine blonde Hilde, was ist aus ihr geworden?" — "Beim Nachbarn waren doch Zwillinge…", "die Frau aus dem letzten Haus an der Straße, die mir immer Zigaretten gegeben hat, wo ist sie geblieben?" und so fart. Nur einer der Belgier saß traurig daneben, Aus irgendeinem Grunde hatten "seine Leute" nicht kommen können, die irgendwo in der Lüneburger Heide wohnen. Er wird ihnen schreiben, wird aus den paar deutschen Worten, die er noch beherrscht, einen Brief zusammensetzen. "Und vielleicht kommen sie das nächste Mal

Wollen Sie denn wiederkommen, trotz dieser Enttäuschung?" frage ich.

"Aber natürlich, Madame!" antwortete er, fast gekränkt, und erzählte mir, daß er eine Woche Verdienstausfall gern in Kauf genommen habe, um nur herzukommen.

Es wird spät an diesem Abend, als sich die letzten Gäste von ihren deutschen Freunden verabschieden.

Es gäbe noch viel zu berichten aus diesen Tagen. Aber so, wie die französischen und belgischen Gäste wiederkommen werden, so werden wir auch im Ostpreußenblatt immer wieder von neuen Begegnungen und Erinnerungen zu berichten haben.

Eines ist uns allen klargeworden in diesen Tagen: Wenn auch auf der politischen Ebene solche Gespräche möglich wären wie hier, dann wäre es in vielem besser bestellt um die Ver-

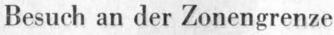
ständigung zwischen den Völkern. Lassen wir noch einmal einen der belgischen Kriegsgefangenen zu Wort kommen, der fünf Jahre lang in Königsberger Betrieben gearbeitet hat und der hier in Göttingen seinen früheren Wachmann wiedergefunden hatte, einen Landsmann aus Pillau:

"Als ich nach Kriegsende wieder in meine belgische Heimat kam, da bin ich oft von meinen Landsleuten bedauert worden, daß ich so viele Jahre weit weg von meiner belgischen Heimat unter Deutschen zubringen mußte. Ich hätte doch die besten Jahre meines Lebens drangeben müssen, so meinten sie.

Ich habe ihnen gesagt: Ich möchte diese fünf Jahre in meinem Leben nicht missen, Ich bin nach Ostpreußen gekommen als Gegner Deutschlands und sah in jedem Deutschen meinen Feind. Ich habe so viel Herzlichkeit, so viel menschliche Anteilnahme, so viel Gastfreundschaft dort erlebt, daß ich als ein Freund des deutschen Volkes und der Ostpreußen zurückgekommen hin. In diesen führ Jahren habe ich gekommen bin. In diesen fünf Jahren habe ich gelernt, daß über alle Schranken zwischen den Völkern hinweg die Menschlichkeit steht, das Verständnis für das Schicksal des Nächsten. Mich haben diese Jahre im Grunde reich gemacht. Ich habe viel für mein späteres Leben daraus gelernt."

Und einer seiner französischen Kameraden, Monsieur Richard, Präsident einer der großen französischen Kriegsgefangenenorganisationen. sprach aus, was wohl alle unsere Gäste mitnahmen von dieser Begegnung:

"Sie haben uns die Freundschaft gegeben, die uns damals gesehlt hat — sem von unserem Lande. Wenn wir nach Hause zurückkehren, dann werden wir alles tun, damit Sie, liebe ostpreußischen Gastgeber, einmal dahin zurückkehren können. kehren können, wo Sie geboren sind.



Ein blauer Omnibus, voll besetzt mit Franzosen, Belgiern und ihren ostpreußischen Freunden, gefolgt von einigen Personenwagen, verläßt Göttingen, biegt nach wenigen Kilometern auf eine Nebenstraße ein und hält schließlich auf freier Strecke — so scheint es jedenfalls, denn die sanfte Hügellandschaft bildet eine harmonische Einheit, in der es keinen natürlichen Bruch gibt. Doch der Bruch ist da, von Menschenhand geschaffen. Der Schlagbaum kurz vor dem Wagen zeigt ihn an: Die Zonengrenze.

Beamte des Zollgrenzdienstes empfangen die Aussteigenden, übergeben ihnen Flugblätter mit Erläuterungen und Darstellungen der Anlagen auf der anderen Seite der Demarkationslinie.

Ein paar Schritte, und wir stehen an dem Stacheldraht, der die Grenze der freien Welt bildet Bereitwillig reichen die Zollbeamten den Gästen ihre Ferngläser, die für einen Blick nach drüben schweigend von Hand zu Hand weitergegeben werden. Auch wir werden be bachte. - aus dem Wachtturm auf der anderen Seite des Todesstreifens ist ein Scherenfernrohr auf uns gerichtet, und eben rollt ein Pferdefuhrwerk mit Soldaten an: Ulbrichts KZ-Wächter haben Ablö-

Die Landschaft sieht so friedlich aus unter dem blauen Septemberhimmel, aber sie kennt keinen Frieden: Hier und da Wachttürme jenseits des

verminten Todesstreifens, Stacheldraht, dort eine Scheinwerferstellung, von der aus nachts das Gelände erhellt wird, damit niemandem die Flucht aus der Zone der Unfreiheit gelinge. Neben einem Kontrollturm ein riesiges Plakat in jener widerlichen Phraseologie, die verkündet, daß nur drüben das friedliche Deutschland zu finden sei... Schweigen lastet auf der Gruppe. Die ausländischen Gäste studieren die Hand-zettel, vergleichen sie mit dem, was sie sehen, beginnen allmählich zu fragen, bis sich die Ferngläser nach rechts richten, wo eine dreiköpfige Streife der sogenannten Volksarmee durch das friedlose Land streicht, mit Karabinern und Maschinenpistolen bewaffnet und die honigsüßen Worte des verlogenen Plakats Lügen strafend. Besser könnte man es den Franzosen und Belgiern gar nicht demonstricren: Drüben ganze Rudel schwerbewaffneter Ul-bricht-Söldner, hier zwei Zollbeamte mit Pistolen mittleren Kalibers, begleitet von einem Sch -

Die Sonne beschert uns einen wunderschönen Tag, aber die Heiterkeit ist verflogen, mit der wir uns morgens begrüßten. Noch ein Blick nach drüben, auf das Land, das auch Deutschland ist, dann gehen wir zum Wagen zurück, und einer der Belgier sagt leise: "Wenn diese Grenze nun zwischen Lüttich und Löwen verliefe Wahnsinn

Scherenschnitt: Hannelore Uhse

# Heimatliche Waldgeister: Die Pilze

Längst untergegangene Kulturvölker kannten und schätzten bereits Pilze und Pilzgerichte. Im abergläubischen Mittelalter rankten sich Gruseln und Hexenglauben um diese "unheimlichen Waldgeister", und es ist nicht verwunderlich, daß nicht nur Liebes- und Zaubertränke aus ihnen gebraut wurden, sondern daß auch manch unbequemer Zeitgenosse plötzlich starb,

ihnen gebraut wurden, sondern daß auch manch unbequemer Zeitgenosse plötzlich starb, weil man ihm Giftpilze in ein Pilzgericht gemischt hatte.

Vielleicht gehört in diese gruselige Erinnerung auch der kaum auszurottende Aberglaube, man könne Gilitpilze beim Kochen daran erkennen, daß sich ein silberner Löffel dabei schwarz färbe oder eine mitgekochte Zwiebel blau, daß Pilze, an denen Schnecken gefressen hätten, ungiftig seien oder daß angenehmer Geruch und Geschmack auf Genießbarkeit hindeuteten. Diese alten "Regeln" sind völlig falsch und ein lebensgefährlicher Unsinn!

Das einzige Hilfsmittel ist die genaue Kenntnis der eßbaren Pilze. Nur sie wollen wir suchen! Wir sollten immer nur gesunde Pilze sammeln, keine faulen. Am besten sollten wir die Pilze im Walde putzen und in luftigen Spankörben transportieren (keine Plastiktüten nehmen!).

Pilze im Walde putzen und in luftigen Spankörben transportieren (keine Plastiktüten nehment) Es ist für die Pilzpflanze, deren lebensführendes Mycel unterirdisch verläuft, belanglos, ob mar die Pilze abschneidet oder ob man sie vorsichtig aus dem Boden dreht. Wir dürten aber nicht die schützende Moosdecke aufkratzen, um nach kleinen "Geelerkes" darunter zu suchen!

Wer heute einen Wagen hat, kann leicht bis dicht zu den Pilzwäldern gelangen. Leider gibt es viele Mitmenschen, die sich dort nicht zu benehmen wissen. Zertrampelte Pilze, leere Do-sen, Papier, weggeworfene Flaschen kennzeichnen den Weg dieser "Kulturträger". Jeder Pilz-sammler sollte aber Naturfreund und Naturschützer sein und seine Ehre darein setzen, so wenig wie möglich Spuren seiner Anwesenheit zu hinterlassen!



Zum Pilzsammler gehört ein gutes Pilzbuch mit zuverlässigen Abbildungen, möglichst so handlich, daß er es leicht in der Tasche mitführen und danach in Zweifelsfällen schon beim Suchen die Pilze bestimmen kann. Es ist seine Pflicht, sich genau die Kennzeichen der Giftpilze einzuprägen, vor allem die der verschiedenen Knollenblätterpilze, auf die die meisten Pilz-vergiftungen zurückzuführen sind. Das Gefährliche an ihnen ist, daß die Anzeichen der Vergiftung frühesten nach 5 bis 6 Stunden eintreten, das lebensgefährdende Gift also längst seine unheimliche Zerstörungsarbeit begonnen hat.

Die Bedeutung der Pilze für Volkswirtschaft und Ernährung wird dadurch unterstrichen, daß in München ein staatliches Institut für Pilzforschung und Pilzverwertung errichtet Ferner gibt es in allen größeren Städten Pilzberatungsstellen, die meist auf den Märkten das Pilzangebot prüfen und die Pilzsucher be-

Der Nährwert der Pilze entspricht ungefähr dem der feineren Gemüse mit bis zu 5,8 Prozent Eiweiß. Die Ausnutzung für die Ernährung hängt weitgehend von der Zubereitung ab. Wenn wir die Pilze vorher abkochen und zu lange garen, macht sie das zäh und mindert ihren Wert. Es paßt eigentlich zu allen Pilzen, wenn man sie in Speck und Zwiebeln anschwitzt, sie Saft ziehen läßt, den man mit saurer Milch oder Sahne leicht bindet. Kein Wasser zugießen! Zur Aufwertung mit Vitamin C zuletzt grüne Petersilie einstreuen.

Eine Ausnahme macht der Reizker, der nach dem Säubern in große Stücke geschnitten, so-fort in Reibbrot gewälzt und kurz gebraten wird. Es schmeckt auf diese Weise vorzüglich, nur langes Braten und Stehenlassen macht ihn zäh. Bei der Behandlung den austretenden Saft .beschonen'

Man kann Pilze für die Winterversorgung trocknen. Auf Fäden ziehen und in der Sonne oder gelinder Herdwärme schnell trocknen lassen oder auf Horden ausbreiten. Die Trockenpilze lassen sich zu vielen Gerichten wie frische verwenden, man muß sie nur einige Stunden vorher einweichen.

Ubrigens noch eine "Sage", die jeden Som-mer wieder auftaucht: daß der Gebrauch von Aluminiumtöpfen die Pilze giftig mache! Das ist genauso ein Unsinn wie die Färbung des Löffels, Bei Prüfungen der Sachlage ergab sich stets, daß entweder giftige oder faule Pilze mitgekocht worden waren oder ein Rest im Topf stehen geblieben war (in der warmen Küche noch dazu!), der nach einem Tage aufgewärmt wurde. Pilze soll man nie aufwärmen, das ist gefährlich!

# Pilzsammelsurium

Pilzsammelsurium

Einen sorgsamen Ratgeber für Pilzverehrer und Pilzverzehrer nennt Hellmut von Cube sein Büchlein, das sich eingehend und liebevoll mit den heimischen Waldgeistern befaßt, die sich in vielen Gegenden erst sehr langsam ihre Freunde unter den Feinschmeckern erobern konnten. Es ist interessant zu lesen, daß auch hier von dem "pilzliebenden Osten" und dem "pilzfeindlichen Westen" die Rede ist. Man sollte solche Worte nicht verallgemeinern, aber wir sen selbst nur zu gut, wie heimisch der Segen zus den Wäldern unserer Heimat und von den Wiesen seinen festen Platz in unserer Küche war. Eine Reihe von Rezepten, vor allem solchen, die in allwomeinen Kochbüchern kaum zu finden sind, geben auch der Hausfrau viele Anregungen. Der besondere Wert dieses hübschen Bändchens liegt allerdings in den Erfahrungen und Betrachtungen eines Pilzkenners und Pilzliebhabers, der überaus interessant und anregend zu plaudern weiß. So können wir ihm nur zustimmen, wenn er sagt!

Wer die Pilze die er selbst gesammelt hat ver-

wer die Pilze, die er selbst gesammelt hat, verzehrt, hat sich außer dem sprichwörtlich besten Koch, dem Hunger nämlich, auch ein einzigartiges Gewürz besorgt: Er schmeckt nicht nur die Pilze, sondern auch den Pilzestlug, die gegen mellebte Natur durch der den Pilzausflug, die ganze geliebte Natur, durch die er gewandert ist, er schnickt nicht nur die Zitrone, sondern auch das Aroma des Waldes, den Tau der Unberührtheit, er schmeckt nicht nur die Petersille, sondern auch seinen süßen Stolz. Das Gewürz heißt, ich gebe es zu, Einbildung, aber diese Einbildung ist Würziger als Jedes Gewürz, wirklicher als Jede Wirklichkeit.

Hellmut von Cube: Pilzsammelsurium, Pappband, 30 Seiten. Ernst-Heimeran-Verlag, München 23, 5,80 DM.

Pilzsuppe: Pilze säubern und fein wiegen. In gewürfeltem Räucherspeck Zwiebel anschwitzen, Pilze dazugeben, durchschmoren, Brühe aufgie-Ben und mit Mehl und saurer Sahne binden. Petersilie überstreuen.

Pilzsoße: Genau wie Suppe herstellen, nur mehr Pilze und weniger Brühe nehmen. Die Soße soll recht dick sein.

Pilze geschmort: Steinpilze, Birkenpilze, Champignons und Pfifferlinge (unsere geliebten Gelb-öhrchen) schmecken jeder für sich allein gekocht am besten. Wenn man aber selbst Pilze sucht, wird man wohl meist eine Mischung haben, die man gemeinsam kocht. Es bleibt immer die gleiche Zubereitung, nur der Geschmack ist verschieden.

Wir essen die Pilze mit Kartoffeln, aber auch als Füllung zu Tomaten, Paprika, Pasteten, Gurken, Eierkuchen und Omeletts oder eingebettet in einen Reisrand. Hat man nur wenig Pilze, mischt man sie nach dem Schmoren mit fertig gekochtem Reis und gibt Salat dazu.

Als ganz feines Gericht richtet man das Pilz-gericht auf Toast an.

Gebratene Leber mit einer Pilzauflage oder gar ein Kalbskotelett, so angeboten, rechnen zu den begehrtesten Fleischspeisen.

Sehr erfreulich ist auch eine Begegnung auf em Teller von Rührei mit Pilzgemüse.

Eine Pilzmajonäse eignet sich zu jeder kalten

Jede Bratensoße, in der man Pilze mitschmort, seien es frische oder getrocknete, hat eine vortreffliche Würze.



Besonders fein sind dazu Mousserons, die winzigen Knoblauchpilze, die man auf Fichtennadeln in quadratmetergroßen Stellen findet.

Champignons sind durch die Anzucht in Kelern und früheren Bunkern ein feines, das ganze Jahr über angebotenes, preiswertes Gemüse geworden. Sie sind viel leichter in unsere Küche zu holen als etwa große Steinpilze, die man wie ein paniertes Kotelett braten kann

oder nur allein Champignons oder Steinpilze nehmen. Man weicht zwei Brötchen in 1/4 Liter Milch ein und drückt sie aus. 375 Gramm frische oder 25 Gramm getrocknete, eingeweichte Pilze werden fein gewiegt und mit Butter und einer Zwiebel geschmort, mit dem Brötchenbrei vermischt, mit einem Ei, Pfeffer, Salz und soviel Reibbrot vermengt, daß eine bindige Masse entsteht, die man zu Koteletts formen kann, in Reibbrot paniert und auf der Pfanne brät. Man ann mit dem Bratfett zusätzlich noch eine

# Einhüten bei Tante Idchen

Eine blumige Wiese und darauf schwarzge-- welch lieblicher Anblick, wie fleckte Kuhe — welch fleblicher Anblick, wie friedlich! Tief atmet der Städter die würzige Landluft und betrachtet wohlwollend das Idyll. Mehr hat er ja schließlich mit den Kühen nicht

Das dachte ich auch immer, bis ich eines Tages nähere Bekanntschaft mit Kühen machen mußte. Ja, mußte, denn ich war vor zwanzig Jahren "Arbeitsmaid" in der Memelniederung. Die beliebteste "Außendienststelle" war "unser l'ante Idchen". Es war sozusagen eine Auszeichnung, dort einige Wochen arbeiten zu dürfen.

Tante Idchen, wie jeder sie nannte, bewirtschaftete mit ihrem Bruder, dem Onkel Franz, einen etwa 40 Morgen großen Bauernhof. Sie tat es weise und humorvoll, buk die schönsten Schmantwaffeln, ließ uns süße Himbeeren schmecken und bemutterte "ihre Freileins" liebevoll. Man konnte viel lernen von ihr — nicht nur die Landarbeit! Tante Idahen mag es nicht immer leicht mit uns unerfahrenen jungen Din-gern gehabt haben. Weil sie aber so gütig und mütterlich zu allen war, war es natürlich Ehrensache, recht fleißig zuzupacken und zu helfen, so gut man es verstand.

Ich war erst wenige Tage dort, als sie eines Morgens im "guten Schwarzen" erschien und feierlich erklärte, sie müsse nach Tilsit fahren. Alles sei geregelt, bis sie am Abend zurückkäme. Ich solle es mir bequem machen und das Haus hüten. Einzige Aufgabe: Die drei wohlge-nährten Kühe zur Tränke am Bach zu führen. Eine "spickte" zwar, die andere wolle immer in Weizenschlag, aber die dritte sei brav.

Tante Idchen verabschiedete sich fröhlich und wanderte munter der Chaussee zu. Ich sah der immer kleiner werdenden Gestalt nach und stand am Feldweg, der durch die Wiese lief. Dort grasten Tante Idchens Kühe friedlich, angepflockt an langen Ketten.

Ein Gefühl grenzenloser Verlassenheit über-kam mich. Die Kühe offenbar auch, denn sie hörten zu grasen auf und beäugten mich. Bei aller Tierliebe war mir doch herzlich unbehaglich — welche von ihnen "spickte" wohl — und was tat man in einem solchen Fall? Eine ganze Weile konnte ich mich und meine Gedanken von den Gehörnten abwenden und mich mit süßen Himbeeren trösten. Unerbittlich aber kam die Stunde des Tränkens näher. Mit dem Mut eines Toreros ging ich also zur Weide. Sofort betrachteten mich die Kühe interessiert. Wie der kleine Fritz im Dunkeln pfeift, so fing ich zu reden an, um mir Mut zu machen!

So löste ich also Kette um Kette von den Pflökken und schlang sie mir fest um die Arme. Schon wollte ich aufatmen und mit meinen Kühen zum Bach spazieren, als die urplötzlich ein trompeten-artiges Gebrüll erschallen ließen und wie bessen dem Bach zustrebten. Im wilden Galopp (Oh, wie können Kühe rennen!) ging es davon - drei Kühe an Ketten - und ich auf Schlorren, wie ein Wellenreiter von ihnen übers hohe Gras gezogen, hinterher! Gelähmt vor Schreck und obendrein gefesselt durch die Ketten, war mir gar nichts anderes möglich, als dem Dreiergespann zu folgen, gemartert von schrecklichen Vorstellungen und vergeblich Halt gebie-

So plötzlich, wie diese seltsame Fahrt begonnen hatte, so plötzlich hörte sie auch auf. Nämlich am Bach.

Unschuldsvoll wie Lämmer schlabberten meine Kühe das kühle Naß. Sie würdigten mich keines Blickes mehr. Ich befreite meine zerschundenen Arme von den schrecklichen Ketten und kühlte sie gleichfalls im Bach! Unaufgefordert strebten die Kühe dann dem Stall zu.

Tante Idchen kehrte vergnügt heim. Ich wagte nicht, von meinem Abenteuer zu berichten, ob wohl sich Tante Idchen mit Recht wunderte, daß die Tiere die Ketten noch am Hals hatten.

"Die Ketten können Se nächstes Mal am Pflock lassen, Freilein! Sonst haben Se ja alles scheen gemacht. Is auch nich schwer, de Kiehe wissen schon, wo das Wasser is!"

- die Kühe wußten es - bloß ich hatte bis dahin von Kühen nichts gewußt!

Hannelore Uhse

Das Sammeln ist eine rückenplagende Sache, der Erfolg läßt aber die Zunge schleckern!

schmecken köstlich. Zum Pilzkotelett kann man gemischte Sorten

Sahnesoße zu den Pilzkoteletts komponieren.

Pilze in Essig eingelegt: Man kocht dazu die Pilze in Essig-Salzwasser ab, läßt sie abtropfen und schichtet sie in einen Topf. Guten Essig übergießen. Nach 6 bis 8 Tagen wird der Essig abgegossen und mit Zwiebeln, Pfeffer, Gewürz, Lorbeerblatt, Estragon und etwas Salz durchge-kocht, abgekühlt und durch ein feines Sieb über die Pilze gegossen, die man in kleine Gläser umgefüllt hat. Margarete Haslinger

# Das heimliche Pilzgericht

Meine Eltern waren begeisterte Liebhaber schmackhafter Pilzgerichte, die meine Mutter vorzüglich zuzubereiten verstand; sie lehrte mich auch, die eßbaren Arten von den giftigen zu unterscheiden. Besondere Vorsicht geboten ist bei den Champignons, die einen gefährlichen Doppelgänger haben, den äußerst giftigen Knollenblätterpilz. Deshalb verzichten viele

Leute lieber ganz auf ihren Genuß.

Als ich nach dem Ersten Weltkrieg aus der Schweiz, meiner eigentlichen Heimat, nach Ostpreußen kam, fiel mir diese Abneigung ganz besonders auf. Auf den Pferdeweiden im Samland etwa traten die Champignons massenhaft auf — doch schien niemand sie zu sammeln. Be-kanntlich wachsen diese Pilze in fast mathematisch abgezirkelten Kreisen, den sogenannten "Hexenkreisen" — vielleicht war es das, was Landleuten besonders verdächtig machte. Als ich einmal einen Hut voll schönster Pilze der Gutsherrin in die Küche brachte, warf sie mich damit kurzerhand hinaus: ob ich denn alle vergiften wolle!

Später, auf einem anderen Gut, sah ich die Champignons wieder in Mengen zwischen den Gräsern leuchten, als ich mit dem Kutscher die Arbeitspferde heimholte von der Weide. Er meinte: "Ach die, das is nuscht tom Äte." Als ich aber später zur Arbeit mit aufs Feld ging, sah ich Anna, die Köchin, wie sie eifrig Champignons sammelte.

Doch vergeblich wartete ich auf das Pilzgericht. Weder zu Mittag noch abends kamen sie auf den Tisch. Anderntags sah ich Anna wieder, die eifrige Sammlerin. Als ich sie fragte, vernahm ich zu meinem Erstaunen, daß die Champignons allein für den Gutsherrn bestimmt

Mein Appetit war geweckt. Ich machte mich an den Kutscher heran, erzählte von unseren Mahlzeiten zu Hause und machte ihm den Mund wässrig auf Champignons. Aber seine Frau wollte davon nichts hören. Der Kutscher Adolf, inzwischen selbst begierig auf die Köstlichkeit, rief schließlich Frau Jänke zu Hilfe, die früher als Köchin im Gutshaus gearbeitet hatte; schon damals hatte sie dem Gutsherrn die Champignons zubereiten müssen. Sie brachte die nötigen Gewürze und Zutaten mit. Die immer noch heftigen Bedenken von Adolfs Frau wurden im Sturm überrannt, und Frau Jänke zauberte ein köstliches Pilzgericht, das wir uns beide schmecken ließen. Als Adolf und seine Frau sahen, daß wir nicht allsogleich tot umfielen, griffen sie zu und kamen allmählich auch den Geschmack. Adolf wollte sich sofort auf den Weg machen, um eine zweite Portion zu sammeln; ich schlug vor, am nächsten Abend eine Wiederholung zu feiern.

Es blieb nicht beim ersten und auch nicht beim zweiten Mal. Ja - wir trieben unser Schlemmerleben so auf die Spitze, daß die Köchin Anna nur noch wenige Pilze fand; die Sache wurde Thema der mittäglichen Tischgespräche, und der Gutsherr erboste sich sehr. Doch fand niemand eine plausible Erklärung für das plötzliche Ausbleiben der edlen Wiesengewächse; man tippte auf Diebe, und das war gar nicht so sehr danebengetippt, nur Ihlten wir uns gar nicht als schlechte Menschen, Adolf, seine Frau und ich.

Da saßen wir eines Abends wieder beisam-Eben hatte Frau Jänke angerichtet. Sie sprach ein kurzes Tischnebet, und die Frau des Kutschers fügte, wie sie immer zu tun pflegte, hinzu: "Lieber Gott, laß keine giftigen dabei

sein!" Da klopfte es kurz an der Tür, und der Gutsherr trat ein. "Guten Abend!" sagte er und wandte sich gleich an Adolf: "Morgen früh muß ich fort. - er stutzte, hielt mitten im Satz inne, schnupperte und trat näher zum Tisch: "Ach kiek mal die Lorbasse — hier sind meine Champignons!" Und dann folgte ein Donnerwetter, wie ich es selten erlebt habe. Dann ordnete er an, wozu er eigentlich gekommen war: Adolf solle ihn in der Frühe des anderen Tages zur Bahn fahren, und ich, ich solle ihn am Abend wieder abholen.

Eine Weile saßen wir wie erstarrt. Als erste fand Frau Jänke die Sprache wieder: "Kinder, ätet, dat ward unsere Henkersmoaltied sien!" Ich folgte ihrem Beispiel, denn vor meiner möglichen Ausweisung wollte ich doch noch einen gehörigen Happen ostpreußischer Champignons einpacken. Uns packte der Galgenhumor, ießen die Flasche kreisen, und es wurde der lustigste Abend von allen. Nur in der Nacht, da war mir so elend ... sollte ich doch noch einen giftigen Pilz erwischt haben?

Das Ende von der Geschichte: Auf der Heimfahrt am nächsten Abend, da ich den Gutsherrn von der Bahn abholte, nahm er mich nochmals ins Gebet. Er ahnte, daß ich der Urheber der Geschichte war, und ich erzählte ihm alles. Schließlich lud er mich ein, das Pilzgericht mit ihm zu genießen. Angesichts der Tatsache, daß wir die Schlemmerei überlebten, überwand auch seine Familie am Ende ihre Scheu, und so kam daß fortan die Champignons als Teil der Mahlzeit auf der Familientafel standen.

Noch jetzt, nach so langer Zeit, wo ich mit Familie wieder die heimatlichen Gefilde und Wälder nach Pilzen absuche, und meine Frau die herrlichsten Gerichte zaubert, denke ich gern an meine Zeit in Ostpreußen, an die weiten Wiesen und Koppeln die duftenden Champignons zurück.

# Hilfe bei der Berufswahl

Je vielfältiger die beruflichen Möglichkeiten für Je vielfaltiger die beruflichen Mogichkeiten für junge Menschen in unserer Zeit geworden sind, desto schwieriger wird es für uns Eltern, aber auch für unsere Jungen und Mädchen, sich in dieser so ent-scheidenden Frage zurechtzufinden. Es beginnt sich bei des Elternations der Elternation und der Elternation und des entscheiden. bei den Eltern langsam die Erkenntnis durchzuset-zen, daß es für einen jungen Menschen, der die Schule verläßt — ob Junge oder Mädchen — nicht entschei-dend ist, sobald wie möglich Geld zu verdienen. Das beste Kapital, das man der Jugend auf den Lebens-weg mitgeben kann, ist eine gründliche Ausbildung in einem Beruf, der dem jungen Menschen liegt und ihr auch später neben dem sicheren Auskommen Freude an der Arbeit gibt.

Wir möchlen unsere Leser, die uns immer wieder um Rat fragen, auf ein ausgezeichnetes Sammelwerk hinweisen: Die Blätter zur Berufskunde. Sie wurden herausgegeben von der Bundesanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung in Nürn-berg. Eine Ubersicht, die in Buchhandlungen erhält-lich ist oder beim Verlag angefordert werden kann, gibt einen Überblick über die erschienenen Bände und erleichtert die Wahl der gewünschten Blätter. Jedes Heft kann für sich bezogen werden. Die Blätter zur Berufswahl sind eingeteilt in drei große Gruppen, die nach dem Schulabschluß gegliedert sind. Es gibt also Einzelblätter für Volks- und Mittelschüler, für Schulabgänger mit Mittelschulabschluß oder Ober-stufenreife und schließlich für Abiturienten. Unter dem Sammeltitel "Band I—III. Sondergebiete" sind weitere Berufe beschrieben, für die eine bestimmte schulische Vorbildung nicht unbedingt gefordert wird. In jedem Einzelheft ist der betreffende Beruf mit seinen Möglichkeiten genau beschrieben, aber auch die Möglichkeiten des Aufstiegs oder der Speziali-

sierung, ebenso die erwarteten Eigenschaften des jungen Menschen und der Ausbildungsweg. Alle diese Blätter werden laufend auf dem neuesten Stand gehalten. Bei Sonderbestimmungen in den einzelnen Ländern sind auch diese verzeichnet. Für Lehrer und Eltern, aber auch für die jungen Menschen selbst, geben sie die Möglichkeit, sich eingehend über den gewünschten Berufsweg zu orientieren.

Blätter zur Berufskunde, erschienen im Bertelsmann-Verlag, Bielefeld, Preis je nach Umfang je Heft 0,55 bis 2,— DM, im Kartonumschlag 0,70 bis 2,30 DM. Bei Abnahme größerer Mengen gibt es erhebliche Sonderrabatte.

ionderrabatte.
Für junge Mädchen, die sich eine rasche Übersicht über Berufsmöglichkeiten verschaffen wollen, weisen wir noch auf das Bändchen Berufsübel für Mädchen hin. Hier ist jeder Mädchenberuf in einer kurzen Übersicht gekennzeichnet. Der bebilderte Band ist vor allem dann zu empfehlen, wenn noch keine bestimmten Neigungen und Wünsche bestehen.

Schaeffer/Heydenhaber: Berufsübel für Mädchen, Hallwag-Verlag, Stuttgart 13, Spittlerstraße 8, 128 Seiten mit 65 Fotos, Halbleinen, 5,80 DM.

Jahrgang 15 / Folge 39

# Fährmann der Liebenden

Er war schön, der September des Jahres 1914, und die Erinnerung an ihn ist so sehr in meinem Bewußtsein verwurzelt, daß es mir jetzt noch so vorkommen will, als wären alle meine Ju-genderinnerungen in diesen einen Monat hineingedrängt, als hätten die Ängste und Erregungen, die der Krieg mit sich brachte, die Richtung und den Inhalt meines Lebens bestimmt bis auf den heutigen Tag.

Selbst die Landschaft, die sich mir damals offenbarte, als Lebensraum des Augenblicks und Hintergrund für alles Geschehen, trage ich un-vergessen in mir: das Land am Kurischen Haff, Windenburg und Labiau und von Steinort bis Cranzbeek; dieser Landschaft und dem Strom hat seither meine Liebe gehört.

Der ausbrechende Krieg bewegte mein jun-ges Dasein wie die Wirkung der Schleuder in der Hand eines Jägers — vorzeitig und jäh und ganz überraschend fiel ich mitten hinein in das Abenteuer des Lebens, dem ich im Grunde nie wieder entronnen bin.

Es begann damit, daß ich in Labiau an Bord eines Kurischen Dreimastkahnes ging. Die "Emma von Wischwill" hatte in Zimmau Ziegel geladen, für einen Kaufmann in Nemonien bestimmt; an einem der nächsten Tage segelten wir durch den Großen Friedrichsgraben und machten am Bestimmungsort fest. Die Hälfte der Fracht wurde gelöscht, mit dem Rest segelten wir nach Karkeln. Das war meine erste Fahrt über das Kurische Haff.

In jenen Tagen und Wochen wurde alles Be-wegende und Bewegte in der Welt zwischen Haff und Moor vorwiegend von den Frauen bestimmt und vollbracht, auch in den Bezirken, in denen sonst nur Männer regierten und wirkten. Soweit ich es damals beurteilen konnte, wurde das Leben durch sie farbiger, gesteigerter und abwechslungsreicher. Doch ich glaube, die Urheberinnen waren sich dessen gar nicht bewußt; sie ließen einfach ihr Wesen walten.

Was mich anzog bei diesen Menschen — und hier beziehe ich auch die Männer jener Jahrgänge ein, die der Sog des Krieges beiseite gelassen hatte — war die selbstverständlich anmutende, stille und ausgewogene Art sich zu geben und zu bewegen; selbst im Eifer des drängenden Tagewerks taten sie alles ruhig und ohne Hast, eingefangen im Rhythmus der Natur und in Harmonie mit ihr, notwendigerweise und hingegeben, weil sie ohne sie oder gar gegen die Kraft ihres Waltens auch für sich nichts ausrichten konnten,

Später, als ich reif und wissend geworden war und manchen Einblick gewonnen hatte in die frauliche Art, zu fühlen und zu deuten, da fielen mir kurz hingeworfene, unverblümte Bemerkungen zwischen Frauen und halb geflüsterte Gespräche ein, deren Sinn sich mir dann erst, eben nachträglich, offenbarte. Und ich wußte nachempfindend und rückschauend und staunend, von wieviel Leid und Sehnsucht und echter Not ich verschlüsselte Kunde erhal-ten hatte, an welcher Summe von Schicksalen ich unbekümmert vorübergegangen war.

Hätte ich etwas mehr von den untergründigen Strömen der Liebe und dem verzweifelten Mut leidenschaftlicher Herzen gewußt, ich wäre vor-sichtiger gewesen in der Bereitschaft, zwei Liebenden einen Dienst zu tun, oder vielleicht hätte ich mich auch als ihr Auserwählter, als Held gefühlt, und die Folgen wären leichter an meinem empfindlichen Gemüt abgeglitten.

Wir hatten mehrere Reisen gefahren. Ganze Geschwader von Kähnen und Dampfern waren unterwegs vom Atmathstrom nach Cranzbeek, um lebenswichtige Güter dem Zugriff der vorgehenden Feindmacht zu entziehen.

Nun lagen wir für einen Tag und eine Nacht in der Deimemündung vor Anker. Die vielen tatenlosen Stunden benutzte ich dazu den Tscheik aufzutakeln und mich im Segeln zu üben; den Fluß ein Stück aufwärts und zurück

Walter Scheffler:

# Sommerabschied

Sonniger Septembertag: Müd im Mittagsscheine schleppt das Meer mit sanitem Schlag Noch einmal das Licht umspinnt mich mit goldnen Gluten eh' des Sommers Glück versinkt in das ewige Fluten.

und ins offene Haff hinaus und an den Schilfinseln vorbei. Ein weiter, azurner Himmel wölbte sich über mir, es war ein strahlender Tag voll milder Freundlichkeit.

Als sich die Abenddämmerung herabsenkte, lief ein Dampfer in die Flußmündung ein und ging nahe bei uns vor Anker. Es war die "Schwarzort", die dem Reeder Bieber in Memel gehörte, von der Heeresleitung als Patrouillen-Boot gechartert war und unter Kriegsflagge fuhr. Als Kapitän fuhr der junge Bieber, aber in der Uniform eines Marineleutnants, und die Besatzung waren Fischer vom Haff, ebenfalls eingekleidet als Matrosen und Maaten.

Von Neugierde getrieben, segelte ich ein paarmal nahe an dem Dampfer vorbei. Beim dritten Mal wurde ich angerufen. Ein Mann beugte sich über das Heck; seine Stimme klang gedämpft: "Hallo . . . kannst du mich mal nach Postnicken rüberfahren?"

Ich wußte nicht, wo das war, aber seine Hand zeigte die Richtung an, leewärts, an Rinderort vorbei. "Ja!" sagte ich wie unter einem Zwang und drückte den Tscheik unter das Heck. Er ließ das Ende eines Tampens herab, den er irgendwo befestigt hatte, ließ sich daran herab, glitt

hinter das Segel, um Deckung gegen etwaige

Blicke zu haben, und warf sich auf den Boden des Tscheiks. Ich holte die Schote an und

das bestimmte Gefühl, mich auf ein Abenteuer eingelassen zu haben. Ich wußte nicht einmal, was der Mann in Matrosenuniform vorhatte. Ich wußte nur, daß er es heimlich tat, ohne Er-Er zeigte mir die Stelle, wo ich anlegen sollte. irgendwo zwischen Postnicken und Kampken ann schickte er mich an Land, beschrieb mir das Haus, wo ich anklopfen sollte: "Sag' meiner

rauschte ab; mir war nicht wohl dabei. Ich hatte

Frau, sie soll schnell hierher kommen! Es war inzwischen ziemlich dunkel geworden. und ich rannte los. Ich fand das Haus schnell, doch klopfte ich viel zu zaghaft. Die Frau schlief anscheinend schon. Ganz verstört erschien sie am Fenster, doch als ich ihr sagte, was sie tun sollte, stand sie im Nu vor der Tür, als habe eine Fee ihr das Kleid übergeworfen; sie knöpfte noch im Laufen daran und lief vor mir her und viel schneller, als ich ihr folgen konnte.

Danach erfuhr ich zum erstenmal, wie es ist, venn zwei Liebende sich in die Arme sinken, leidenschaftlich und stammelnd, beide zugleich redend, als ware eine Schleuse geöffnet und Gefühle hätten sich in Laute verwandelt und zu Worten geformt.

Man hatte mich schon als kleines Kind darüber belehrt, daß starke menschliche Bewegungen keine Zeugen ertragen, Ich schlich davon und saß kauernd im Tscheik und hoffte frierend und bang, daß es nicht die ganze Nacht dauern möge, was sich auch immer aus diesem erzwungenen, ertrotzten Wiedersehn ergeben mochte. Ich betete - ja, ich betete! - an Bord mögen alle fest schlafen, wenn ich zurückkehrte; ich hoffte, sie hätten mein Fehlen gar nicht be-

Endlich hörte ich Schritte. Er kam ohne die Frau und stieg in den Tscheik. "Los!" sagte er und ergriff einen Riemen und stieß vom Lande ab. Aber der Wind war stiller geworden, er füllte das Segel nur knapp; da setzte der Mann sich auf die Ruderbank und legte die Riemen wischen die Dollen und riemte mit einer Kraft, daß das Wasser schäumte.

Das Haff lag da — dunkel, wie eine gefähriche, aber jetzt schlummernde Bestie; die leichte Dünung zeigte an, wie sie atmete; sie schlief, aber es war drohendes Leben in ihr. Darüber glitzerten die Sterne.

Der Hals war mir wie zugeschnürt; eine Angst würgte daran wie eine grobe Männer-

Wir hielten auf die Lichter von Rinderort zu. Als wir vorüber waren, sahen wir nur die Ankerlaternen der beiden Fahrzeuge leuchten, die des Kahnes und die vom Dampfer. So leise als möglich schoben wir uns längsseits an die



der Reling und zog sich empor. Er drückte mir zwei Mark in die Hand. Nun hätte ich abstoßen

Plötzlich hörte ich eine Stimme: "Los - mach daß du unter Deck kommst!"

gleichen Augenblick ergriff mich eine Faust und zog mich an Deck wie einen Sack Gleich darauf klatschten zwei Ohrfeigen auf mein Gesicht, eine links und eine von rechts. Ich hörte mich aufheulen. Mein Schädel schlug hart auf das Deck.

Das war alles, plötzlich lag ich wieder im Tscheik. Ich wischte mir mit der Faust, die das Geld festhielt, die tropfende Nase ab, Mein Handrücken färbte sich rot. Als ich das Blut außenbords abwaschen wollte, trudelten die beiden Silberstücke hellglitzernd auf den Grund. Sie mögen jetzt noch dort liegen, tief vergraben

# Dat Huske brennt

In den kleinsten Dörfern unserer Heimat nerrschte oft ein vorbildlicher Gemeinschaftsgeist. Hiervon wußte mein Vater aus den acht-

iger Jahren zu erzählen: Eines Abends hatten sich die Bauern von Mingstimmen in ihrem Gasthaus zum Krawul versammelt, um ihre fällige Steuer zu entrichten. "Chröstoff, du bößt möt diene Steier noch öm-

mer öm Rückstand, du häst nu schon veer Doaler un e halwe Gulde to bezoahle."

Christoph R. sah den Dorfschulzen mit seinen plierigen Augen entrüstet an: "Du bößt woll var-röckt geworde, Schulz, wo soll öck op eenmoal dat väle Göld hernähme, wo mie noch dat Kalf krepeert öß." Er zog einen mächtigen Bocksbeutel aus der Tasche, wie man sie damals des vielen Hartgeldes wegen benutzte, schnürte ihn auf und schüttete den sehr dürftigen Inhalt auf den Tisch. "Doa kickt, ett sönd bloß noch poar Dittkes un Fännige. Wenn mie keiner wat Dittkes un Fännige. pommpt, denn kann öck uck hiede nuscht bezoahle.

Christoph wandte sich an seinen Nachbarn: "Fried, kannst du mie nicht wedder poar Doaler värstrecke?" Friedrich H. zählte mit süßsaurer Miene vier Taler auf den Tisch. Christoph schob sie unwirsch dem Kassenrendanten zu: "Doa nömm, obber sied man stöll, uck mien Bocksbiedel ward moal bis boawe mött Doalersch voll sönd, dann bruck öck keinem mehr onne Moa ...

Da wurde Christophs Zukunftsmalerei jäh unterbrochen. Die Tür wurde aufgenissen. "Koamt fix rut, et brännt!" rief jemand. Alle stürzten hinaus. Christoph aber fing sofort mit kläglicher Stimme an zu jammern: "Härrjees! Härrjees! Dat öß joa mien Huske, erbarmt sich, erbarmt sich, nu bränn öck uck noch aff!"

Mit Feuerhaken und Löscheimer stürmten die Männer guerfeldein zur Brandstelle. In Christophs Haferfeld stolperte jemand über einen Sack voll Hühner mit einem laut spektakelnden Hahn. Hinter dem Zaun lag in den Brennesseln ein Haufen Kleider und allerlei Hausrat; auf dem Zaun hingen Betten und Wäsche. Um die Brandstätte irrte, von den lodernden Flammen grell beleuchtet, im flatterndem Hemde, mit klappernden Holzschlorren und fliegenden Zöpfen, Barbe, Christophs Ehegespons. "Ach trutztet Gottke! Ach trutztet Gottke! Lüüd hälpt! Lüüd hälpt! Ons Huske brännt aff!" kreischte sie in einem fort.

Als die Brakupöner Feuerwehr anrückte, gab es kaum noch was zu löschen. Die Leute setzten ihre Handspritze aber doch noch in Tätigkeit, und ein Galgenstrick von Feuerwehrmann richtete den Schlauch auf die noch immer im Hemde herumiammernde Barbe, Aufklatschend prasselte der Wasserstrahl auf ihre dralle Figur. Der äußerst wasserscheuen Barbe blieb im ersten Moment die Luft weg. Aber dann stürzte sie, die Schlorren von den Füßen werfend, hellauf kreischend und prustend hinter dem Zaun in

In der ganzen Welt hat es wohl an keiner Brandstelle so ein gewaltiges Gelächter gegeben wie an dieser. Die Löscher schrien und bogen sich vor Lachen. Da erscholl von hinter dem

Zaun mit gewaltiger Stimme, das Gelächter der Männer laut übertönend, Barbes wüstes Ge-schimpfe: "Ju varfluchtige Beeskräte, schäm ju sich nich, oarme affgebrännte Fru möt Woater to spritze, ju Lorbasse sönd ju'n Ledder nich wert, moakt bloß, dat ju noa Hus koame, ju Schnoddernäsel\* Erneutes Lachen der Männer. "Nu horcht bloß, wie dat krätsche Wiew oppe Feierwähr schömpt", sagte lachend der Brand-meister und gab den Befehl zum Abrücken.

Wütend wühlte Barbe im Kleiderhaufen, um sich endlich ein Kleid anzuziehen. Ausgerechnet erwischte sie ihr schwarzseidenes Brautkleid. Schnell warf sie es über, es blieb ihr keine Zeit mehr, nach einem anderen zu suchen, denn schon nahten die Mingstimmer Männer, die sie lachend und speilzahnend umringten: "Nu kickt moal, wie da Barbe sich utgeputzt hätt. Da Feierwähr hätt er fein sauber affgeduscht, nu stroahlt se doch rein wie e junge Brut! Obber Barbe, du mot'st doch all geoahnt häbbe, dat ju disse Nacht affbränne ware, du häst dien ganzet Inventar rutgedroage ...

Barfuß im Seidenkleid, mit aufgelösten Zöpfen, stand Barbe im Morgengrauen. Mit erhobenen Fäusten schrie sie die Witzbolde zornbebend an: "Holt bloß ju'ne grote Fräte, ju Oape, dat geiht ju goar nuscht an, öck häbb gister alles tum Utsonne rutgedroage. Obber wat soll öck mie noch länger möt ju Dammelskäpp striede", sagte sie verachtungsvoll, gab dem ihr im Wege Stehenden einen Rippenstoß und rauschte seideknisternd davon.

"Na, dat öß die valleicht een karäsiget Oas" sagten die Männer und blickten ihr nach.

Daß Barbe ihr baufälliges Anwesen selbst in Brand gesteckt hatte, vermutete wohl jeder im Dorf. Aber keiner dachte auch nur im Geringsten daran, eine Anzeige zu erstatten. Die fidele Brandnacht wurde noch lange in der ganzen Gegend belacht,

Christoph bekam bald von der Gumbinner Brandkasse die Versicherungssumme anstandslos in bar ausgezahlt, wie es damals üblich war. Mit randvoll gefülltem Bocksbeutel und geschwellter Brust kehrte er in der Ebnerschen Gastwirtschaft ein, wo schon einige Bekannte auf ihn warteten. "Na Chröstoff, nu häst väl Göld, nu kannst

dien Hoffke wedder obbue!"

"Schiet dat Bue wat, toerscht war wie moal e Kornus drinke." Christoph bestellte nun eine Lage nach der anderen. Damit es nicht an Durst mangelte, verzehrten sie zwischendurch einige Pfund Knoblauchwurst. Immer mehr "gute Freunde" fanden sich ein. Schließlich war dem Christoph Schnaps und Geld so zu Kopf gestiegen, daß er sich als reicher Krösus fühlte und einem mitzechenden Wengtiner drei Taler schenkte. "Doa nömm", sagte er großtuerisch, "öck bön uck moal oarm gewäse un weet, wie et dem oarme Mönsch to Mood öß." Dann hob er den Geldbeutel hoch: "Wer hätt so väl Göld!" rief er und schlug ihn mit solcher Wucht auf den Tisch, daß die Nähte platzten und alles Geld im

Gastzimmer umherwirbelte. Unter dem Geläch-

Schwarzort" heran. Der Mann griff hinauf nach In Steinort, auf der Festlandseite des Kurischen Halfs, säubern die Alten die Netze

Aufn.: Otto Stork

### **UNSER BUCH**

Sybille Bedford: Das Legat. Aus dem Englischen übertragen von Christian Spiel. 402 Seiten, Winkler-Verlag München. 23,- DM.

Eine glänzende Erzählerin und eine meister-

hafte Stilistin von natürlicher Eleganz" nannte die englische Zeitung "The Guardian" die Autorin dieses Romans, der in England berächtliches Aufsehen erregte und den der Winkler-Verlag jetzt in einer deutschen Über-setzung vorlegt. Zeitgenössische Romane von dieser Aussagekraft, dieser sprachlichen Zucht und diesem Verzicht auf alles Überflüssige sind selten auf unserem so reichlich - zu reichlich? beschickten Büchermarkt. Ungewöhnlich ist schon, daß ein ausländischer Autor ein wesentliches Kapitel der deutschen Geschichte -Zeit vor dem Ersten Weltkrieg — am Schicksal dreier Familien so objektiv und gleichzeitig so treffend zu schildern vermag, Sybille Bedford ist als Kind deutsch-englischer Eltern in Berlin geboren und hat ihre Kindheit in mehreren Ländern verbracht. Vielleicht gab ihr dieser Umstand neben ihrer außergewöhnlichen erzählerischen Begabung die Möglichkeit, die Geschehnisse und ihre Hintergründe zugleich von nah zu erleben und von fern zu betrachten. Das Ergebnis ist jedenfalls ein ungewöhnlich spannender Roman, in dem hinter den persönlichen Schicksalen, Begegnungen, Gesprächen der Menschen auch ihre Zeit in allen Strömungen sichtbar wird. Der Wunsch nach einem wirklich spannenden Roman, der auch aus unserem Leserkreis immer wieder geäußert wird, ist mit diesem Buch erfüllt worden, ohne daß die Autorin darin Zugeständnisse an den oft so oberfläch lichen und seichten Geschmack unserer Zeit macht. Die Spannungen in der internationalen Politik jener Tage, die Gegensätze zwischen Preußen und dem süddeutschen Raum, das Problem der deutschen Einheit werden ebenso beleuchtet wie die Stellung des Judentums, des Adels und des Bürgers in einer Zeitspanne, die dem oberflächlichen Betrachter von heute als die gute alte Zeit nen mag - und in der sich doch die inneren und äußeren Spannungen entwickelten die schließlich zu den beiden Weltkriegen führte Nicht zuletzt führte sie zu dem Anbruch einer neuen Epoche, zu einer Umschichtung im geistigen und gesellschaftlichen Raum, deren Ausmaß wohl erst spätere Generationen ermessen können. Diese Tiefenwirkung - und das scheint mir das Besondere an diesem Roman - geht nirgends auf Kosten der Spannung und des glänzenden Stils, der einen Leser bereits auf den ersten Seiten zu fesseln vermag. Auf die Frage, warum der Winkler-Verlag (bekannt durch die "Dünndruck-Bibliothek der Weltliteratur") gerade diesen Roman herausbrachte, antwortete unser Landsmann Otto Dickschal, dessen Initiative die deutsche Ausgabe zu danken ist: .... dieser Roman verdient es, einem breiteren Publikum vorgestellt zu werden...

Nach der Lekture des Buches kann ich ihm nur beipflichten: dieser Roman sollte einen weiten Leserkreis finden:

ter und Gejohle seiner Zechkumpane kroch der Christoph unter den Tisch, um sein davongerolltes Vermögen wieder einzusammeln, woran sich die ganze Gesellschaft eifrig beteiligte.

Chrisvoph feierte noch öfter solche Feste. Sein Reichtum" war bald zerronnen und enthob ihn der Mühe und Plage des Wiederaufbaus, Er verkaufte seine Scholle und wohnte fortan als Tagelöhner auf Miete. Emil Zimmer

# Herzauf großer Fahrt

ROMAN VON WANDA MAUSMANN

Die letzte Fortsetzung schloß:

An der Quelle war von dem Mädchen nichts zu entdecken, außer einigen Fetzen ihrer Bluse, und so ging Carlos Erntemann ins Haus zurück. Er verfluchte seine eigene Nachgiebigkeit Candida gegenüber und nahm sich vor, sie nun endgültig fortzuschicken. So ging es auf keinen Fall weiter. Wer weiß, was das Mädchen Gisela alles gesagt hatte! Womöglich wußte Gisela jetzt

### 14. Fortsetzung

Gegen Abend wachte Gisela auf. Der Schlaf hatte ihr gut getan, die Wunden brannten nicht mehr so sehr. Nur der linke Arm tat ihr noch weh. Sie stand auf und betrachtete sich im Spiegel. Ein paar lange Kratzer zogen sich durch ihr Gesicht. Aber das war nicht so schlimm, wie es sich anfühlte.

Sie ging in das Badezimmer und duschte gründlich. Das kalte Wasser erfrischte sie. Es war Zeit für das Abendbrot, und so zog sie sich an und ging ins Wohnzimmer. Dort traf sie Carlos damit beschäftigt, seine Gewehre zu reinigen.

"Da bist du ja, mein Lieb, wie geht es dir?" fragte er besorgt.

"Oh, ich bin schon wieder besser in Ordnung, als ich zu hoffen wagte", antwortete sie lächelnd.

"Na, Gott sei Dank, daß nichts Schlimmeres

"Wie geht es Candida?" wollte Gisela wis-

"Ich weiß es nicht. Aber viel kann ihr nicht geschehen sein, denn wir haben sie nicht gefunden. Sie wird allein nach Hause gegangen sein.

Damit schien der Vorfall für Carlos erledigt, während Gisela immer nur das "wir" im Ohr klang. Carlos war doch allein zur Quelle gegangen. Er hatte also gelogen.

Die nächsten Tage vergingen, ohne daß etwas geschah. Einen Abend war Neuhaus bei ihnen zu Gast, und Gisela lebte in seiner Nähe rich-Zwar waren sie keinen Augenblick allein, aber seine Anwesenheit genügte, um aus ihr einen ganz anderen Menschen zu machen. Selbst Carlos wunderte sich, wie heiter und unbeschwert sie an diesem Abend war. Sie fühlte sich trotz allem geborgen in diesem gefährlichen Haus, seit sie wußte, daß der Nachbar ein guter Mensch war und daß er sie liebte. Darum tat sie so, als ob wirklich nichts passiert sei.

Einige Tage später wurde Carlos Erntemann durch ein Geräusch in der Nacht geweckt. Unindeutlich sah er eine Gestalt in seinem Zimmer, Gisela? Aber kurz darauf erkannte er Candida. Er wehrte sie ab und knipste das Licht an.

Was willst du kier in der Nacht?" fragte er

Einen Augenblick stutzte sie, dann siegte sie: "Ich will dir etwas zeigen!" Mit einem Ruck hatte sie ihre Bluse abgestreift und wies ihm ihren Rücken, der von zahlreichen Schrammen durchzogen war, die die Brombeeren verursacht hatten. "So hat mich dieses Weib zugerichtet... wie sie über mich hergefallen ist, diese Fremde!"

"Ich warne dich, rede keinen Unsinn und lüge



Candida machte ein unschuldiges Gesicht: "Ich lüge nicht! Ich wollte Wasser holen an der Quelle, und als sie mich sah, schlug sie auf mich ein. Du würdest mich ausgelacht haben, wenn ich mich nicht verteidigt hätte. So muß ich um dich leiden, mein Geliebter."

Diesmal aber blieb Erntemann hart. Er schob sie von sich, stand auf und ging an seinen Schrank. Neugierig sah Candida ihm zu. Ernte-mann kam zurück, seine Miene war starr und

"Jetzt höre gut zu, Candida, ich habe es satt! Du wirst das Haus morgen verlassent Geh meinetwegen nach Santiago und suche dir eine Arbeit. Hier hast du Geld genug für die erste Zeit, bis du eine Stellung findest." Er hielt ihr das Geld hin.

Candida starrte auf das Päckchen Geldscheine. "Ich gehe nicht!" zischte sie.

Seine Stirnadern schwollen an. "Du wirst gehen! Hier, nimm das Geld. Ich verspreche dir: Wenn ich dich morgen noch irgendwo in der Nähe erwische, dann prügle ich dich windel-

Candida trat dicht an ihn heran und flehte: "Carlos, nein, nur das nicht! Ich will alles so machen, wie du es wünschst, und alles tun, was du von mir verlangst . . . aber . . . schicke mich nicht fort von hier . . . von dir!" Sie wollte ihm

die Arme um den Hals legen, aber Erntemann wehrte sich dagegen und schob sie mit einer

rauhen Bewegung ab. "Mach keinen Unsinn. Hier, nimm das Geld und verschwinde!"

Sie sah ihn starr an. Dann schlug sie Carlos das Geld aus der Hand, so daß die Scheine einzeln auf den Fußboden flatterten, und ohne noch ein Wort zu sagen, kletterte sie langsam und sehr nachdenklich, aber mit verzerrtem Gesicht zum Fenster hinaus.

Die nächsten Tage vergingen fast ungestört. Carlos Erntemann hoffte, daß Candida nun doch nach Santiago gegangen sei, denn auch die Leute hatten sie nicht gesehen.

Carlos war nicht nur besonders freundlich zu Gisela, sondern manchmal fast aufdringlich ver-traut, und das war es, was Gisela in ihren Gedanken immer wieder schwankend werden ließ. War ihre Entscheidung auch richtig? Carlos hatte sie schon gefragt, ob es ihr recht sei, wenn die Hochzeit auf das Weihnachtsfest angesetzt würde. Er drängte auf ihre Zustimmung.

"Hier gibt es zwar kein Weihnachten, man es drüben bei euch feiert, denn wir haben dann sicherlich 35 Grad Hitze", scherzte er, "aber wir feiern das Fest doch. Ich meine, es wäre Gisela hatte schließlich zugesagt.

Seither ging sie wieder jeden Tag nach dem Essen zu der Quelle, die sie zunächst gemieden natte, um in Ruhe ihren Gedanken nachzuhängen. Wie würde sich ihr Leben mit Carlos wohl entwickeln?

Es war ihr nun schon gleich, ob sie etwas früher oder etwas später Frau Erntemann wurde. Daran mußte sie denken, als sie wieder einmal an der Quelle saß. Piötzlich ließ ein Geräusch sie vor Schreck zusammenfahren. Sie wandte sich um - Ernesto Neuhaus stand vor ihr.

"Ernesto! Kommst du mich in meiner Einsamkeit besuchen?"

"Ja, Gisela, ich muß dich noch einmal spre-chen. Wir wollen es kurz machen. Wir lieben uns, darum muß Klarheit zwischen uns sein." Er setzte sich neben sie auf den Felsen und

nahm ihre Hand, die sie ihm gern überließ. "Ich habe von Carlos erfahren, daß eure Hochzeit Weihnachten sein soll. Hast du dir das wirklich überlegt? Nein . . . nein, bitte, sage noch nichts. Gewiß. Carlos ist im Grunde seines Herzens ein guter Mensch, ein wenig schwach. Er braucht einen Halt und er weiß, daß du ihm dieser Halt sein wirst. Und doch : ihr seid ver-

schiedene Welten, du und er. Auch ihn kannst du damit unglücklich machen." "Ernesto, ich kann nicht mehr zurück. Er hofft,

daß ich immer an seiner Seite stehen werde."
Ernesto senkte den Kopf. "Ich werde meine
Farm verkaufen und nach dem Süden des Landes gehen. Dich als die Frau eines anderen zu sehen, das werde ich nicht ertragen können. Es geht über meine Kräfte."

Gisela sah ihn flehend an: "Ernesto darfst du mir nicht antun! Soll ich daran auch schuld sein? Bleib hier und gehe nicht nach dem Süden!"

"Ich kann es nicht versprechen!"

"Dann bleib wenigstens solange, bis du es nicht mehr ertragen kannst, mich als die Frau von Carlos zu sehen . . dann werden wir noch darüber sprechen, ja?" "Gut, das will ich dir versprechen."

Sie schwiegen. In diesem Schweigen lag das

ganze Zusammengehörigkeitsgefühl, das sie "Ich muß gehen, Ernesto, es ist schon spät",

sagte Gisela. Sie erhob sich und reichte ihm die Hand. Er zog ihre Hand an seine Lippen. "Leb wohl,

Wieder vergingen viele Tage. Der Termin der Hochzeit rückte immer näher. Es war unge-wöhnlich heiß in diesem Sommer, so daß die Felder fast ständig bewässert werden mußten. Der Hitze wegen war Gisela auch nicht mehr so oft an die Quelle gegangen, sondern hatte es vorgezogen, die Mittagsstunden in ihrem Zim-

mer zu verbringen. Eines Morgens kam Carlos zu den Ställen, wo Gisela beschäftigt war.

"Ich will hinauf in den Eukalyptuswald, um ein paar Stämme auszusuchen, die geschlagen werden können. Willst du nicht mitkommen?"

"Gern! Schön, daß du an mich dachtesti ich war noch nicht dort oben. Die Bäume sollen sehr alt werden?"

Ehe sie eine Antwort bekam, kam Miguel hinter ihnen hergelaufen und rief nach dem Patron. "Patron, ich brauche die Schlüssel zum Keller",

keuchte er. Carlos griff in die Tasche, fand die Schlüssel aber nicht. So wandte er sich an Gisela: "Geh nur langsam voraus, ich habe den Schlüssel im Haus gelassen und komme gleich nach."

Gisela war es recht. Während Erntemann mit Miguel zurückkehrte, ging sie langsam weiter. So erreichte sie die Brücke über den Kanal, ging dann aber nicht zur Quelle, sondern geradeaus, weiter dem Wald zu.

Fortsetzung folgt



# Heilpflanzen gegen Gliederschmerzen

InTogal-Liniment sind Konzentrate wertvoller Heilpflanzen mit anderen wirksamen Arzneistoffen sinnvoll vereinigt. Diese Kombination hat sich hervorragend bewährt zur Einreibung bei rheumatischen Glieder- und Muskelschmerzen. Tief dringen die Heilstoffe in die erkrankten Partien ein und wirken mend u. heilend. In Apotheken. DM 3.50

# Togal-Liniment

# 40 000 Ia Junghennen

davon 20 000 Meister-Hybriden. Ab 30 Junghennen frachtfrei. Meister-Hybriden Eintagsküken 98 % HG. 2,50 DM (kurzfristig lieferbar). Junghennen, fast legereif, 8,50 DM, legereif, teils am Legen 10,50 DM, Hennen v. rebhf. Ital., Parmenter x rebhf. Parmenter x wß. Legh. 8 Wo. 4,— DM, 10 Wo. 4,50 DM, 12 Wo. 5,— DM, 14 Wo. 5,50 DM, fast legereif 8,— DM, legereif, teils am Legen 10,— DM. New-Hampshire Parmenter und Bled Reds 0,50 DM mehr. Leb, Ank. gar. Zuchtgefügelfarm Otto Hakenewerd, 4831 Kaunitz über Gütersleh 47, Telefon Verl Nr. (6 52 46) 6 41.

# mit tuxus-Kosselle Jetzt nur noch DM 89.— Raziert glatt, wo der Bart stark und die Haut stark und die Haut 14 Tage Gratisprobe

Remington deluxe

Nur fabelineue Geröte I 10 Monaturaten zu DM 9,25, Barzohlung 3% Skonto, Safe JAUCH & SPALDING







# Gut sehen ohne Brille

dank Augengymnastik, einfache Ubungen von jedermann anzuwenden, um das Sehen neu zu erlernen. Rascher Erfolg (System USA). Verm. Senderausebel stalis.

Rascher Erfolg (System USA), Ver.

Barrabati oder Islitations.

langen Sie noch heute den Prospekt 100 Slück 0,06 mm 4,10, 4,95. bei FAMILIA - 88 - Service, Fach 54 YATERIAND (MR. 419), 3082 Necentade L. W. (1214) GENF 9 (Schweiz).

# Bunte Pirsch

22 Kurzgeschichten von Heinrich von Düsel über seine jagd-

) das KARO-STEP Bettwäsche, Daunendecken Seit 1882 direkt von der Fachfirme **Rudolf Blahut** 8492 Furth i. Wald, Marienstr. 121

# OTTO STORK macht alle Ostpreußengrupper

auf seinen außergewöhnlichen schöner

# Farblichtbild-Vortrag Ordensland Ostpreußen

(eine Ferienreise durch das Land zwischen Weichsel und Memel mit seinen eigenen und oft prä-

milerten Farbdiapositiven aufmerksam. Kein Verleiht Anfragen bitte möglichst frühzeitig zu richten an Otto Stork, 7761 Gaienhofen üb. Radolfzell, Postfach 6.

Soling Qualität Rasierklingen 2. Probe Kein Risiko, Rückgoberecht, 30 Tage Ziel Abt. 18 KONNEX-Versandhaus 29 Oldenburg i.O.

lichen Erlebnisse in der Heimat und in den Staaten. Ein hervorragendes Werk zur Entspannung, voller Heiterkeit und vergnüglicher Ironie. 184 Seiten. Leinen 7,86 DM.

Rautenbergsche Buchhandlung, 295 Leer, Postfach 909

BLUM-Fertighäuser, z. T. sof. od. Liefere wieder, wie in der Heimat. kurzfr. beziehb., für Interess., die nicht a. ihren Wohnsitz gebund. naturreinen sind, jetzt auch in versch. Gegenden Deutschlands einschl. Bauland und Unterkellerung. BLUM-Fertig- ib Pfd. Lindenhonig 30,— DM und Unterkellerung. BLUM-Fertig- ib Pfd. Lindenhonig 30,— DM



für jede

Gelegenhoit

KAISER-SAGE 0.5 PS -1,1 PS -2,0 PS

Wieder eingetroffen!

Original Schmandbonbons

auch "Kuhbonbons" genannt

500 g nur 2,50 DM Lieferung ab 20 DM portofrei

J. NOLL & CO.

Import — Rösterei — Versand 28 Bremen, Postfach 1663

13,— DM 25,— DM 13,— DM 25,— DM 5 Pfd Blütenhonig 10 Pfd. Blütenhonig 5 Pfd. Waldhonig 10 Pfd. Waldhonig Die Preise verstehen sich einschließ-lich Eimer. Lieferung frei Haus.

Großimkerei Arnold Hansch 6589 Abentheuer b. Birkenfeld, Nahe

ta goldgelber gar. naturreiner
Blenen-, Blüten-, SchleuderMarke "Sonnenschein" Extra Honig
Auslesse wunderborse Aroma
4/5, kg netto (10-Pfd.-Eimer) DM 21,80
21/4 kg netto (5-Pfd.-Eimer) DM 11,80
Keine Eimerberechnung. Seit 40 Jahren! Nachn. ab
Honighaus Seibold & Co., 41 Nortorf/Holst.

Kinder-Schutz- v. Sicherheitsdecke Herausfallen aus dem Betischen unmöglich. Kein BioBstrampaln bei voller Bewegungs-freihelt. Kein Unter-die-Decke-rutschen. (Kein Strampelsock) Erhältlich in Fachgeschäften Gratis-Bildprospekt von: L. u. M. Povel Lumpi-Moden Abt. 55

Strampelchen

3 x 400-g-Do 3 x 800-g-Do DM 12,50

435 Recklinghausen-Süd (Postf.)

Inserieren bringt Gewinn

Heimatliche Geschenke

finden Sie in unserer Liste, die wir Ihnen gern auf Anforderung

Geschmackvolle Wandteller und -kacheln mit den Wappen ostpreußischer Städte oder der Elchschaufel, Brieföffner, Lesezeichen und viele andere schöne Geschenkartikel stehen für Sie zur Auswahl; ebenso Alberten für unsere ostpreußischen Abiturienten. Bitte fordern Sie unsere Liste an.

Wenn Sie in Hamburg wohnen oder gelegentlich einmal nach Hamburg kommen, dann würden wir uns über Ihren Besuch freuen

> Kant Verlag G. m. b. H. / Abt. Heimatandenken Humburg 13, Parkallee 86 Tel. 45 25 41 / 42





D ie Rominter Heide, die etwa fünfundzwanzigtausend Hektar umfaßte, war wegen ihrer

Urwüchsigkeit besonders anziehend.
Die Forstämter hatten es verstanden, bei allen forstlichen Notwendigkeiten den Charakter der Heide als Naturwald zu wahren. Die meisten Bestände waren in ihrer Zusammensetzung Mischwald, infolgedessen zu allen Jahreszeiten reizvoll. Die sogenannten Monokulturen der Jahrhundertwende und darüber hinaus hatten sich forstlich und biologisch als ungeeignet er-wiesen, da sie Katastrophen durch Schädlinge begünstigten. So fielen in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts große Flächen Nadel-

holzes dem Nonnenfraß zum Opfer.
Fichten und Kiefern dominierten zwar, doch fanden sich daneben vielerlei Laubhölzer wie Erlen, Eschen, Birken, Weißbuchen, Eichen und verschiedene andere, die je nach der Bodenbe-schaffenheit Bestand bildend oder als einge-streute Mischhölzer auftraten. Die unterschiedliche Struktur des Bodens bot einer sehr mannigfaltigen Flora Lebensraum. Die ausgedehnten Moorbrüche waren mit Kiefern, Fichten, Bruch-weiden und Birken bestockt. Die Fichten wiesen zum Teil abnorme Wuchsformen auf, zum Beispiel als Kugelfichten, Regenschirm- oder Schlangenfichten. Zwergbirke und -weide gaben der Heide nordischen Charakter.

Obwohl diese jederzeit Naturfreunde anlockte, wurde sie zur Zeit der Hirschbrunft im September und Oktober besonders aufgesucht. Durch jahrzehntelange planmäßige Hege war ein Rotwildbestand herangereift, der hervorragend war. Die starken, meist endenreichen Geweihe, deren Kronen zur Becherbildung nei-gend, typisch wurden, verschafften den Romin-tener "Kaiserhirschen" Weltruf. Auf den internationalen Jagdausstellungen wurden sie ausgezeichnet, unter anderem ein von Kaiser Wilhelm, II., erlegter Vierundvierzigender, ein Achbundzwanzigender und mehrere andere starke Hirsche. Die ostpreußischen Künstler Richard Friese und Max Pallenberg schufen Nachbildungen von vier durch den Kaiser zur Strecke gebrachten Kapitalhirschen, die die Brücke am Jagdhaus flankieren. Von Friese stammt außerdem die Hirschstatue vor der Hubertuskapelle.

Wenn sich im September mit klaren, kalten Nächten der Herbst ankündigt and feine Ne-belschleier abends die Wiesen einhüllen, ist die hohe Zeit des Rotwildes gekommen.

Tagsüber herrscht gewönlich noch sommerliche Wärme. Die Schwalben haben uns noch nicht verlassen, und in der Luft treiben die Fäden des Altweibersommers. Von den Feldern weht der Wind den Geruch schwelenden Kartoffelfeuers herüber. Ruhe und Besinnlichkeit, vielleicht auch der Ernst einer Abschiedsstimmung geht von der Landschaft aus und teilt sich dem empfänglichen Menschen mit. Der strahlende Septembertag erhält noch eine besondere Note durch die Rufe der Eichelhäher, die emsig von Baum zu Baum fliegen. Außer ihrem frechen, übermütigen "Rätsch" unterbricht nichts die wohltuende Nach-mittagsstille. Aber lange hält diese nicht mehr an. Von der Paschawiese im Jagen Sechsundsiebzig her wird ein rauher Schrei vernehmbar, der erste Hirsch beginnt zu röhren. Noch erhält er nur in Abständen Antwort, aber gegen Abend wird es dann lebendig, ein gewaltiges Konzert, das Erregung, Eifersucht, Wut und Kampfeslust in Szene setzt, durchdringt die ganze, weite Heide. Die starken Hirsche haben sich ein Rudel Kahlwild zusammengetrieben, das sie, zumeist auf einer übersichtlichen Blöße oder Wiese bewachen, bereit, jeden Versuch eines Rivalen, sich des Rudels zu bemächtigen, abzuschlagen. Hierbei entstehen häufig erbitterte Kämpfe, und es kommt vor, daß sich die Geweihe so fest ineinander schieben, daß sie unlöslich verbunden bleiben. Beide Kämpen gehen dann an Hunger und Entkräftigung elend zugrunde. So fand man zwei verkämpfte Vierzehnender, die auf so tragische Weise verendet waren.

Die Nacht, die treue Freundin und Hüterin des Wildes, verdrängt Schritt für Schritt das Licht. Da steigert sich das Treiben auf den Brunftplätzen immer mehr. Aus allen Richtungen lassen jetzt die Recken der Heide ihren Kampfruf erschallen; dazwischen melden auch schwächere Hirsche, die neidvoll und begierig die Rudel in respektvoller Entfernung umkreisen, sich dabei selbst den Rang streitig machend.

Am Morgen läßt die Sonne das farbenprächtige Laub erglühen. Auf dunklem Untergrund des Waldbodens, urwaldartig durch Fallholz verschiedener Länge und Stärke, schimmern smaragdgrüne Flecke, dort, wo das Licht einen Blick durch die Baumkronen wirft.

Wie eingraviert stehen auf schwarzerdigen feuchten Waldwegen Rotwildgefährten. Es ist die Stunde, da das Wild nach erstem, kurzem Morgenschlummer im Bestande umherzieht, sich die nasse Decke von der Sonne trocknen läßt und hier und dort an Gräsern und Kräutern

Hirschbrunft in der Rominter Heide

nascht. Strenger Brunftgeruch verrät, daß ein Hirsch vor kurzem vorüberzog oder in der Nähe steht. Jetzt klingt es, als wenn Holz gebrochen wird. In einer Mulde bearbeitet ein mittelstarker Hirsch voll Ingrimm eine kleine Fichte, daß Holz und Rinde splittern. Es ist ein von einem stärkeren Nebenbuhler abgekämpfter Platzhirsch, ein entthronter Herrscher, der seine Wut über den Verlust seines Kahlwildes an dem Bäumchen ausläßt.

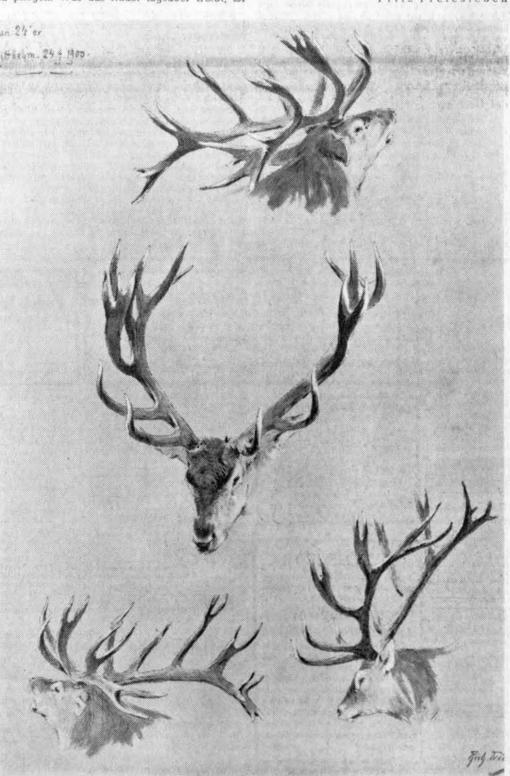
Während der Mittagsstunden tritt Ruhe im Revier ein, doch schon am frühen Nachmittag beginnt sich das Wild wieder zu regen. Drohend und unheimlich klingt der Brunftschrei, wenn sich die Dunkelheit über die Wälder senkt, un-vergeßlich für den, der es einmal erlebt hat. Vom Schein des Mondes und vom Nebel versilbert liegen die ausgedehnten Wiesenflächen, ein-gerahmt von dunklen Waldkulissen und erfüllt von erhöhter Lebensregung des Edelwildes.

Noch vor Eintritt der Morgendämmerung, noch vor Büchsenlicht, wie es in der Weidmannssprache heißt, zieht der vorsichtige, starke Platzhirsch zu Holze. In mooriger Suhle nimmt er noch ein erfrischendes Bad, um sich dann in stiller Dickung niederzutun und der nötigen Ruhe zu pflegen. Was das Rudel tagsüber treibt, ist

ihm gleichgültig. Wenn am Nachmittag die Hirsche zu röhren beginnen, antwortet er ab und zu mit einem mißmutigen Brummen; erst die anbrechende Dunkelheit bringt ihn auf die Läufe. Bei seinem Erscheinen auf dem Platz ziehen sich die aufdringlichen jüngeren Hirsche, die sich dem Kahlwild zu nähern versuchten, schleunigst auf respektvolle Distanz zurück. Mit zunehmender Reife und Stärke ihres Hauptschmuckes werden auch sie ein Rudel führen. Die starken Rekken haben alsdann ihre Schuldigkeit getan zur Erhaltung und Verbesserung der Art. Dann kann solch ein Recke gefällt werden.

Mit immer leuchtenderen Farben spielt der Herbst. Die Heide legt ein prächtiges Gewand an, bis die Zeit erfüllt ist, und Blatt für Blatt müde zur Erde taumelt, zur Fruchtbarkeit des Bodens beitragend.

Die Brunft klingt ab, das Rotwild kommt wieder zur Ruhe und nimmt seine alten Gewohn-heiten wieder auf. Durch reichliche Asung muß s Kräfte sammeln für die harte Winterzeit. Was schwach ist, wird diese nicht überstehen, es fällt der Not oder dem aus den polnischen Wäldern einwechselnden Wolf zum Opfer, nach dem ewigen Gesetz der Natur.



Das Original dieses mit Aquarelliarben getönten Studienblattes von Richard Friese hat oben links den Vermerk: "un. 24 er. Szittkehm. 24. 9. 1900"

Aufnahmen von Rominten des Verfassers aus dem Jahre 1925.

# Geier stieß auf Jungstörche

Im Monat Juni des Jahres 1926 tauchte plötzlich in der Gegend von Szeipen-Tohms, Kreis Memel, ein höchst sonderbarer Vogel auf: ein Mönchsgeier, so genannt nach seinem kut-tenartigen Federkragen. Sein Verbreitungsgebiet erstreckt sich auf den Nahen Osten, Nord-afrika, die Mittelmeerländer, den Balkan bis zu den Karpaten.

Die lauen und angenehmen Frühsommerlüfte trieben wohl den Bewohner dieser Gegenden bis Ostpreußen. Da seine Nahrung nur aus Aas besteht, das er hier nicht vorfand, suchte er seinen Hunger mit Jungstörchen zu stillen, die er aus den Nestern räubern wollte. Jungstörche legen sich bei der Annäherung eines Feindes wie tot hin, und der Geier sah in ihnen eine lohnende Beute. Bei einem solchen Vorhaben wurde er ertappt und von einem Jäger durch einen gut gezielten Schuß zu Boden gestreckt.

Der Balg dieses seltenen Vogels wurde prä-pariert und im Museum der Vogelwarte Rossitten aufgestellt.

### Der "Baumstamm" lief davon...

Wenn die starken Nordweststürme sich ausgetobt hatten und der Wind auf Südost drehte, die Strömung Nord und Süd zusammenstieß, die Strömung Nord und Sud zusammensten, dann lohnte es sich nach Bernstein am Strande zu suchen. Schlug das Wetter um, daß es nachts gute Beute versprach, so wurde auch des Nachts gegangen, aber das war sehr schwierig. Licht durfte am Seestrand nicht sichtbar werden, weil dann Schiffe abgelenkt werden konnten. — Also mußte man sein Glück im Dunklen versuchen.

Es dauerte eine gewisse Zeit, bis die See sich beruhigt hatte und der Strom wechselte. Die ab-laufende Dünung warf dann allerlei Seetang, Holzstückchen, Torfstückchen, tote Fische und sonstige Dinge an Land, besonders an solchen Stellen, an denen die Strömung hart zusammen-stieß, meistens in tiefen Einbuchtungen. Zwischen diesem Seetang klammerte Bernstein.

Brach man nachts bei Mondenschein auf, so ging man quer durch den Wald, um den Weg abzuschneiden, denn jeder wollte der erste sein auch ich.

Der Nordwest hatte nachgelassen, nur die Brandung brüllte und donnerte, als wollte sie die ganze Vordüne niederschmettern. Ein alter vertrockneter Baumstamm lag im hohen Waldgras. Ich wollte keinen Umweg machen, über schied und stieß ihn dabei mit der Fuß-spitze an — und so lang wie ich war, schlug ich vor Schreck zu Boden. Der Baumstamm hatte sich nämlich erhoben und verschwand im trüben Mondschein zwischen den Bäumen; er war näm-lich ein Jungelch, den ich in seiner Nachtruhe gestört hatte.

Bei Tagesanbruch war ich am Strande und lief in südlicher Richtung weiter. An einer kleinen Bucht bei Stationstafel 70 lagen einige kleinere Bernsteinstücke. (Solche Stationstafeln waren längs der ganzen Kurischen Nehrung auf der Vordüne in 500 Meter Abstand eingegraben. An ihnen konnte man genau die Kilometer abzah-

Dann kam ich an freien Strand, an dem ich nur einzelne größere Kieselsteine gewahrter auch diese untersuchte ich genauer. Ein einzelnes Stück lag dazwischen, so lang wie meine Hand. Ich schätzte es ein halbes Pfund schwer, es war milchig und hatte in der Mitte einen Riß, war also nicht viel wert.

Die nächste Bucht bot wieder etwas; an Station 74,5 lag etwas mehr Beute. Da kam mir schon jemand aus südlicher Richtung entgegen, ein Sar-kauer. Jetzt hieß es zurückzugehen und dieselbe Strecke noch einmal abzusuchen, Mehrere Rossitter näherten sich. Schnell über die Vordüne durch den Wald eilte ich nach Hause. Es sollte ja niemand sehen, was man gefunden hatte.

Zu Hause wurden dann die Stücke richtig überholt. Die Funde füllten eine große Zigarrenkiste, und das große Stück wog gut ein halbes

# alter Frevert † ROMINTEN

Auflage, 227 Seiten Text und 102 Abbildungen. 28,— DM.

Der letzte Oberforstmeister führt uns in diesem I. Band der Ostpreußen-Trilogie durch das herrliche international bekannte Revier.

II. Band TRAKEHNEN III. Band ELCHWALD RAUTENBERGSCHE BUCHHANDLUNG

295 Leer (Ostiriesland

Protessor Dr. med. Harry Scholz:

# Sechs Jahrzehnte mit Königsberg

Im Herbst 1886 kam ich nach Königsberg, fast siebenjährig, zum Schulbesuch, der nach einem halbjährigen Vorspiel in der Prellwitzschen Mädchenschule in der Burgstraße mit der Aufnahme in die Octava des Kneiphöfschen Gymnasiums Ostern 1887 begann und mit dem Abiturientenexamen Ostern 1898 beendet

Ich erinnere mich aus der frühen Schulzeit noch an manche Einzelheiten im Stadtbilde: die alten Bahnhöfe, die Pferdebahn, das holprige Straßenpflaster, die Pregelbrücken, die größtenteils noch aus Holz waren; sie hatten in der tenteils noch aus Hoiz waren; sie hatten in der Mitte eine quer verlaufende schmäle, durch Klappen verschlossene Spalte, bei Bedarf wurden die Klappen von Hand bedient geöffnet, um die Masten der Reisekähne durchzulassen. Über die geöffneten Luken sind die Schulbuben gern hinübergesprungen, um nicht zu spät zu kommen. Im Winter ging man von der Altstadt zum Kneiphof über den zugefrorenen Pregel zum Kneiphof über den zugefrorenen Pregel, der auch gute Gelegenheit zum Schlittschuh-laufen bot; ein beliebtes Ziel war Arnau. Auf dem Schloßteich südlich der Brücke richtete der Club der Schlittschuhläufer eine Eisbahn ein. Auf der anderen Seite der Brücke war der "Dittchenclub". Im Sommer wurde auf dem Schloßteich Bootchen gefahren; auch auf dem Pregel konnte man sich von den am Junkerhof liegen-den Obstkähnen ein Ruderboot mieten, mit dem man pregelauf- und -abwärts fuhr, sehr gern nach dem Fort Friedrichsburg, zum Außenhafen, wo auch die Segelclubs ihre Liegeplätze hatten.

#### Pferdebahn, Laternenanzünder und Nachtwächter...

Die ganze Stadt war noch von Ringmauern mit Wallgraben und Glacis umgeben. An einigen Toren waren noch militärische Wachstuben. Das Aufziehen der Schloßhauptwache, besonders mit der Regimentsmusik, lockte die Jugend bis zum Kriegsausbruch 1914 an. Durch das Steindammer Tor fuhr die Pferdebahn nach den Hufen, wo sich ein Kaffeegarten an den andern reihte. Im Hufenfreigraben, besonders in Luisenwahl, ging man auf Suche nach Beute für das Aquarium oder die Käfersammlung.

Vom Schloßturm hörte man abends und vor-mittags einen Choral. Die Straßenbeleuchtung wurde durch Laternen, die an den Häusern und Straßenecken angebracht waren, mit Schnitt-brennern für Gas geliefert. Abends kam der La-ternenanzunder mit einem Spiritusdochtlämpchen auf langer Stange zum Entflammen und im Morgengrauen zum Abstellen der Beleuchtung. Nachts gingen Nachtwächter durch die Straßen, die auf einem Horn die Stunden bliesen; bei Feuersbrünsten rasselten sie mit einer Klapper. Kanalisation gab es noch nicht. Die notwendige Abfuhr wurde von der "Utilitas" besorgt, die ihren nicht gerade wohlriechenden Arbeiten je zweimal nächtens in der Woche nachging, Vor vielen Häusern standen noch Pumpen in Holzverkleidung mit schweren Eisenschwengeln, doch gab es wohl schon allgemein Wasserleitung.

# Segelsport auf dem Frischen Haff

Der heranwachsende Schüler erlebte dann die Entwicklung von Königsberg zur Großstadt, die aber erst nach der 1911 beginnenden Entfestigung richtig zum Zuge kam und u. a. die wunderbaren Grünanlagen an Stelle des Wallgürtels schuf. Als ich aber im Sommersemester 1898 zum Studium nach Leipzig kam, war ich doch überzeugt, daß Königsberg noch keine richtige Großstadt war, und die folgenden vier Se-mester in der Reichshauptstadt vertieften diesen Eindruck. In Berlin wurde ich Mitglied des Akademischen Seglervereins, wo ich neben der all-gemeinen kameradschaftlichen Erziehung auch die grundlegende Ausbildung zum Sportsegler

Im Herbst 1900 kehrte ich zur Fortsetzung des Studiums nach Königsberg zurück und fand mein altes Königsberg, das ich liebte, wunder-schön. Die Samlandbahn war eröffnet und man kam leicht und billig an den Strand. Die Segelei konnte ich beim Segelclub Rhe fortsetzen, dem ich im gleichen Jahre beitrat. Die herrlichen Reviere der Haffe und die über Pillau zu er-reichende weite See boten die beste Gelegenheit zur Ausübung des Segelsports auf Regatten und Wanderfahrten zu nahen und fernen Hä-fen. Das studentische Leben wurde ganz von den farbentragenden Verbindungen beherrscht Eine "Finkenschaft", wie die Gemeinschaft der Nichtinkorporierten in Leipzig hieß, gab es in Königsberg nicht. Manche Freundschaft ließ mir aber auch meinen Anteil an Burschenherrlichkeit zukommen. Doch wurde in erster Linie fleißig studiert. Die Universität zählte damals etwa 1000 eingeschriebene Hörer. Die Vorlesungen waren nicht überfüllt. So kam man oft genug zum Praktizieren in den klinischen Vorlesungen und bekam den fördernden Kontakt mit den akademischen Lehrern. Die Professoren, insbe-sondere die Instituts- und Klinikleiter, waren zwar vorwiegend schon ziemlich bejahrte Herren, aber weit berühmt und auf der Höhe ihrer Leistungsfähigkeit.

### Doktoreid auf ein Universitätszepter

Vom Sommer 1901 habe ich im Institut für experimentelle Pharmakologie und medizinische Chemie bei Professor Jaffé mit meiner Doktorarbeit begonnen, für die ich beim Krönungsfest (18. Januar 1903) einen akademischen Preis bekommen habe. Nach Erteilung der Approbation als Arzt promovierte ich am 14. März 1903 zum Dr. med. Das geschah damals noch in feierlichem Ritus. In der Aula der Universität ge leitete der Dekan der medizinischen Fakultät unter Vorantritt der die Universitätszepter tragenden Pedelle den Doktoranden zum RednerAm 8. Oktober wird Professor Dr. Harry Scholz in 347 Höxter (Weser), Albaxerstraße Nr. 20, seinen 85 Geburtstag begehen. Geboren wurde er in Bialystok, doch schon im Alter von sechs Jahren kam er nach Königsberg, Hier hat er viel Gutes getan. Als Lungenfacharzt und Leiter des Tuberkulose-Krankenhauses in Königsberg konnte er von dieser heimtückischen Krankheit befallenen Menschen hellen. Über Ostpreußen hinaus wurde sein Name auch in ausländischen Fachkreisen durch seine medizinischen Abhandlungen bekannt; im Rundfunk und in Zeitungen warb er um ein größeres Verständnis für die Wichtigkeit der allgemeinen Gesund-heitsfürsorge. Professor Scholz, der auch als Oberbahnarzt der Reichsbahndirektion Königsberg lätig gewesen ist, nahm 1946 in dem Flüchtlingslager Oksboel in Dänemark an der ärztlichen Betreuung seiner Schicksalsgefährten teil. Die Publikationen von Professor Scholz sind nicht auf ein reines Fachgebiet beschränkt; sein Aufsatz im Jahrbuch der Albertus-Universität für 1962 "Über Arzte und Heilkundige zur Zeit des Herzogs Albrecht von Preußen" bezeugt, daß er auch medizinisch-historische Forschungen betreibt.

Die ostpreußischen Sporttreunde kennen Harry Scholz als passionierten Segler und Regalta-Sieger mit seinem Schärenkreuzer "Frosch". — Auf die Bitte der Redaktion des Ostpreußen-blattes hat Professor Scholz die nachstehend veröffentlichten Erinnerungen geschrieben.

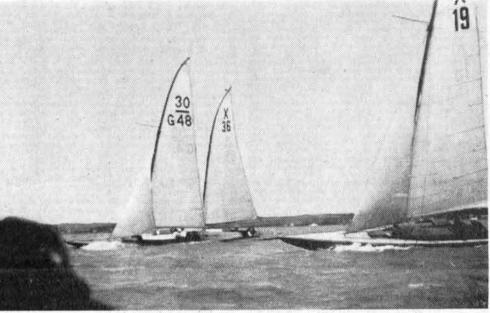
pult, von wo dieser einen kurzen Vortrag über den Inhalt seiner Dissertation hielt und an-schließend auf das vom Universitätssekretär dargebotene Zepter den Doktoreid in lateinischer Sprache ablegte. Eine öffentliche Disputation fand aber damals nicht mehr statt.

Am 1. April trat ich zur Ableistung meiner militärischen Dienstpflicht mit der Waffe beim Infanterie-Regiment Herzog Karl Nr. 43 als Ein-jährig-Freiwilliger ein und diente vom 1. Ok-tober 1903 bis 31. März 1904 als einjährig-frei-

Anschließend wurde ich Assistenzarzt an der Inneren Abteilung der Städtischen Krankenan-stalt bei Professor Hilbert. Das Krankeneingerichtet. Diese war die erste in einem öffentlichen Krankenhaus betriebene Behand-lungsstätte für das sog. Naturheilverfahren. Am 1. Februar 1905 trat ich zur medizinischen

Klinik der Universität über. Mein Chef, Professor Lichtheim, war ein gestrenger Vorge-setzter, der alle seine Schüler und Hörer gut erzog. Einer seiner Nachfolger hat ihn einmal wegen der Qualität der ostpreußischen Arzte in innerer Medizin öffentlich geehrt. Unter den klinischen Patienten nahmen in

Königsberg die aus den Randgebieten des Zarenreiches zuströmenden Menschen einen gro-Ben Raum ein. Sie brachten viele bei uns seltene, wenn nicht unbekannte Krankheiten mit, an denen man gut lernen und lehren konnte,



Segelwettiahrt vor Kahlberg vor rund dreißig Jahren: In lührender Position liegt der 30er Schärenkreuzer von Professor Scholz "Frosch" — SC Rhe-Königsberg — in Konkurrenz mit "Helga" — ASV-Danzig — und "Felix Berger" — Godewind-Danzig/Zoppot.

haus, am Hinter-Roßgarten und Schloßteich gelegen, war damals gerade im Stadium der Er-neuerung der alten aus dem Jahre 1772 stammenden Bauten. Ein solcher Bau hat bis 1945 die Verwaltung u. a. beherbergt. Es war zu bedauern, daß bei der Neuplanung an dem alten Gelände festgehalten und nicht ein weiträu-miger Platz außerhalb der Umwallung gewählt wurde. Wahrscheinlich wäre ein solches Projekt schon an den während der Festungszeit geltenden Rayonbestimmungen gescheitert. In einem neuen Pavillon hatte Professor Hilbert eine Ab-teilung für Hydrotherapie (Wasserbehandlung)

nicht nur wissenschaftlich, sondern auch allge-

mein menschlich, was bei der ärztlichen Behandlung nicht unwichtig war und ist.
Im April 1906 wurde ich zu einem Kurs in der Hydrotherapie bei Professor Brieger nach Berlin geschickt. Meine dort erworbene Erfahrung konnte ich bei der Einrichtung einer Bäderabteilung in der Klinik verwerten, die am 1. Oktober 1907 eröffnet wurde, deren ärztliche Leitung ich bis zum Kriegsausbruch 1914 innehatte. Am 17. Juli 1911 hielt ich nach Erteilung der Lehrbefugnis für innere Medizin meine Antrittsvorlesung.

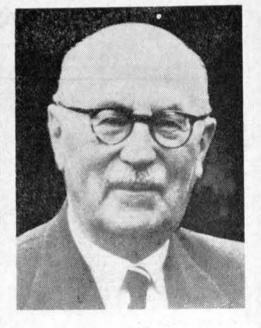
# Bekämpfung der Tuberkulose

Neben meiner klinischen und wissenschaftlichen Ausbildung hatte ich in den Jahren von 1908 ab Gelegenheit zur Beschäftigung mit so-zialen Problemen auf dem Gebiet der Tuberkulosebekämpfung als Vertreter des Königsberger Arzte-Vereins im Vorstand der Lungenfürsorgestelle Nach den vorbereitenden Bemühungen

Stadtkreisarzt (später Stadtmedizinalrat) den Aufbau der zunächst von einem Verein getra-genen Organisation der Tuberkulosefürsorge geleitet. Wesentliche Verdienste hat sich in den ersten Jahren, wo es vorwiegend um Verbesse-rung der sozialen Lage der betroffenen Kranken und ihrer Familien ging, ein Königsberger Kauf-



Schloßteichfront der Städtischen Krankenanstalten Königsberg: rechts (hinten) die Nervenstation und die Kinderabteilung, ganz links die Frauenabteilung und die Chirurgie, dazwischen, eben noch erkennbar, die Tuberkuloseabteilung. Aufn. Schöning



der vor allen Dingen die Errichtung eines vereinseigenen Erholungsheims in Schr walde bei Ludwigsort zustande brachte einseigenen

Den Krieg 1914/18 machte ich bei der Sanitätskompanie der 2. Inf.-Division, seit Juli 1916 als deren Chefarzt, mit. Vom September 1918 war ich bis Kriegsende in Königsberg im Hauptlazarett und bei der Fliegerbeobachter-Schule eingesetzt. Nach Kriegsende war ich als Vertragsarzt beim Versorgungskränkenhaus Kö-nigsberg vorwiegend als Gutachter tätig, später auch als Sachverständiger beim Versorgungsgericht. Am 18. Dezember 1918 wurde mir der Titel Professor verliehen.

Am 1. Oktober 1921 wurde ich mit der Lei-Am 1. Oktober 1921 wurde ich mit der Lei-tung der an der Städtischen Krankenanstalt neu geschaffenen Tuberkulose-Abteilung beauf-tragt. Dem Beispiel anderer Städte — Stettin, Hannover, Mannheim — folgend, machte der Magistrat auf Anregung des Stadtmedizinalrats Dr. Jankowski die kleine Isolierstation für ansteckende Tuberkulosekranke zur Keimzelle einer besonderen Abteilung als Vorläufer eines außerhalb der Stadt gelegenen Krankenhauses. Es sind dann auch im Laufe der Jahre vier Projekte bearbeitet worden. Da aber die Provinzialverwaltung als Träger der Tuberkulosebe-kämpfung in der Provinz um 1930 ein großes Tuberkulosekrankenhaus in Stadtheide bei Tilsit errichtet hatte unter gleichzeitigem Ausbau der Heilstätte Frauen wohl bei Allenstein zum Krankenhaus, kam es nicht zur Ausführung des städtischen Vorhabens. Die Landesversicherungsanstalt richtete 1938 eine Beobachtungsstation für Lungenkranke ein, die zu einem Heilverfahren vorgeschlagen waren. Diese Stationen — in zwei Privatkliniken untergebracht — wurden meiner ärztlichen Leifung unterstellt. Durch diese Institution wurden die Wartezeiten für die einzuberufenden Kranken erheblich abgekürzt; dringliche Fälle wurden in der Beobachtungsstation sofort in Behandlung genommen, stätt nichtbegründeter Heilverfahren eine anderweitige geeignete Therapie vorgeschlagen.

Die Tuberkulose-Abteilung wurde im Mai 1944 in das Ausweichkrankenhaus der Stadt nach Allenberg bei Wehlau verlegt. Sie entging dadurch den Bombenangriffen im August jenes Jahres, wurde aber schon wesentlich früher als Königsberg von sowjetischen Truppen besetzt, wobei es zu beklagenswerten Verlusten an nicht transportfähigen Kranken kam. Die geretteten Patienten konnten zum größten Teil all-mählich abtransportiert werden. Ein kleiner Teil fiel bei der Einnahme von Königsberg in feindliche Hand.

# Letzter Blick auf das Pillauer Tief

Als ich am letzten Sonntag des Januar 1945 das Wochenende in Rauschen verbrachte, konnte ich am Montag nicht mehr in die Stadt fahren, da die Russen Tannenwalde besetzt hatten. Am 14. Februar fuhr ich als Transportführer einer größeren Gruppe auf Anordnung des Landrats evakuierter alter Personen über Neukuhren, Pillau nach Gotenhafen, wo ich anschließend für drei Wochen zum Dienst in der medizinischen Klinik Danzig verpflichtet wurde. Mitte Pillau zurück. nach Königsberg wurde mir versagt. So sah ich dann am 20. März 1945 um 18 Uhr die von vielen Segelreisen wohlbekannte Einfahrt ins Pillauer Tief in der Kimm versinken und nahm für immer Abschied von dem Lande, das mir fast 60 Jahre Heimat gewesen war. 21 Monate blieb ich in Dänemark, wurde dann in die französisch besetzte Zone nach Südwürttemberg abtransportiert, kam nach etwa einjährigem Aufenthalt in Hechingen (Hohenzollern) für sieben Jahre nach Stuttgart als Lungenfacharzt und inzwischen verwitwet — im Oktober 1955 nach Höxter im Weserbergland, wo ich mir einen behaglichen Alterssitz schaffen konnte.

Durch die ostpreußische Arztfamilie, den Se-gelclub Rhe (Hamburg), die Landsmannschaft Ostpreußen, die Kameradschaft des Regi-ments 43, die Schulgemeinschaft des Stadtgym-nasiums Altstadt-Kneiphof und viele alte Freunde meiner Familie bleibt mir Königsberg geliebtes Leben!

# »... leuchtet's lange noch zurück«

RAUTENBERGSCHE BUCHHANDLUNG

von Dr. Paul Schroeder

295 Leer (Ostfriesland)

112 Seiten, gebunden 4,80 DM

In einer Fülle von Erinnerungen an bekannte ostpreußische Arzte tritt hier vor allem der gute alte Hausarzt vor unser geistiges Auge.

MELDE AUCH JEDEN WOHNUNGSWECHSEI Bei allen Schreiben an die Landsmannschaft immer die Letzte Heimatanschrift angeben:

DIE KARTEJ DEINES HEIMATKREISES BRAUCHT DEINE ANSCHRIFT



September, Ebenrode/Stallupönen, Kreistreffen in Hannover, Herrenhäuser Brauerei-Gaststätten.
September, Neidenburg, Bezirkskreistreffen in Hannover-Limmerbrunnen.
und 4. Oktober, Allenstein-Stadt und -Land, Jahreshaupttreffen in Gelsenkirchen.
Oktober Mohrungen, Kreistreffen in Dulsburg im Saalbau Monning.
Oktober, Gumbinnen, Kreistreffen in Stuttgart-Untertürkheim Gaststätte Luginsland.
Oktober, Bastenburg, Kreistreffen in Hannover, Casinobetriebe, Kurt-Schumacher-Sträße 23.
Oktober, gemeinsames Kreistreffen der Kreise des Regierungsbezirks Allenstein in Nürnberg, Gesellschäftshaus Gartenstadt, Heckenweg 1.
Oktober, Treuburg, Kreistreffen in Hannover, Wülfeler Biergarten.

# Gemeinsames Heimattreffen der Kreise des Regierungsbezirks Allenstein

Am Sonntag, 11. Oktober, in Nürnberg-Gartenstadt, Gesellschaftshaus, findet dieses Treffen statt. Erreichbar mit Straßenbahn oder Bus, Linien 8 und 14 ab Hauptbahnhof bis Haltestelle Westausgang Südfriedhof. Einlaß 9 Uhr, Feierstunde 11 Uhr. Näheres durch die Kreise des Regierungsbezirks Allenstein und in Kürze durch das Ostpreußenblatt.

### Allenstein-Stadt

#### Jahreshaupttreffen Allenstein

Jahreshaupttreffen Allenstein

Meine lieben Allensteiner von Stadt und Landi Das diesjährige Jahreshaupttreffen in der Patenstadt Gelsenkirchen steht unmittelbar bevor. Daß wir Euch alle erwarten, habe ich Euch zur Genüge mitgeteilt. Es bleibt mir heute nur noch, Euch das endgültige Programm mitzuteilen. Bitte schneidet es Euch aus, wir drucken in diesem Jahr keine Programme. Ihr bekommt es also in Gelsenkirchen nicht vorgelegt.

Samstag, 3. Oktober: Schulfeier für die Charlottenschule um 10 Uhr in der Gertrud-Bäumer-Schule Gelsenkirchen; Schulfeier für die Luisenschule um 11 Uhr im Annette-von-Droste-Gymnasium Gelsenkirchen; Schulfeier für de Luisenschule um 11 Uhr im Grillo-Gymnasium Gelsenkirchen; Schulfeier für de Gelsenkirchen; Schulfeier für des Staatliche Gymnasium um 11.30 Uhr im Max-Planck-Gymnasium, Gelsenkirchen, Schulfeier für das staatliche Gymnasium um 11.30 Uhr im Max-Planck-Gymnasium, Gelsenkirchen-Buer; 15 Uhr für alle vier höheren Schulen: Eröffnung der Kunstausstellung "Allensteiner Künstlerstellen aus" im Kunstkabinett Café Funke, Gelsenkirchen, Nähe Hauptbahnhof; 17 Uhr für alle vier höheren Schulen: Empfang in der Treudankstube, Dickampstraße 13; 20 Uhr Eröffnung des Jahreshaupttreffens im großen Saal des Hans-Sachs-Hauses für alle Allensteiner; Sonntag, 4. Oktober: 8 Uhr evangelischer Gottesdienst in der Probsteinerter Treudankstube für alle Allensteiner; 10.15 Uhr katholischer Gottesdienst in der Probsteikirche; 12 Uhr gemeinsame Felerstunde "Helmat lebt in unseren Herzen" für alle Allensteiner im großen Saal des Hans-Sachs-Hauses; anschließend gemeinsames Belsammensein in allen Räumen des Hans-Sachs-Hauses; 16 Uhr Fußballpiel: Alte Herren Schalke 04 gegen Alte Herren Allenstein.

Zu diesem Programm noch folgende Anmerkung: Ich bitte alle ehemaligen Schüler Allensteins, zu den Felern-bei inren Patenschulen bereits zeitig in Gelsenkirchen zu sein und auch die beiden Nachmittagsveranstaltungen zu besuchen.

mitassveranstaltungen zu besuchen.

Ich bitte alle Allensteiner ganz besonders herzlich und inständig zu der Feierstunde im Hans-Sachs-Haus am Sonntag um 12 Uhr pünktlich zu erscheinen. Wir müssen die Türen nach Beginn der Feier schließen, ebenfalls wird das Licht im großen Saal des Hans-Sachs-Hauses gelöscht werden. Ihr wollt doch dabei sein, also kommt bitte rechtzeitig! Und bitte, bewahrt diese knappe Stunde, in der das Bild der Heimat vor Euch lebendig werden soll, jenes Schweigen, das Euch selbst ehrt und das der Nachbar Euch danken wird, da Ihr ihn in Ruhe und ungestört in seiner und Eurer Heimat verweilen laßt. Ihr habt zwei Tage Zeit und könnt Euch so viel erzählen. Diese eine Stunde von 12 bis 13 Uhr schenkt am Sonntag dem Andenken unseres geliebten Allenstein! Ich danke Euch dafür im voraus!

Georg Hermanowski. Erster Stadtvertreter Bad Godesberg, Zeppelinstraße 57

# Allenstein-Land

# Neue Umsiedler

Als Umsiedler sind aus der Helmat zu uns in die Bundesrepublik gekommen: Leo Kaminski, geb. 1895, aus Klaukendorf, nach 5 Köin-Dünwald, Am Klosterhof 27: Paul Porbad nick, geb. 1912, und Olga, geb. 1924, aus Deuthen, nach 2103 Hamburg-Finkenwerder, Lager Nesspriel: Aloys Elbing, geb. 1830, Paul, geb. 1911, Erika, geb. 1914, Horst, geb. 1942, Herbert, geb. 1950, aus Salbken, alle nach 4811 Lager Stukenbrock: Franziska Zapatka, geb. 1889, Auguste, geb. 1900, aus Lengainen, nach 4811 Lager Stukenbrock: Franz Kopowski, geb. 1904, und Anna, geb. 1904, aus Wuttrienen, nach 4753 Lager Massen; Reinhold Kolaczek, geb. 1944, aus Wuttrienen, nach 4811 Lager Stukenbrock; Gerhard Kolaczek, geb. 1927, Waltraut, geb. 1933, und Elfriede, geb. 1942, alle Dietrichswalde, nach 4811 Lager Stukenbrock; Johann Taplik, geb. 1932, Magot, geb. 1932, Ursel, geb. 1961, und Johann, geb. 1962, nach 4811 Lager Stukenbrock. Als Umsiedler sind aus der He mat zu uns in die

# Treffen in Göttingen am 13. September

Gelegentlich der Feier am Ehrenmal der ostpreußischen Divisionen im Rosengarten hatten sich anschließend eine Anzahl Landsleute im Frankfurter Hof zum Kreistreffen eingefunden. Interne Fagen wurden vom Kreisvertreter behandelt und die Kreiskarte ausgeliefert.

Alle, die in eigener Sache Schriftwechsel führen, werden gebeten, Rückporto beizul gen, da die Haus-haltsmittel für andere dringende Angelegenheiten gebraucht werden.

Rücksendung der Fragebogen für unser Heimatbuch Die restlichen Ortsvertrauensleute, die bisher auf mehrmaligen Aufruf die Fragebogen nicht zurückeschickt haben, werden letztmalig dazu aufge-

# Auslieferung der kolorierten Kreiskarte

Die Versendung wird nach Vorbestellung ausgeführt, jedoch können beim Jahrestreffen von Allenstein-Stadt am 3. bis 4. Oktober in Gelsenkirchen und beim Regierungs-Bezirkstreffen in Nürnberg am 11. Oktober dort auch Karten abgegeben werden. Preis ohne Porto und Verpackung 5,— DM laut Vorstandsbeschluß, Werber erhalten bei 10 Stück Abnahme eine Karte gratis.

# Kreisbürger, die gesucht werden

Für die Dienststelle zur Benachrichtigung Ange-höriger von Gefallenen der ehemaligen Webrmach werden folgende Landsleute gesucht: Eltern Schuwerden folgende Landsleute gesucht: Eltern Schubert, Mutter geb. Bazanowski, Preiwils, Dienstsitz i Berlin 52, Eichhorndamm 167/209; Amtsgerichtsrat a. D. Frenzel, Georg. früher in Jakobsberg bei Allenstein, für Dr. Max Sellnick, 207 Grassmandorf über Ahrensburg, Neuer Achterkamp 34; Josef Kischka aus Nagladden, geb. etwa 1919; Justizhauptwachtmeister Franz Wiebernheit aus Wartenburg; Paul Sosnowski, Wartenburg, Erich-Koch-Siedlung 23, zuletzt 1914 bei der Manine-

Artillerie in Deutsch-Krone; Fleischermeister Johann Frankenberg und Ehefrau, geb. Guttowski, aus Göttkendorf.

Alle Meldungen bitte an

Bruno Krämer Heimatkartei Landkreis Allenstein 3012 Langenhagen/N., Schnittenhorn Haus Wartenburg

### Angerburg

### Das Angerburger-Treffen in Lübeck

Das Angerburger-Treffen in Lübeck

Am 6. September vereinte das Treffen rund 300
Landsleute zu frohem Wiederschen und einem Bekenntnis zur ostpreußischen Heimat. Kreisvertreter Milthaler begrüßte in einer Feierstunde alle Erschienenen und besonders vom Patenkreis Rotenburg Oberkreisdirektor Janssen sowie den Vorsitzenden Schilling von der Gruppe Lübeck. Der Sprecher der Landsmannschaft Ostpreußen, Dr. Gelle, hatte infolge anderweitiger Verpflichtungen kurzfristig zum allgemeinen Bedauern eine Absage erteilen müssen. Der Kreisvertreter wies im Rückblick auf den 1. Kongreß der ostdeutschen Landesvertretungen noch einmal auf die Formulierungen Dr. von Bismarcks hin: "Wahrheit verbreiten, Klarheit schaffen, mit Geduld arbeilten!" sowie auf die politische Bedeutung und Wertung jedes, auch des kleinsten Heimattreffens ostdeutscher Menschen. Die Präambel des Grundgesetzes der Bundesrepublik Deutschland enthalte eine Rechtsflicht für Staatsführung und alle Bürger zur Vollendung der Einheit und Freiheit Deutschlands in freier Selbstbestimmung, die es immer wieder wachzurufen geite. Oberkreisdirektor Janssen übermittelte die Grüße und Wünsche des Patenkreises Rotenburg. Patenschaft sei auch der Wille, gemeinsam einen Weg zu gehen, dessen Ziel nicht immer greifbar erscheine, aber doch ein ganz klares und festes sei: Rückkehr unseres Volkes in seine ostdeutsche Heimat. Bei einen Zahl von rund 300 Patenschaften in der Bundesrepublik komme es darauf an, daß jede einzelne dieser großen Anzahl voll funktioniere. Als einen neuen Beitrag Rotenburgs nannte er das dort vor der Vollendung stehende "Institut für Heimatforschung" als einen Ort gesamtdeutscher Arbeit in der Zukunft. Die Themen der Referate des Tages: "Was weiß die Welt von uns?" und "Unsere Jugendarbeit" nannte Oberkreisdirektor Janssen Angelpunkte der Arbeit der Gegenwart.

Als Mitglied des Kreisausschuses der Kreisgemeinschaft sprach Dietrich Wawzyn zu dem Thema: "Was weiß die Welt von uns?" Er leitete ein mit der Feststellung: Die Welt weiß herzlich wenig von uns;

Erdteile, daß Bildungsstand und Mentalität der großen Masse der Affaten, Afrikaner und Amerikaner die Gründe dafür sind. Wohl nur höchstens jedem zehnten Erwachsenen der anderen Kontinente sei es möglich, Deutschland auf dem Globus ausfür gzu machen. Ein zweigeteiltes Deutschland sei für diese Menschen ein kaum faßbares Problem, um wieviel unbegreiflicher aber erst das mehrfach geteilte Deutschland. Dem noch so primitivsten Afrikaner, wie dem Universitätsprofessor diesselts und jenseits des Äquators jedoch sei das Recht auf Selbstbestimmung ein Begriff aus eigenem Schicksal. Unsere Entwicklungshilfe solle zum Zlei haben, das diejenigen, die sie erhalten, sich auch für unser Selbstbestimmungsrecht einsetzen. Mit einem Hinweis auf die jüngsten Anschuldigungen Mao Tsetungs gegen die Sowjetunion stellte der Redner fest, daß die Weit urplötzlich Wahrheiten über den deutschen Osten zu hören bekomme von einer Seite, von der die Weit und wir es am wenigsten erwartet von der die Weit und wir es am wenigsten erwartet haben. Sache der deutschen Heimatvertriebenen und ihrer Verbände sei es, ihre heimatpolitische Auf-gabe zu erkennen und zu erfüllen sowie an die Ju-

gabe zu erkennen und zu erfüllen sowie an die Jugend weiterzugeben.

Über die Jügendarbeit der Kreisgemeinschaft berichtete das Mitglied des Kreisausschusses Horst Labusch an Hand von Filmeufnahmen. Junge Angerdurger der Freizeit in Fintel waren als Besucherdes Hamburger Fernsehstudios, des Hamburger Hafens und der Stadt Bremen zu sehen, ebenso wie beim Tagesablauf in der Jugendherberge Fintel und der Rundfahrt durch den Patenkreis. Auch an dieser Stelle sei allen die zur Durchführung des Angerburger Treffen in Lübeck beigetragen haben, besonders Frau Kassa und ihren Heifern, sowie auch der Lübecker Presse der Dank der Kreisgemeinschaft gesagt. Ein weiterer Bericht von diesem Treffen folgt im Angerburger Heimatbrief, der mit seinem Heft 49 im Oktober dieses Jahres erscheinen wird.

Friedrich-Karl Milthaler, Kreisvertreter 2383 Görrisau, Post Jübek über Schleswig

# Ebenrode (Stallupönen)

# Kreistreffen in Hannover am 27. September

Nochmals wird auf unser Heimattreffen in Hannover am 27. September in der Herrenhäuser Brauereigaststätte hingewiesen. Der Saal wird um 9 Uhr geöffnet. Die Feierstunde beginnt um 11 Uhr. Landsmann und Bundestagsabgeordneter Dr. Ernst Müller-Herrmann wird zu dem Thema sprechen: "Unser Recht auf Heimat!" Kommen auch Sie zu diesem Treffen und bekennen Sie sich öffentlich zu unseren Treffen und bekennen Sie sich öffentlich zu unserer ostpreußischen Heimat!

ostpreußischen Heimat!

Die Stallupöner trafen sich am 30. August in Ahrensburg. Obwohl in den Morgenstunden in Schleswig-Holstein ein starkes Unwetter heruntergegangen war, konnte der Besuch unseres Heimattreffens in Ahrensburg als gut bezeichnet werden. Generalsuperintendent Obereigner hielt den Teilnehmern eine ergreifende Andacht, die unter dem Leitmotiv stand: "Die Liebe zum Vaterland geht über den Weg der Liebe zu Gott, den Herrscher im Weltall!"

im Weltalli"

Der Kreisvertreter begrüßte die Anwesenden mit herzlichen Worten und wies darauf hin, daß neben den ostdeutschen Landsmannschaften auch die maßgebenden Politiker niemals auf die deutschen Ostgebiete verzichten werden. Das deutsche Volk will darum keinen neuen Weltkrieg führen, es gibt aber sein Recht auf ein Deutschland mit den Grenzen von 1937 nicht auf. Erneut wurde das Heimatbewußtsein. sein Recht auf ein Deutschland mit den Grenzen von 1937 nicht auf. Erneut wurde das Heimatbewußtsein herausgestellt. Nur wer um die Geschichte und die kulturellen Leistungen seiner Heimat weiß und wer klare Vorstellungen über die heimatliche Landschaft und deren Menschen gewinnt, wird treu und liebend zu seiner Heimat stehen. Und wir haben die Verpflichtung, dieses Wissen der kommenden Generation weiterzugeben. Daher ging erneut der Appell an alle: Schafft Dokumente und Erinnerungsstücke für unseren Traditionsraum in Kassel, verhelft uns zu Beiträgen für unser Ebenroder Heimatbuch! Der Ahrensburger Ostpreußenchor umrahmte die Feierstunde mit hervorragend vorgetragenen Gesangstücken. Das Deutschlandlied beendete die Feierstunde. Eine flotte Elbinger Musikkapelle sorgte für angenehme Unterhaltung und die Jugend schwang das Tanzbein. Am Vormittag des Treffens fand eine Mitgliederversammlung unserer Kreisgemeinschaft statt. Nach dem Geschäftsbericht erfolgte der Kassenbericht mit dem Prüfungsergebnis durch Landsmann Kewersun. Dem Vorstand wurde Entlastung erteilt.

Entlastung erteilt.
Folgende Heimattreffen sind für 1965 vorgesehen 12./13. Juni in Kassel, verbunden mit einer großen Feler anläßlich der 50. Wiederkehr der ersten Patenschaftsübernahme durch die Stadt Kassel. 18. Juli in Essen-Steele; 29. August in Ahrensburg; 12. September in Hannover. Ein Termin für München steht noch wicht fest

tember in Hannover. Ein Termin für München steht noch nicht fest. Landsmann H. Papke gab einen ausführlichen Be-richt über die Jugendarbeit im vergangenen Ge-schäftsjahre. Für 1965 sind folgende Freizeiten ge-plant: Juni 1965 in Kassel und Anfang August eine Berlin-Begegnung. Es wird die Hoffnung ausgespro-chen, daß beide Freizeiten große Beteiligung finden. Um rechtzeitige Anmeldungen wird jetzt schon ge-heten.

Unter "Verschiedenes" wurde besonders ein Thema stark diskutiert, das uns allen sehr am Herzen liegt. Nach längeren Verhandtungen hat sich die Stadt Kassel bereit erklärt, einen jungen Menschen anzu-stellen, der aus der Verwaltung kommt. Dieser soll

in der Hauptsache mit Arbeiten betraut werden, die unsere Kreisgemeinschaft angehen. Daher unsere Bitte an alle: Halten Sie bitte Umschau in Ihren Verwandten- und Freundeskreisen. Welcher junge Mann oder welches junge Mädel, die die nötige Ausbildung haben, ist bereit, sich um eine Position bei der Stadtverwaltung in Kassel zu bewerben? Anfragen dieser Art über den Kreisvertreter erbeten. Abschließend möchte ich nochmals allen danken, die für die Vorbereitung und Durchführung unseres Ahrensburger Treffens beigetragen haben. Wir danken nochmals Herrn Generalsuperintendenten Obereigner für die helmatliche Andacht, die noch lange in uns nachklingen wird. Herzlichen Dank dem Ostpreußenchor Ahrensburg für seine hervorragenden Darbietungen, und nicht zuletzt sage ich aufrichtigen Dank unserem lieben Landsmann Kewersun für alle Vorbereitungen, die er wieder übernommen hatte, um auch dieses Treffen so erlebnisreich durchzuführen.

D. v. Lenski-Kattenau, Kreisvertreter

D. v. Lenski-Kattenau, Kreisvertreter Bremen, Gestüt Tenever

#### Gumbinnen

### Treffen in Stuttgart am 4. Oktober

Treffen in Stuttgart am 4. Oktober

Der Aufruf zum Treffen in Stuttgart hat bei den
Landsleuten in Süddeutschland lebhaften Widerhall
gefunden. Es haben sich viele Landsleute gemeldet,
die daran teilnehmen wollen. Wir weisen nochmals
darauf hin, daß das Treffen in Stuttgart in der
Gaststätte "Luginsland" in Untertürkheim stattfindet, die bequem mit den Vorortzügen und mit
der Straßerbahn zu erreichen ist. Die Gaststätte
ist von 10 Uhr an geöffnet. Nach dem Mittagessen
werden Filme aus der Heimat Ostpreußen gezeigt.

### An die Kreistagsmitglieder

Der nächste Kreistag findet am 22., 23. und 24. Januar 1965 im Ostheim in Bad Pyrmont statt. Ich Januar 1965 im Ostheim in Bad Pyrmont statt. Ich gebe es jetzt schon bekannt, damit sich alle Kreistagsmitglieder darauf einrichten können. Der Kreistag wird eine Arbeitstagung sein, die sich mit den Belangen unserer Kreisgemeinschaft und unserer Heimat beschäftigen wird. Durch heimatpolitische Vorträge wird die Tagung einen besonderen Anreiz bieten. Das Ostheim in Bad Pyrmont ist die Lehrgangsstätte der Landsmannschaft Ostpreußen. Die Kreistagsmitglieder erhalten dort Unterkunft und Verpflegung.

Erich Mertins stellvertr. Kreisvertreter

Erich Mertins, stellvertr. Kreisvertreter

### Heilsberg

### Sitzung des Kreistages

Sitzung des Kreistages

Am 5. September trat der Kreistag im Patenkreis Aschendorf-Hümling zu seiner diesjährigen Sitzung zusammen. Landrat Buchholz begrüßte in humorvoller Weise seine Patenkinder, die er weitgehender Betreuung versicherte. In der Sitzung nahm einen besonderen Raum die Ausgabe eines Bildbandes ein. Für unsere Heimatstube im Kreisheimatmuseum überreichte der Kreisvertreter das Buch "Ermland in 144 Bildern", "Das Kürchspiel von Regerteln" von Robert Teichert und die Schrift von Rektor Liedigk "Das Amt Guttstadt". Nach einer kurzen Pressekonferenz erfolgte in einem festlichen Akt die Übergabe der vom Patenkreis gestifteten Heilsbergflagge, die auf schwarz-weißem Tuch das Ermland-Wappen zeigt. Oberkreisdirektor Dr. Tredeken hob in eindringlichen Worten hervor, daß das Patenschaftsverhältnis sich nicht erschöpfe in amtlicher Betreuung, sondern daß dem Patenkind geholfen werden müsse, die geistige alte Heimat und darüber hinaus die Heimat im Osten zu bewahren. Das bezeuge die Anbringung der beiden Kreiswappen vor zwei Jahren im Kreishaus und jetzt die Stiftung der Heilsbergflagge. So solle das Patenschaftsverhältnis immer persönlicher und fester werden. Dr. Fischer hißte sodann die Flagge. Er dankte für dieses so hochherzige und sinnvolle Geschenk und betonte, daß sich hier die unauslöschliche Liebe zur Heimat versinnbildliche, die noch nicht verloren sei. In einem kurzen historischen Rückblick schilderte er den Werdegang des Ermlandes und seine Bedeutung an der preußischen Frage der Gegenwart, die Einigung des deutschen Volkes in Frieden und Freiheit, angepackt und gefordert werde.

Nach dieser eindrucksvollen Feier, bei der zum Abschluß die dritte Strophe des Deutschlandliedes Nach dieser eindrucksvollen Feier, bei der zum

Nach dieser eindrucksvollen Feier, bei der zum Abschluß die dritte Strophe des Deutschlandliedes gesungen wurde, zeigte Oberlehrer Sommerfeld einen Film über die augenblicklichen Zustände in unserer Helmat, der bittere Erinnerungen weckte. Bei fröhlicher Tafel saß man in ungezwungener Unterhaltung mit Damen und Herren des Patenkreises noch lange zusammen.

Am nächsten Morgen hatte der Patenkreis nach einem vom Geistlichen Rat Dannowski gehaltenen Gottesdienst zu einer Besichtigung des Kreisgebietes

einem vom Geistlichen Rat Dannowski gehaltenen Gottesdienst zu einer Besichtigung des Kreisgebietes eingelaßen, die einen interessanten Einblick in den gewaltigen Fortschnitt der im Einslandplan geförderten Landeskultur gab. Unter anderem konnten wir neue Siedlungen für heimatvertriebene Gärtner auf eineinhalb Hektar mit Gemüseanlagen unter Glas in Augenschein nehmen. Nach dem Mittagessen fand die Tagung, die ein echter Markstein in der Vertiefung unseres Patenschaftsverhältnisses war, ihren Abschluß.

# Neuwahl von 2 Kreistagsmitgliedern

Als neue Mitglieder schlägt der Kreistag vor: Rektor Liedigk, Duisburg-Hamborn; Frau Franz-kowiak, geb. Bischoff, Düsseldorf-Herdt.

Etwaige Einwändungen sind mir unter Angabe von Gründen bis zum 10. Oktober 1964 einzureichen. Ein-spruch kann nur erheben, wer in unsere Kartei eingetragen ist.

Dr. Fischer, Kreisvertreter 44 Münster (Westf.), Schlüterstraße 6

# Insterburg Stadt und -Land

# Stadtvertreter in Urlanh

Wir bitten alle Landsleute davon Kenntnis nehmen zu wollen, daß unser Stadtvertreter Dr. Wander, Celle, Clemens-Cassel-Straße 6, sich vom 27. September bis 25. Oktober in Urlaub befindet. Anfragen an Dr. Wander sind in dieser Zeit an die Geschäftsstelle in Krefeld, Rheinstr. 2-4, zu richten.

# Auskunft geben?

Wer kann Auskunft geben?

Welche Landsleute können Angaben machen über das Schicksal und den Verbleib des Herrn Hofer, geb. 22. 11. 1893 in Burbein, Kreis Insterburg. Herr Hofer war wohnhaft in Goldbach, Kreis Wehlau. Die letzte Nachricht nach seiner Einberufung kam vom Pionier-Ersatz-Baubattaillon Schlawe in Pommern. Er wurde von einer Krankheit befallen und in Bretterbaracken untergebracht.

Nachnicht erbittet die Geschäftsstelle der Kreisgemeinschaften Insterburg-Stadt und -Land e. V., 415 Krefeld, Rheinstraße 2-4.

# Treffen in München

Treffen in München

Die im süddeutschen Raum wohnenden Insterburger aus Stadt und Land treffen sich am Sonntag,
4. Oktober, um 14.30 Uhr im kleinen Saal des
"Apollo"-Theaters, Hotel Münchener Hof, München 2, Dachauer Straße 21, vom Hauptbahnhof aus
in etwa drei Minuten zu Fuß zu erreichen. Unter
anderem wird eine neue Lichtbildserie von Insterburg gezeigt werden, die einige Aufnahmen aus
jüngster Zeit (1962) enthält.

Alle Insterburger, die heute in München, näherer und weiterer Umgebung wohnen, sind zu dem Tref-fen mit ihren Angehörigen herziich eingeladen.

# Johannisburg

# Unser Kreistreffen in Dortmund

Unser Kreistreffen in Dortmund
Obwohl es seit den früheren Mergenstunden stark
regnete, ließen sich die Johannisburger Landsleute
aus dem Ruhrgebiet und der weiteren Umgebung
nicht davon abhalten, an dem Kreistreffen am
6. September in den Reinoldi-Gastsätten in Dortmund teilzunehmen. Bis auf den letzten Platz waren
die Reinoldi-Säle besetzt, als der Männergesangverein "Tivoli" mit dem Ostpreußenlied die heimatliche Feierstunde eröffnete. Landsmann Maseizik
begrüßte in herzlichen Worten die anwesenden
Landsleute und wies darauf hin, daß sich die Johannisburger nunmehr zum zehnten Mäle in Dorthannisburger nunmehr zum zehnten Male in Dort-mund träfen. Besonders herzlich wurden als Gäste Ratsvertreter Werner willutzki, Dortmund (früher Lyck), Pfarrer Dr. Moderegger, der Vorsitzende des

# Eine neue Wohnung?

Postbezieher melden ihre Zeitung kurz vor einem Wechsel der Wohnung mit der neuen Anschrift bei ihrem Postamt um; die Post hat hierfür besondere Vordrucke,

Bei einem Umzug in den Bezirk eines anderen Postamts berechnet die Post für die Überweisung eine Gebühr von 60 Pf. Danach stellt das neue Postamt die Zei-tung zu. Wer sicher gehen will, erkundige sich bei dem Postamt nach dem Vorliegen der Überweisung. Fehlt trotzdem einmal eine Nummer, kann sie von der Vertriebsabteilung, 2 Hamburg 13, Postiach 8047, nachgefordert werden.

Kreisbeirats für Vertriebenen- und Flüchtlingsfragen bei der Stadt Dortmund, Direktor i. R. Josef Drees, Dortmund (früher Breslau), und natürlich Kreisvertreter F. W. Kautz von den anwesenden Johannisburgern begrüßt.

Ratsvertreter Willutzki überbrachte die Grüße des Oberbürgermeisters Keuning, des Rates und der Verwaltung der Stadt Dortmund und lobte die guten Beziehungen zwischen den Vertriebenen und der Stadt Dortmund, in der jeder fünfte Einwohner vertrieben ist.

In einem kurzen Grußwort erinnerte Pfarrer Dr. Moderegger (früher Tilsit), der ebenfalls zum zehnten Male an dem Johannisburger Treffen in Dortmund teilnahm, an die schwere Zeit der Flucht und Vertreibung Zum Gedenken der Toten des Krieges, der Vertreibung und der im letzten Jahr verstorbenen Landsleute erhoben sich die Anwesenden von den Plätzen, als das Lied vom guten Kameraden erklang.

Bevor Landsmann Kautz das Wort zu seinem Bericht ergriff, wurde ihm von einer Landsmännin, die im Ruhrgebiet wohnt, aber am Vortage von einem Besuch aus der Heimat zurückgekommen ist, ein Strauß Heidekraut, das in Niedersee von einer dort noch wohnenden Landsmännin mit einem Gruß an alle Johannisburger Landsleute übergeben wurde, überreicht.

Landsmann Kautz berichtete über die wichtigsten

einem Besuch aus der Helmat zurückgekommen ist, ein Strauß Heidekraut, das in Niedersee von einer dort noch wohnenden Landsmännin mit einem Gruß an alle Johannisburger Landsleute übergeben wurde, überreicht.

Landsmann Kautz berichtete über die wichtigsten Ereignisse des letzten Jahres innerhalb der Kreisgemeinschaft, vor allem auch über die Feier zum 19jährigen Bestehen der Patenschaft in Flensburg und andere wichtige Angelegenheiten. Er wies erneut auf die heimatpolitischen Lehrgänge für die Jugend in Bad Pyrmont hin, wonach auch wetterhin sich junge Landsleute bei der Kreisgemeinschaft zur Teilnahme melden können. Die Kreisgemeinschaft zur Teilnahme melden können. Die Kreisgemeinschaft zur Teilnahme melden können. Die Kreisgemeinschaft zur Teilnahme melden können bei der Kreisgemeinschaft vorgenommen werden.

Landsmann Kautz setzte sich dann mit den Verzichtlern auseinander und schloß seine Ausführungen mit einem Aufruf an alle Johannisburger, vor allem auch an die Jugend, in Zukunft treu zur Heimat zu stehen. In seiner Festansprache ried der Vorsitzende des Kreisbeirats für Vertriebenen- und Flüchtlingsfragen bei der Stadt Dortmund, Landsmann Drees, alle auf, mitzuhelfen, daß unser geteiltes Vaterland in Frieden und Freiheit bald wiedervereinigt wird. Wir müßten uns stets dessen bewußt sein, so führte Landsmann Drees aus, daß eine Rückkehr in unsere Helmat, gleich wann, nur durch das Brandenburger Tor und ein Freies Mittel deutschland möglich ist. Wenn auch die Aussichten für eine baldige Rückkehr zur Zeit gering sind, soll und darf uns dieses aber nicht davon abhalten, an die Rückkehr zu glauben und für die Wiedervereinigung mit friedlichen Mitteln alles zu tun, was in unseren Kräften steht. Dazu gehöre, daß wir diesen Glauben und das Gedenken an unsere Helmat auf unsere Jugend übertragen.

Wir seien keine Revanchisten, so führte Landsmann Drees aus, daß eine Rückkehr zu glauben und für die Wiedervereinigung mit friedlichen Mitteln alles zu tun, was in unseren Kräften steht. Dazu gehöre, daß wir uns wir de

# Heimathrief

Heimatbrief

Das gemeinsame Heimattreffen der Kreise des Regierungsbezirks Allenstein findet am Sonntag. II. Oktober, in Nürnberg im Gesellschaftshaus, Heckenweg I, statt. Zu erreichen mit dem Bus oder den Straßenbahnlinien 8 und 14 nach Südfriedhof. Haltestelle Westausgang Südfriedhof. Saalöffnung 9 Uhr, Felerstunde pünktlich 11 Uhr.

Unser Geldverwalter schreibt: Liebe Landsleute, als der Geldverwalter der Kreisgemeinschaft melde ich mich heute zu Wort. 13 000 Heimatbriefe sind durch die Karteistelle versandt worden und viele Empfänger haben die Arbeit der Kreisgemeinschaft unterstützt. Hierfür herzlichen Dank. Die Arbeit der Kreisgemeinschaft unterstützt. Hierfür herzlichen Dank. Die Arbeit der Kreisgemeinschaft ist wielfäitig, und die Kosten werden nicht geringer. Der Heimatbrief soll jedem Johannisburger zeigen, daß wir ihn in der Kreisgemeinschaft mitzählen und er zu uns gehört. Und das will wohl jeder von uns. Wer ist nicht stolz, Ostpreuße zu sein. Als Geldverwalter muß ich mit jedem rechnen, der sich nicht selbst aus unserer Gemeinschaft ausschließt. Der Heimatbrief wird wohl kostenlös und portofrei zugestellt, obwohl die Kosten nicht gering sind. Ich denke aber: Wer läßtlich etwas schenken? Wer also meiner Meinung ist und seine Zahlkarte verlegt hat, merke sich für Johannisburg Nr. 1000 351 bei der Kreissparkasse Gifhorn. Um Irrtümer zu vermeiden: Der Vorstand der Kreisgemeinschaft arbeitet ehrenamtlich.

Vielen Dank für Ihr Verständnis. R. Niederhausen, Sparkassenamtmann, 3170 Gifhorn, Breslauer Str. 23

Fr.-W. Kautz, Kre ertreter 3001 Altwarmbüchen

# Königsberg-Stadt

# Körte-Schule und Städt. Maria-Krause-Lyzeum

Körte-Schule und Städt. Maria-Krause-Lyzeum
Hiermit werden alle ehemaligen Lehrer und
Schülerinnen der obengenannten Schulen wieder
zu dem schon traditionellen Treffen am 1. Sonniag
im Oktober, 4. Oktober, herzlichst eingeladen; wir
sehen uns ab 15 Uhr im Restaurant "Lübecker Tor"
(der früheren "Sechslingspforte"), Lübecker Straße
Nr. 1. in der "Klause", U-Bahn Tübecker Straße
Straßenbahnen 3, 6, 9, 16 bis Lohmühlenstraße, Angehörige sind immer willkommen. Berichte über
das Göttinger Treffen werden gegeben.

Alice Schwartz, geb. Neumann

Alice Schwartz, geb. Neumann Hamburg 20, Husumer Straße 13, Tel. 46 26 84

# Lötzen

# Landsleute gesucht

Nachstehend veröffentlichen wir Namen gesuch-ter Landsleute aus Stadt und Kre's, deren Post als "Unbet ihrt verzogen" oder "Nicht zu ermitteln" zurückgekolumen ist. Wir bitten, uns umgehend eine kurze Mitteilung mit der heutigen Anschrift

Fortsetzung Seite 14

# Tränen um unsere Stadt

Von Gertrud Papendick

Nach den beiden Brandnächten vom 26./27. und 29./30. August 1944 war das Werk der Zerstörung nahezu vollendet, Königsberg, bis dahin nur von wenigen Einzeleinflügen sowjetischer Bomber heimgesucht, war dem Großangriff britischer Flugzeuge mit neuartigen Brandwaffen zum Opfer gefallen.

Am 30. August stieg die Sonne zu einem vollkommenen Spätsommertag herauf. Aber man sah sie nicht, ihr Schein drang nicht durch. Der Himmel über dem Feld der Vernichtung war verdunkelt

Wir waren für den Katastrophenfall vom Schulamt ab acht Uhr an den Eingang der Sa-mitter Allee zum Hilfseinsatz beordert worden.

Nach der Nacht ohne Schlaf war das erste, die Sinne wahrnahmen, der entsetzliche

Brandgeruch, der die Welt erfüllte.

Ich kam aus Amalienau, wo es nur einzelne Totalschäden gegeben hatte. Doch weiter stadt-wärts stieg die erste dumpfe Ahnung von dem Ausmaß des nächtlichen Unheils auf. Der Nordbahnhof stand wie eine Insel am Rand des Trümmerfeldes, von da an breitete sich das ganze Panorama des Schreckens aus.

Die Messehalle brannte noch, das Flammen-meer war hinabgesunken zu einem stillfressenden Feuer, das mit unheimlichem Knistern den Bau im Inneren verheerte und aus den leeren Fensterhöhlen quoll; darüber stand wie ein dunkles Gebirge die ungeheure Masse qualmenden Rauches.

Es war wie ein biblisches Zeichen: "Und der Herr ging vor ihnen her, des Tages in einer



Wolkensäule und des Nachts in einer Feuersäule..." Das war das einzige, was ich zu denken vermochte.

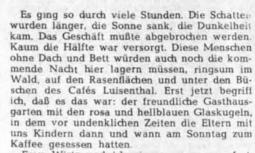
Wir lagerten in Scharen, übernächtig und wie ohne Besinnung, an den versengten, zertretenen Grasrändern der Samitter Allee und warteten auf Zuweisung und Abholung, lauter Amts- und Leidensgefährtinnen, zum Teil miteinander be-kannt, aber kaum jemand fand die Kraft zu einem Gespräch. Wir lagen, ein geschlagenes Heer, dort Stunde um Stunde im Staub, in der Brandluft und der steigenden Hitze. Endlich fuhren die Lastkraftwagen auf, um uns zu den Notaufnahmestellen zu bringen. Mit einem

Schlage war die Straße leer.

Ich kam nach Juditten und fand mich dort mit vielen anderen in der langen, offenen Colonnade eines Gasthofes an Tischen, die gegen die Brüstung gestellt waren. Von außen reihten sich die Scharen der Betroffenen an, um die Scheine für Geld und die dringendsten Bedarfs-

artikel in Empfang zu nehmen. Sie waren von der Laak und vom Kneiphof gekommen, nach dem Untergang ihrer Heimstätten hierher hinausgewiesen, und hatten den Rest der Nacht und den halben Tag auf dem Rasen und unter den Bäumen gelagert wie eine abgetriebene, verirrte Herde. Nun standen sie geduldig, warteten, warteten, bis an den verschiedenen Ausgabestellen die Reihe an sie kam, machten ihre Angaben, leisteten ihre Unterschrift, bekamen die Papiere und traten wie-

der ab. Wir arbeiteten schweigend und wie ohne Gefühl. Es war, als übte nur ein winziger Teil des Gehirns seine Funktion aus, die übrigen stillgelegt. Neben mir saß die Frau des Bankdirektors Wirtz, die ich flüchtig kannte. Es war eine kleine Erleichterung in der dumpfen Qual aber wir hatten im Angesicht des Elends vor uns keinen Atemzug für ein Wort miteinander



Frau Wirtz und ich gingen zusammen fort, die Parkwege zwischen den Sträuchern hindurch, bis wir zur Fahrstraße kamen. Ich kannte das ja alles hier, doch es war wie verwandelt. "Es ist noch so warm", sagte Frau Wirtz.

, erwiderte ich.

Wir gingen schweigend, todmüde durch das Dunkel weiter, und dann faßten wir uns bei der Hand wie zwei verängstigte Kinder.

"Das Bankhaus von meinem Mann auch", sagte sie unvermittelt. "Wo?"

Im Kneiphof."

Und auf einmal geschah es. Vielleicht war es der Friede des Abends in der unversehrten, un-verletzlichen Natur hier draußen, der die Erstarrung löste. Wir fingen auf einmal beide an zu weinen. Es gab kein Halten mehr. Wir gingen Hand in Hand laut weinend den Juditter Kirchenweg hinunter. Jetzt erst hatten wir es begriffen.

Niemand, der uns sah und hörte -, es war fast Nacht, und wir weinten auf diesem trost-losen Heimweg in Verzweiflung und Erschöp-fung unaufhaltsam fort. Es gab nur noch Tränen in der Welt.

Acht Tage danach erhielt ich ein Schreiben eines befreundeten Kunsthistorikers aus Ro-

stock, der nach dem Schicksal der Stadt und besonders nach dem Kantgrabmal fragte.

Zum erstenmal machte ich mich auf, um zu
sehen, was noch von Königsberg übrig war.
Vielleicht verkehrte die Straßenbahn noch in
den Außenbezirken, ich weiß das nicht mehr genau; aber hinter dem Hansaring begann zu Fuß der Weg in einen Raum, der kein Gesicht mehr hatte und keinen Namen mehr trug. "Der du hier eintrittst, laß alle Hoffnung fahren!"

Ich ging den Steindamm hinunter, der durch Jahrzehnte ein Stück Lebensweg gewesen war, und fand ihn nicht wieder. Nur einzelne Gebäudeteile waren stehen geblieben, und unver-sehrt wie durch ein Wunder war die kleine Steindammer Kirche, das älteste Gotteshaus der Stadt.

Den Gesecusplatz hinunter - und nun war alles nur noch wie ein schwerer Traum, den man nicht begreift, weil er ja nicht Wirklichkeit sein kann — die Silhouette des Schlosses ohne Dach mit dem Nichts hinter den ausgebrannten Mauern, wo vordem die Schloßkirche und der Moskowitersaal gewesen waren. Wie zum Hohn stand noch der hohe gestierte Transporter stand noch der hohe gotische Turm, doch be-schädigt und geneigt, dem Untergang preis-

An der Ecke auf seinem Postament hielt immer noch der alte Kaiser den gezogenen Degen in die Luft, und in der Schuttwüste des Kaiser-

Wilhelm-Platzes stand das Bismarckdenkmal wie

eh und je.
Und weiter durch die einst so geschäftige Kantstraße, vorbei an dem, was einmal das Haus Berding & Kühn gewesen war — von des-sen Fenstern wir oftmals die kaiserliche Familie hatten einziehen sehen — über den Trümmer-weg hin zur Krämerbrücke. Der Pregel, unser guter alter Pregel, um den so furchtbar der Feuersturm getobt hatte, zog wieder seinen ruhigen Bogen, aber die Brücke war nicht mehr da, und drüben klaffte die schreckliche Leere über die Vergangenheit der Langgasse, Die Speicher an der Lastadie hatte ich als Kind ein-mal brennen sehen, es war ein erregendes Erlebnis gewesen, aber nun war es ganz und gar aus mit ihnen, das letzte große Abenteuer hatte genügt.

Wie sollte ich auf die Dominsel kommen? Auch die Schmiedebrücke war verbrannt. Aber ich versuchte es über die Altstadt und fand wider Erwarten den Zugang zur Holzbrücke und über die Honigbrücke frei.

"Doch als ich über die Brücke kam, Schutt, nichts als Schutt...

Der ganze Kneiphof, dieses Kernstück der Stadt, war dahin und gewesen, das stolze Gotteshaus des Ordens geschändet und zerstört und mit ihm alles, was hier in Jahrhunderten gerachsen und geworden war und Bestand gehabt hatte, die alte Universität und das Stadtgym-nasium, das Rathaus, die ehrwürdigen Kauf-mannshäuser, die winkligen Pregelzugänge. Es war, als wäre die Geschichte selber getilgt worden. Das einzige, was von der ganzen ruhm-reichen Stadtinsel übrig und unversehrt geblieben, das war, feierlich noch im Bild des Grauens, der Säulentempel der Stoa Kantiana

War es ein Symbol? Sollte dennoch eines Ta-ges der Geist über alle Gewalten der Vernichtung den Sieg davontragen?

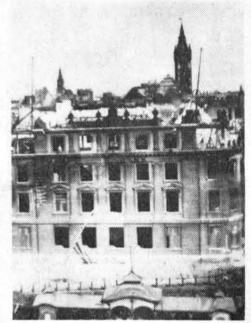
Meine Aufgabe war getan, ich hätte nun nach Hause gehen können. Aber es trieb mich in einer dumpfen Neugier weiter.

Ich ging fast durch die ganze Stadt oder viel-mehr durch den Raum, auf dem sie einmal gestanden hatte. Ich nahm den Weg zurück über die Brücken und kam in den Löbenicht. Dort hatte das Gebäude des "Tageblattes", ehemals der "Hartungschen Zeitung", gestanden. Und gegenüber war die Krumme Grube gewesen, in dem Eckhaus hatte noch bis zuletzt ein früheres Mädchen von uns mit ihrem Mann gewohnt. Aber die Ecke war fort, was war aus ihnen geworden? "Schutt, nichts als Schutt...

Ich kam durch die Tuchmacherstraße, und mein Vaterhaus, das Stammhaus der Brauerei Ponarth, war ein brandgeschwärztes Gemäuer. Der Kat-zensteig war nicht mehr, die ganze enge Gegend hatte auf einmal Raum und Licht bekommen, es war ein schauerlicher Gewinn. Dahin war der alte Schulweg über den Roß-

gärter Markt und die Königstraße — hatte denn wirklich einmal in der Landhofmeisterstraße mein Geburtshaus gestanden?

All die Seitenstraßen zum Roßgarten und zum Sackheim — was von ihm übrig war: hie und da ein trauriges Häuflein. Und die Menschen, die



in diesem Schul- und Bürgerviertel gelebt hatten, wieviele von ihnen waren umgekommen und wo waren die anderen?

Ich ging weiter durch das Gelände der Kindheit, auf dem die Freuden geblüht hatten, das war der Schloßteich mit dem Kranz seiner Gärten in Sommer und Winter gewesen. Kein Pfand der Erinnerung mehr und über allem der bit-tere, beißende Brandgeruch. Er war nun schon ein untilgbarer Bestandteil der zerstörten Stadt.

Die Burgkirche hoch über dem Ufer war wie von Riesenhand hinweggefegt. Und von der Schloßteichbrücke, über die Tag um Tag Tau-sende von Schritten gegangen waren, der Brücke der Jugend, die ihren eigenen Klang besessen hatte, ragten nur noch ein paar vereinzelte Pfeiler und trieben ein paar Bohlen im Wasser.

Ich konnte nicht hinüber zum Paradeplatz, ich mußte zurück und machte den Umweg an der zerstörten Nordfassade des Schlosses hin zur

Junkerstraße Die Junkerstraße, Weg der Flaneure, Gelände des Abenteuers! Ein Schuttberg, mehrere Meter hoch, türmte sich quer darüber... Die Altstädtische Kirche an ihrem Ende war ein Trümmerhaufen.

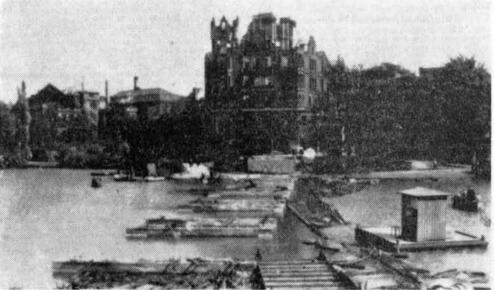
Auf einmal konnte ich nicht mehr. Es überfiel mich die Angst, die Dunkelheit könnte plötzlich hereinbrechen, und ich würde niemals mehr herausfinden aus dieser grausigen Gespensterstadt.

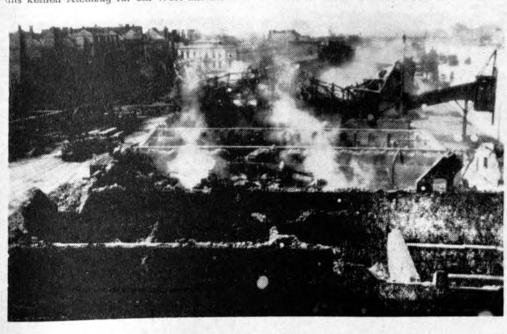
Es dauerte lange, bis ich wieder nach Haus-in meine unversehrte Wohnung kam. Sie wa mir plötzlich fremd, und ich begriff, daß ich hie fortan nie mehr in Ruhe und Sicherheit leben würde. Das war vorbei.

Ich versuchte, mich zurechtzufinden, und nahm dies und jenes vor. Es war völlig sinnlos. Und dann brach unversehens der große Kummer aus. der, wie es heute erscheinen will, schon alles vorwegnahm, was noch kommen mußte und

Die Wohnung unter mir war leer, die Familie, der sie gehörte, war schon fort, niemand hörte mich als ich mich selber, wie ich von einem Raum in den anderen ging, in die Runde und wieder zurück, und dem Unsagbaren ohne Widerstand freien Lauf ließ.

Ich habe nie mehr geweint seit dem Tage, an dem es offenbar wurde, daß keine Hoffnung blieb, nachdem das Herz unserer Heimat gebrochen war.





Unsere Bilder wurden nach dem schweren Bombenangriil in Königsberg von einem jungen Königsberger, Arthur Marenke, aufgenommen. Das Foto oben rechts zeigt, vom Schloßplatz aus gesehen, den ausgebrannten Nordflügel des Schlosses. - Oben links die Südseite des Schlosses mit dem Kaiser-Wilhelm-Denkmal, vom Kaiser-Wilhelm-Platz aus gesehen. — Das kleine Foto rechts oben zeigt die Anlegestelle an der Grünen Brücke. - Oben die zerstörte Schloßteichbrücke am Morgen des 30. August 1944, von der Weißgerberstraße aus gesehen mit dem Blick zur Großen Schloßteichstraße. — Links nebenstehend: dieses Foto gibt einen Eindruck vom Speicherviertel nach dieser entsetzlichen Nacht. Noch schwelen die Brände. Rauch zieht äber Straßen und Dächer der schwer zerstörten

### Schluß von Seite 12

zuzusenden, damit wir unsere Kartei benichtigen

Gesucht werden: J. Baller; M. Fischer; August Fiukowski; M. Freund; E. Hinz; F. Marchel; Fr. Notta; Fr. Nadolny; K. Ochsenknecht; P. Rauten-berg; Fr. Rautenberg; E. Sawitz; H. Schimanski; B. Stoebke; Kurt Vogee; Anna Warda; J. Wirtulla;

Notta; Fr. Nadolny; K. Ochsenknecht; P. Rautenberg; Fr. Rautenberg; E. Sawitz; H. Schimanski; B. Stoebke; Kurt Vogee; Anna Warda; J. Wirtulla; Herta Zastrau.

Der Heimatbnief Nr. 15 wird unseren Lötzenern in Kürze zugesandt. Wir bitten alle Landsleute, die ihre Adresse geändert haben, unserer Geschäftsstelle in 235 Neumünster, Königsberger Straße 72, eine kurze Mitteilung zuzusenden und dabei stets den Heimatwohnort zu benennen.

Curt Diesing, Kreisgeschäftsführer

### Mohrungen

#### Letztes Treffen

Das letzte Heimatkreistreffen dieses Jahres findet am Sonntag, 4. Oktober (Erntedankfest), wie immer im Saalbau Monning in Duisburg-Mülheim statt. Das Trefflokal ist von den Hauptbahnhöfen Duis-burg, Mülheim und Oberhausen direkt mit der Straßenbahn — Haltestelle Monning — zu erreichen. Mit Auto: Autobahnabfahrt Kaiserberg, Die Feler-stunde beginnt um 11 Uhr. stunde beginnt um 11 Uhr.

Liebe Landsleute, erscheint recht zahlreich und rechtzeitig! Dieses ist der letzte Hinweis.

Frhr. v. d. Goltz, Kreisvertreter 2057 Reinbek, Bezirk Hamburg, Schällerstraße 30

### Neidenburg

#### Heimattreffen in Hannover

Ich rufe noch einmal die Landsleute zum Besuch des Bezirksheimattreffens Niedersachsen in Han-nover am kommenden Sonntag, 27. September, im Kurhaus Limmerbrunnen auf. Ferner weise ich erneut auf das gemeinsame Tref-ten der Kreise des Begierungsbezirks Allenstein an

fen der Kreise des Regierungsbezirks Allenstein, an dem sich die Neidenburger beteiligen, am Sonntag, 11. Oktober, in Nürnberg-Gartenstadt, Gesellschafts-haus, Heckenweg 1, hin. Erreichbar ab Hauptbahn-hof mit den Linien 8 und 14 bis Westausgang Süd-friedhoft.

Wagner, Kreisvertreter 83 Candshut, Postschließfach 502

### Ortelsburg

### Landwirtschaftsrat Hugo Behrendt 65 Jahre alt Unser langjähriges Kreisausschußmitglied, Land-irtschaftsrat Hugo Behrendt, beging am 17. Sep-

tember in 478 Lippstadt, Mastholter Straße 30, seinen 65. Geburtstag.

65. Geburtstag.

Hugo Behrendt war nach Abschluß seines Landwirtschafts-Studiums im Jahre 1924 zunächst an der Landwirtschaftsschule in Rössel tätig. Im Oktober 1930 kam er dann als Landwirtschaftslehrer und Wirtschaftsberater an die Landwirtschaftsschule Ortelsburg. Hier entwickelte er ein überaus rühriges und fachlich allseits anerkanntes Wirken im Schulbetrieb und in der vielseitigen Beratung der großen Anzahl der landwirtschaftlichen Betriebe in unserem Kreise. unserem Kreise. Seine segensreiche Arbeit auf dem Landwirt-

Seine segensreiche Arbeit auf dem Landwirtschaftssektor und auch im Vereinsleben wurde durch den Zweiten Weltkrieg und seine Einberufung zur Wehrmacht jäh unterbrochen.
Nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges fand Hugo Behrendt an der Landwirtschaftsschule in Lippstadt ein neues Betätigungsfeld. Auch hier zeigten sich seine fachlichen Kenntnisse und pädagogischen Fähigkeiten und wurden sehr bald voll anerkannt.

erkannt.
Der Kreisausschuß und die Kreisgemeinschaft
Ortelsburg danken Landwirtschaftsrat Hugo Behrendt für seine langjährige, wertvolle Arbeit in
der Heimat und nach 1945 für die Heimat und gratukieren sehr herzlich zum 65. Gebürtstag.

Max Brenk, Kreisvertreter 328 Bad Pyrmont, Postfach 120

### Pr.-Holland

#### Treffen der Mohrunger und Pr.-Holländer in Stuttgart-Untertürkheim

Um den Landsleuten in Süddeutschland Gelegen-heit zu einem Treffen zu geben, veranstalten die Nachbarkreise Mohrungen und Pr.-Holland seit Jah-ren ein Heimatkreistreffen, das sich großer Bekiebt-

erfreut. diesem Jahr hatte die Kreisgruppe Stuttgart Ost, und Westpreußen unser Treffen mit viel In diesem Jahr hatte die Kreisgruppe Stuttgart der Ost- und Westpreußen unser Treffen mit viel Fleiß und Liebe vorbereitet, so daß der Kreisvertreter von Mohrungen, Freiherr von der Goltz, etwa 600 Landsieute in der Sängerhalle zur Feierstunde begrüßen konnte. Zu den Gästen gehörten unter anderem auch die ehemaligen Landräte von Mohrungen und Pr-Holland, Freiherr von Wrangel und Joachim Schulz. Letzterer überbrachte gleichzeitig die Grüße der Patenstadt Itzehoe als heutiger Bürgermeister dieser Stadt. Der Patenkreis Steinburg war durch Landrat Matthiessen vertreten, der in seiner Begrüßung sagte, daß es eine Verpflichtung des ganzen deutschen Volkes sei, den Vertriebenen nicht nur symbolisch beizustehen.

Dr. Burneieit (Stuttgart) hielt die Festansprache,

nur symbolisch beizustehen.

Burneleit (Stuttgart) hielt die Festansprache, er als Kenner der preußischen Geschichte mit er Sorgfalt vorbereitet hatte. So waren wir eländer sofort mit unseren Gedanken wieder im. Durch die geopolitische Lage und das ausägte Staatsgefühl unserer Vorfahren war unsere lat einstmal das Rückgrat des gesamten deuta Reiches geworden und darüber hinaus eine Heimat einstmal das Rückgrat des gesamten deutschen Reiches geworden und darüber hinaus eine starke Brücke zwischen Ost und West. Diese Brücke wurde aber von den Siegermächten des letzten Weitkrieges mit unserer Verbreibung gesprengt. Eine Anerkennung der Oder-Neiße-Linie sei sowohl strafrechtlich und völkenrechtlich, äls auch in moralischer und ethischer Hinsicht verfassungswidrig. Die versammelten Landsleute dankten durch ihren starken Beifall Dr. Burneleit sehr herzlich. Anschließend überreichte Bürgermeister Schulz im Namen der Patenstadt Itzehoe einige Patenschaftsteller.

Im Schlußwort sprach der Kreisvertreter Schu-macher (Pr.-Holland) den Dank an alle aus, die zum Gelingen dieser schönen Feierstunde beigetragen macher (Pr.-Holland) den Dank an alle aus, die zum Gelingen dieser schönen Feierstunde beigetragen hatten und ermahnte alle Landsleute, noch fester zusammenzustehen und unserem Ostpreußenblatt stets die Treue zu halten. Unser Ostpreußenblatt stets die Bindeglied, das uns alle zusammenhält und stets mahnend verkündet, was Recht und Unrecht ist Die Feierstunde war umrahmt von Gedichten, die von Egbert Neuber-Schmauch gesprochen wurden, und Interpretationen am Flügel von Alfred Rautenberg. Das Ostpreußenlied beendete die Feierstunde. Bei Unerthaltungsmusik, Tanz und ausgiebigem Plaudern saßen die Landsleute bis in die späten Abendstunden gemütlich beisammen.

Arthur Schumacher, Kreisvertreter 208 Kummerfeld über Pinneberg

# Anschriften aus Döbern

Anschriften aus Döbern

Um die noch fehlenden Anschriften von Döbern der Patenstelle Hohenlockstedt übergeben zu können, bitte ich hiermit alle Landsleute aus Döbern, bzw. alle Landsleute, denen die Anschriften der nachstehend aufgeführten Landsleute bekannt sind, mir diese mitzuteilen.

Alester, Auguste: Ehefrau Albert, geb. Hinz; Geschwister Karl und Helene Becker; Borrmann, Hans; Böttcher, Ida; Bratz und Sohn, Schwiegersohn von Gustav Neumann; Czeny, Alfred; Drewa, Emma; Ebert, August; Fendt, Anna; Feyerabend, Helene; Freischoks, Marie; Friese, Erich und Tochter; Geschull, Albert; Grunwald, Josef; Gustkowski, August; Grusitzki, Elfriede; Häse, Berta, Krankenschwester; Häse, Margarete, Schneiderin; Heise, Dienstmädchen; Herder, Gustav, Schlosserlehrling; Hoffmann, Ehefrau von Gustav Hoffmann; Jessen, Marie; Jordan, verwitwete Liedtke, Christine; Karp, Arbeiter, Ehefrau Minna, geb. Hanf; Knoch, Willy, Friseur; Kolozinski, Arbeiter, Ehefrau Grete, geb. Hermann; Geschwister Paul, Willy, Walter, Herta, Else und Emil Liedtke; Madsack, Anna; Marquardt, Lina (war nach Siblinien verschleppt); Neumann, Margarete, geb. Olschewski; Pollnick, geb. Grusitzki, Elfriede; Weigel, Lotte; Radau, Gustav, Reh, Jandw. Arbeiter, geb. 1923; Reh, Dienstmädchen, geb. 1920; Rehagen, Frieda; Reimann, Christa, Verwandte von Minna Reiß; Ruhr, Margarete, Dienstmädchen; Schiggel, Ladenmädchen, geb. 1927; Schulz, Elli; Stobbe, August; Themm, Josef, geb. 28. 11, 1838; Tretschkoks, Maria; Urbeoneit, Max und deren Stiefkinder Fritz, Karl und Helene Becker; Urbschat, Heinz; Viehberg, Ehefrau Lies-

# Aus der landsmannschaftlichen Arbeit in ...

Vorsitzender der Landesgruppe Berlin: Dr. Matthee, 1 Berlin SW 61, Stresemannstr. 96—102 (Europa-haus). Telefon 18 07 11.

- Oktober, 19 Uhr. Heimatkreis Pillkallen/Stallupönen, Kreistreffen verbunden mit Erntedank-feier im Lokal Vereinshaus Heumann, Berlin N 65, Nordufer 15, U-Bahn Amrumer Straße,
- Bus 18.
  Oktober, 19 Uhr, Heimatkreis Angerburg, Kreistreffen verbunden mit Erntedankfeier im Lokal Zum Eisbeinwirt, Berlin 61, Tempelhofer Ufer Nr. 6, U-Bahn Hallesches Tor, Bus 24.
  Oktober, 16 Uhr, Heimatkreis Johannisburg, Kreistreffen im Lokal Püschel, Berlin 12 (Charlottenburg), Kantstraße 134, U-Bahn Uhlandstraße, Bus 1; Straßenbahnen 75, 76.
- Oktober, 17 Uhr, Heimatkrels Bartenstein und Gerdauen, Kreistreffen verbunden mit Ernte-dankfeier im Lokal Vereinshaus Heumann, Ber-lin N 65, Nordufer 15, U-Bahn Amrumer Straße,
- Bus 16.
  Oktober, 18 Uhr, Heimatkreis Rößel, Kreistrefen und Erntedankfest im Lokal Norden-Nordwest-Casino, Berlin N 20, Jülicher Straße 14, Usbahn Gesundbrunnen, Busse 14, 64, 71, 99 mit Anschluß ab Leopoldplatz.
  Oktober, 15 Uhr, Heimatkreis Wehlau, Kreistreffen im Lokal Vereinshaus Heumann, Berlin N 65, Nordufer 15, U-Bahn Amrumer Straße, Bus 16
- 15.36 Uhr. Heimatkreis Rastenburg. Oktober, 18,30 Unr, Heimatkreis Kastellous, Kreistreffen und Erntedankfest im Restauran Schultheiß Schade und Wolff, Berlin 31 (Wil-mersdorf), Fehrbelliner Platz 5 (Großer Saal) U-Bahn Fehrbelliner Platz, Busse 1, 4, 21, 74, 86

### HAMBURG

Vorsitzender der Landesgruppe Hamburg: Otto Tintemann, 2 Hamburg 33, Schwalbenstraße 13. Geschäftsstelle: Hamburg 13. Parkallee 86, Tele-fon 45 25 41 42, Postscheckkonto 96 05.

#### Tag der Heimat in Hamburg

Vollbesetzt war die große Hamburger Musikhalle trotz des herrlichen Spätsommertages. Der Ruf zur Felerstunde unter dem Motto "Freiheit – Recht – Frieden" war nicht überhört worden. Orgelklänge, Frieden" war nicht überhört worden. Orgelklänge, Orchestermusik unter Professor Lubrichs Leitung gaben den Auftakt zu der Begrüßung durch den 2. Vorsitzenden des Verbandes der ost- und mitteldeutschen Landsmannschaften in Hamburg, Dr. Junak, der auch Grußworte des erkrankten Regierenden Bürgermeisters der Hansestadt, Dr. Nevermann, bekanntgab und besonders den Festredner R. Michael, Verband der Vertriebenen in Berkin, willkommen hieß willkommen hieß.

Die Finkenwarder Speeldeel in ihrer hübschen Tracht betonte in Wort und Musik die enge Bindung zwischen Hamburgs Bevölkerung und den hier wohnenden Vertriebenen. Sehr eindrucksvolle Dankesworte fand der Ostpreuße F. Raulien für die Rettung von fast drei Millionen Flüchtlingen über See im Jahre 1945 durch Offiziere und Mannschaften der Handels- und Kriegsmarine. Er überreichte dem anwesenden Kapitän Sander einen mit Bernstein und ostdeutschen Wappen gezierten Wandschmuck als Erinnerungsgabe, die einen würdigen Platz im Hause der Stiftung Seefahrtsdank finden wird, wie Kapitän Sander versicherte.

Eine Sinfonie von Brahms, gespielt vom Orchester, Haus der Heimat" unter R. Igels Stabführung, leitete über zur Ansprache Michaels, der Grüße der Hauplstadt unseres Vaterlandes überbrachte. In treffenden Worten brandmarkte er die Mauer des Ulbricht-Regimes, an der so viel deutsches Bluschon geflossen sei. Nach Tokko, nach Kanada, nach Australien sei Einreise ohne weiteres möglich, aber nicht nach dem von den Bolschewisten besetzten Teil Deutschlands, der bis Memel hinaufreicht. Diese unmenschliche Tatsache könne nicht laut genug und nicht oft genug in die Welt hinausgeschnien werden;

Australien sei Einreise ohne weiteres möglich, aber nicht nach dem von den Bolschewisten besetzten Teil Deutschlands, der bis Memel hinaufreicht. Diese unmenschliche Tatsache könne nicht laut genug und nicht oft genug in die Welt hinausgeschnien werden; leider werde es von der großen Presse, vom Rundfunk und Fernsehen unterlassen. Nicht nur die Vertriebenen hätten ihre Heimat verloren, das ganze deutsche Volk habe Teile des Vaterlandes preisseben müssen, deren Wiedererlangung die Aufgabe des ganzen deutschen Volkes sein müsse, so wie es 1920 bei der Abstimmung in Ostpreußen und in Schlesien war. Das sei kein Revanchismus, sondern Glauben an das Menschenrecht, denn "nichts ist endgültig geregelt, was nicht gerecht geregelt ist"! Diese Worte prägte vor etwa 100 Jahren der große amerikanische Präsident Lincoln. Mit großem Beifall wurde dem Redner gedankt.

Worte aus Dichter- und Staatsmänner-Mund über die Heimat, Chorlieder unter K. Kuleckis Leitung. Teile der 5. Sinfonie Beethovens, die Hymne "Land des Glaubens" des Königsbergers F. Welter und ein inniges Bekenntnis zur Heimat, der sich niemand entziehen kann, sowie Dankesworte des Vorsitzenden an alle Mitwirkenden schlossen diese würdige Veranstaltung, die mit der 3. Strophe des Deutschlandliedes ausklang.

#### Bezirksgruppen

Harburg-Wilhelmsburg, Sonnabend, 3. Oktober, Uhr, Erntetanz mit Überraschungen, Hotel Fern-cht, Vahrenwinkelweg 32. Zu erreichen mit HHA-Bus Linie 42 Endstation.

Hamm-Horn. Sonnabend, 26. September, 20 Uhr, Heimatabend im Bezirkslokal Hammer Sport-kasino" am Hammer Park. Kulturreferent Lm. Bacher spricht über "25 Jahre ostdeutsches Schick-sal — Rückblick und Ausschau" und bringt im geringt im ge-Heimat. Es Heiteres aus der wird um recht zahlneichen Besuch gebeten.

beth; Weiß; Ewald, Gendamerie-Hauptwachtmeister; Wiechert, Franz; Wobbe, Josef und Kinder. Spanden: Arndt, Mathilde: Arndt, Fritz; Baltruschat, Obermelker; Baltruschat, Margarete, Hausgehilfin; Bergmann, Obermelker, und Kinder; Engling, Robert; Grabowski, Emma und Kinder; Heinz, Gustav, oder Hinz, Schmied; Jordan, Karl; Kater, Josef, verzogen von Mülheim (Ruhr); Kater, Anna; Angehörigen des gef. Gärtners Krause; von Kuenheim, Yvonne; Olschewski, geb. Ginski, Emma; Olschewski, Fritz. Olschewski, Fritz

Ferner werden gesucht: Familie Adolf Marquardt, Pr.-Holland, Lange Straße; Familie Groß, Pr land, Bergstraße; Angehörige des Günther Hirschfeld (geb. 1931); nochmals Anna Leh Hirschfeld (geb. 1931); nochmals Anna Krossen; Charlotte Schwerz, Alt-Teschen.

Gottfried Amling, stellvertr. Kreisvertreter 2214 Hohenlockstedt über Itzehoe

# Rastenburg

# Unser Kreistreffen am 4. Oktober

Unser Kreistreffen am 4. Oktober

Das Treffen findet statt in Hannover, KurtSchumacher-Straße 23, Casinobetriebe, Nähe Hauptbahnhof, Parkplatz dortselbst. Die Bezirks- und
Ortsvertreter haben um 12 Uhr eine kurze Besprechung in einem Sonderraum; Beginn des offiziellen
Teils um 14 Uhr. Treffen der Ehemaligen der Oberschulen am Sonnabend, 3. Oktober, also am Vortage, ab etwa 19 Uhr im gleichen Lokal unter der
Schirmherrschaft der Gruppe Hannover.

Hilgendorff, Kreisvertreter

Hilgendorff, Kreisvertreter 2321 Flehm, Post Kletkamp über Lütjenburg

# Rößel

# Hauptkreistreffen 1964 in Hamburg

Das am 6. September in Hamburg durchgeführte Hauptkreistreffen des Landkreises Rößel war auch in diesem Jahr durchaus gut besucht, wenn man berücksichtigt, daß an diesem Tage Wallfahrt nach Ratzeburg und der Katholikentag in Stuttgart stattfand. Der Kreisvertreter begrüßte seine Landsleute sehr hersitigt, die sich im Restaurant Lüberker Tor sehr herzlich, die sich im Restaurant Lübecker Tor zusammengefunden hatten. Nach der Totenehrung wurde dann der Jahresbericht gegeben, der über das abgelaufene Wirtschaftsjahr und die veranstalteten Kreistreffen in der Bundesrepublik Aufschluß gab. Hier würdigte der Kreisvertreter die beiden Brüder Sommerfield aus Bischofstein, die das Kreistreffen in Frankfurt mit ihren neuesten Helmatbildern verschönten. Es wurde weiter angeregt, daß in Zukunft von Hamburg aus ein Bus zur Wallfahrt nach Werl bereitgestellt werden sollte, um unseren Landsleuten Gelegenheit zu geben, hieran auch teilnehmen zu können. Anmeldungen sollen beim Kreisvertreter in Hamburg vorgenommen werden. Bei sehr herzlich, die sich im Restaurant Lübecker Tor nehmen zu können. Anmeldungen sollen beim Kreisvertretter in Hamburg vorgenommen werden. Bei dieser Gelegenheit wurde der Antrag gestellt, daß beim nächsten Kreistreffen in Hamburg nach Möglichkeit eine Musikkapelle bestellt werden sollte, damit die Jugend ihr Tanzbein schwingen könnte. Nach dem Jahresbericht erfolgte dann der Kassenbericht, hierzu wurde einstimmige Entlastung dem Kreisvertreter erteilt. Zu Ortsvertrauensleuten wurden folgende Landsleute einstimmig gewählt; für Adl. Wolken August Schenk aus Adl. Wolken, jetzt 5202 Honnef (Sieg). Bachsträße 2; für Freudenberg August Behrendt aus Freudenberg, jetzt 89 Augs-

5202 Honnef (Sieg), Bachstraße 2; für Freudenberg August Behrendt aus Freudenberg, jetzt 89 Augsburg, Königsberger Straße 20; für Stadt Rößel Josef Krause aus Rößel, jetzt 4 Düsseldorf, Essener Straße Nr. 3 1; für Willims Johann Jablonka aus Willims, jetzt 755 Rastatt (Baden), Lessingstraße 4.

Welter wurde von den Mitgliedern der Kreisgruppe Berlin auf ihren Antrag hin einstimmig ein Sitz mit Stimmrecht im Kreistag gegeben. Somit ist ab sofort die Kreisgruppe Berlin mit einem Sitz im Kreistag vertreten. Im Anschluß daran hielt die Festansprache das geschäftsführende Vorstandsmitglied der Landsmannschaft Ostpreußen, Otto. Alle anwesenden Landsleute dankten Herrn Otto sehr herzlich für die so interessanten Worte in der politischen derzeitigen Finie. Nach einer kleinen Kaffeepause und einem Lichtbildervortrag fand eine ge-Dischen derzeitigen Linie. Nach einer kleinen Katree-pause und einem Lichtbildervortrag fand eine ge-mütliche Unterhaltung statt. Der Kreisvertreter dankte seinen Landsleuten für ihr zahlreiches Er-scheinen und wird dafür sorgen, daß die einge-brachten Anliegen für das kommende Jahr Berück-sichtigung finden.

# Kreistreffen in Nürnberg am 11. Oktober

Kreistreffen in Nürnberg am 11. Oktober
Liebe Landsleute, Ich mache Sie darauf aufmerksam, daß unser diesjähriges letztes Kreistreffen im
Rahmen des Reg.-Bez. Allenstein am Sonntag, II.
Oktober, im Gesellschaftshaus in Nürnberg-Gartenstadt, Heckenweg 1, stattfindet. Die Feier beginnt
um 11 Uhr. Sie erreichen das Trefflokal vom Hauptbahnhof Nürnberg in Richtung Südfriedhof mit der
Straßenbahn Linie 8 und 14 bis Haltestelle Westausgang Südfriedhof, Ich bitte alle unsere Landsleute, recht zahlreich an diesem Treffen teilzunehmen, damit auch für die Folge hier ein Treffen
wieder stattfindet. Alle Landsleute und Freunde aus
der dortigen Umgegend sind zu dieser Veranstaltung
herzlich eingeladen. Ich selbst habe vor, dort anwesend zu sein, um Sie alle herzlich zu begrüßen.

Erich Beckmann, Kreisvertreter

Erich Beckmann, Kreisvertreter 2 Hamburg 22, Börnestraße 59

#### Das Nürnberger Treffen

Am Sonntag, 11. Oktober, findet, wie schon wieder Am Sonntag, 11. Oktober, findet, wie schon wiederholt bekanntgegeben, in Nürnberg-Gartenstadt, Heckenweg 1, in der Gaststätte Gartenlokal-Gesellschaftshaus ein Treffen aller Kreise des Regierungsbezirks Allenstein statt. Zu erreichen mit Bus oder Straßenbahn ab Hauptbahnhof Linien 8 und 14 nach Südfriedhof, Haltestelle Westausgang Südfriedhof. Fahrzeit etwa 25 Minuten. Autofahrer lesen die Anfahrtstraßen in der letzten Folge des Ostpreußenblattes unter Kreis Sensburg nach.

Albert Freiherr v. Ketelhodt, Kreisvertreter 2418 Ratzeburg, Kirschenallee 11

## Tilsit-Ragnit

# Die Trappener in Schönberg

Das Patenschaftstreffen der Landsleute aus unserer Gemeinde Trappen in ihrer Patengemeinde Schönberg (Holstein) am 5. September — dem Vortag der Tilsiter Jubiläumsveranstaltung in Kiel — gestaltete sich zu einem für alle Beteiligten eindrucksvollen Erlebnis. Das überaus günstige Spätsommerwetter mag wohl mit dazu beigetragen haben, daß sich nahezu 60 junge und alte Trappener mit ihren Angehörigen in Schönberg einfanden, um auf Einladung ihrer Patengemeinde an dem ersten Treffen seit der Patenschaftsübernahme teilzunehmen. Die Gemeinde Schönberg hatte mit rührender Umsicht und großer Sorgfalt alle Vorbereitungen getroffen, um den Gästen den Aufenthalt in ihrer Patengemeinde so angenehm wie möglich zu machen. Einige Landsleute hatten einen Teil ihres Urlaubs dazu benutzt, unbeschwerte Ferientage am Schönberger Strand zu verleben.

Nach einem gemeinsam eingenommenen Abendessen fod Bürgermeister Ruse in bereiten.

Schönberger Strand zu verleben.
Nach einem gemeinsam eingenommenen Abendessen fand Bürgermeister Rusch herzliche Worte der Begrüßung für seine "Patenkinder" und gab seiner besonderen Freude darüber Ausdruck, daß so viele Trappener seinem Ruf, nach Schönberg zu kommen, gefolgt seien. Wenn der Wunsch bestehe, diese Treffen in Abständen fortzusetzen, werde die Patengemeinde dieses nur begrüßen. Der 1. Vorsitzende des Bundes der Vertriebenen, Oberst a. D. Stieler, hieß die Trappener Gäste gleichfalls willkommen und wünschte allen Tellnehmern einen harmonischen Verlauf. Namens unserer Kreisgemeinschaft dankte der letzte Landrat unseres Heimatkreises der Patengemeinde und ihren Organen gemeinschaft dankte der letzte Landrat unseres Heimatkreises der Patengemeinde und ihren Organen
in herzlicher Weise für ihre aufgeschlossene Haltung und ihre tatkräfitge Unterstützung, die wesentlich zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen hatte; er stimmte dankbar der Anregung der
Patengemeinde zu, diese Patenschaftstreffen zu
wiederholen und hoffte, daß sich in etwa zwei Jahren die Teilnehmerzahl veröoppeln möge. AnschlieBend wurde ein — von allen Zuhörern mit dankbarem Interesse aufgenommenes — Grußwort des
jetzt in Brasilien lebenden Pfarrers Auringer
verlesen, der viele Jahre in der Gemeinde Trappen
als Seelsorger gewirkt hatte und der es sehr beals Seelsorger gewirkt hatte und der es sehr

als Seelsorger gewirkt hatte und der es sehr bedauerte, an diesem Wiedersehen seiner ehemaligen Gemeindeglieder nicht teilnehmen zu können. Nach dem offiziellen Teil blieben die Trappener noch einige Stunden in froher Gemeinschaft bei lebhaftem Gedankenaustausch beisammen, und es wurden wieder Erinnerungen an die verlorene Heimat am schönen Memeistrom wach. Am nächsten Tag traten dann die Teilnehmer mit einem von der Patengemeinde gestellten Autobus die Fahrt nach Kiel an, um geschlossen an der Großveranstaltung der drei Tilster Helmatkreise in der Ostseehalle teilzunehmen.

zunehmen.

Dieses mit großem Erfolg durchgeführte Treffen

Verliefung und Verlebendi-

Dieses mit großem Erfolg durchgeführte Treffen hat zu einer weiteren Vertiefung und Verlebendigung der schon seit über 10 Jahren bestehenden Patenschaft Trappen/Schönberg geführt.

In diesem Zusammenhang bitten wir alle ehemaligen Trappener, deren Anschriften sich zwischenzeitlich geändert oder die bisher noch keine Rundbriefe der Patengemeinde Schönberg erhalten haben, ihre jetzige genaue Anschrift nebst Personalien entweder dem letzten Bürgermeister der Gemeinde Trappen Landsmann Willis Schüss-ler in 3 Hannover Leisewitzstraße 34, oder unmittelbar der Geschäftsstelle der Kreisgemeinschaft Tillsit-Ragnit in 314 Lüneburg, Schillerstraße 81r, bekanntzugeben.

# Das Patenschaftstreffen

Das Patenschaftstreffen

der Breitensteiner in der Patenstadt Lütjenburg
(Ost'o'st) soll, wie bereits vor einigen Wochen angekündigt, am Sonntag. 25. Oktober, stattfinden.
Die Stadt Lütjenburg hat im Einvernehmen mit
dem Gemeindebeauftragten für Breitenstein, Lm.
Hofer, bereits an alle Rundbriefempfänger Einladungsschreiben versandt.
Wir bitten alle Breitensteiner Landsleute Garum,
sich möglichst zahlreich an dieser bereits zur Traditton gewordenen Patenschaftsveranstaltung zu beteiligen und sich mit Freunden und Nachbarn zu
verabreden. Eine Reihe von Teilnehmermeldungen
liegt bereits vor. Nähere Hinweise werden noch an
dieser Stelle bekanntgegeben.

liegt bereits vor. Nähere Hindieser Stelle bekanntgegeben,

Gert-Joachim Jürgens, Geschäftsführer 314 Euneburg, Schillerstraße 8 I r.

# Wenn die Zeitung nicht gekommen ist . . .

Posibezieher reklamieren das unbegründete Ausbleiben einer Zeitungsnummer ohne Verzug zuerst bei ihrem Postamt.

Farmsen, Mittwoch, 7. Oktober, 19.30 Uhr, Luisen-hof (gegenüber U-Bahn Farmsen), Erntedankfeier mit anschließender Kaffeetafel, Gäste herzlich willkommen.

### Rosenau-Trio kommt

Rosenau-Trio kommt

Das Rosenau-Trio aus Baden-Baden wird am Sonnabend, 17. Oktober, in dem Festsaal der Hochschule für bildende Künste, Hamburg, Lerchenfeld Nr. 2, seine Ostpreußenhörfolge "Land der dunklen Wälder" bringen. Wir bitten alle Landsleute, sich diesen Abend freizuhalten, da uns durch die Darbietung des Rosenau-Trios ein besonderer Kunstgenuß bevorsteht. Näheres wird an dieser Stelle nechtzeitig bekanntgegeben.

# SCHLESWIG-HOLSTEIN

Vorsitzender der Landesgruppe Schleswig-Holstein; Günter Petersdorf, 23 Kiel, Niebuhrstraße 26, Geschäftsstelle: Kiel, Wilhelminenstraße 47 49, Geschäftsstelle: Telefon 4 02 11

Elmshorn — Nächste Versammlung am 8. Oktober, 18 Uhr, Elmshorner Hof. — Bei der letzten Zusam-menkunft führte ein Lichtbildervortrag die Mitglie-der durch die schönen Urlaubs- und Erholungsorte des Samlandes, ins Bernsteinbergwerk Palmnicken Vogelwarte Rossitten.

Lägerdorf — In der festlich geschmückten Aula der Schule an der Post beging die Gruppe den "Tag der Heimat". Nach Liedern des Schulchors und der Rede des örtlichen I:vD-Vorsitzenden Julius Boysen über Heimat und Heimatrecht wurde der Ostpreußenfilm "Land in der Stille" gezeigt. Danach übergab der Vorsitzende die blau-gold-rote Stadtfahne Schippenbelis, für das Lägerdorf die Patenschaft übernommen hat, zu treuen Händen an Bürgervorsteher Otto Pazerat, einen alten Schippenbeller. Der Bürgervorsteher berichtete dann aus der Geschichte seiner Heimatstadt. Die Hissung der Schippenbeller Flagge am Schippenbeller Platz beendete die Feier.

### NIEDERSACHSEN

Landesgruppe Niedersachsen e. V., Geschäftsstelle: 3 Hannover, Königsworther Straße 2, Postfach Nr. 3703, Telefon 71 46 51, Postscheckkonto Han-nover 1238 90.

Gruppe Süd: Richard Augustin, 3370 Seesen (Harz), Bismarckstraße 10, Telefon 8 29, Geschäftsstelle

Gruppe Nord: Friedrich Wilhelm Raddatz, 318 Wolfsburg, Alte Landstraße 18, Tel. 40 45; Geschäftsstelle: 318 Wolfsburg, Alte Landstraße 18, Konto Nr. 160 019 Kreissparkasse Gifhorn. Hauptzweigstelle Wolfsburg.

Gruppe West: Fredi Jost, 457 Quakenbrück, Hase-straße 60, Telefon 5 17, Gerchäftsstelle: 457 Qua-kenbrück. Hasestraße 60, B. mkkonto Landesspar-kasse zu Oldenburg. Zweigstelle Cloppenburg. Konto Nr 2 620.

Bad Pyrmont — Am 8. Oktober Kaffeefahrt der rauengruppe auf den Klüt bei Hameln, Abfahrt Frauengruppe auf den Klüt bei Hameln. Abf. 14.30 Uhr von Wolkenhauer. Gäste willkommen.

Braunschweig — Guten Besuch wies die heimatkiche Kaffeestunde auf, zu der die Kreisgruppe am
"Tag der Heimat" in den Lessinghof eingeladen
hatte. Vorgeführt wurde die Tonbildreihe "Komm,
ich zeige dir Ostpreußen" mit 72 Dias. Sie rief liebe
Erinnerungen wach und wurde mit Beifall aufgenommen. Rosemarie Schmidtke (Königsberg) sang
mit gepflegtem Sopran Lieder nach Gedichten von
Agnes Miegel in der Vertonung von Georg Vollerthun und andere Weisen, die Frau Dagmar Becker
anschmiegsam begleitete. enschmiegsam begleitete.

Hannover — Am 4. Oktober, 16 Uhr, Erntedankfest er Insterburger Heimatgruppe in der Schloßwende, Königsworther Platz.

Hildesheim — Am 1. Oktober, 20 Uhr, im "Münchener Löwenbräu (Ecke Einumer Straße) Vortrag von Frau Oberstudienrätin Schenske (Braunschweig): "Was haben die preußischen Könige für Ost- und Westpreußen geleistet?"

Salzgitter-Lebenstedt - Erntedankfest mit Tanz salzgitter-Lebenstedt — Erntedankfest mit Tanz am Sonnabend, 24 Oktober, ab 20 Uhr in der Flora-Gaststätte (Kleingartenverein zwischen Lebenstedt II und III). — Der Ostdeutsche Arbeitskreis mit Landsmann Staff trifft sich am Dlenstag 6, Oktober, 20 Uhr, in der Schule am Amselstieg, Lichtbilder-vortrag über Dresden und Prag. Zu beiden Veran-staltungen sind die Landsleute herzlich eingeladen.

Seesen - Nächster Heimatabend am 26. September um 20 Uhr im Ratskeller Seesen. Vortrag von Herrn Heinemann über Ost- und Westpreußen. Am 24. Oktober, 20 Uhr, im kleinen Saal des Hotels Eber-hagen Erntedankfest mit dem Singekreis Ostpreu-ßen aus Harrburg.

# NORDRHEIN-WESTFALEN

Vorsitzender der Landesgruppe Nordrhein-West-falen: Harry Poley, 41 Duisburg, Duissernstraße Nr. 24, Telefon 33 55 84. Stellvertreter: Erich Grimoni, 493 Detmold, Postfach 296. Geschäfts-stelle: 4 Düsseldorf, Duisburger Straße 71, Te-lefon 48 26 72.

Düsseldorf — Am 4. Oktober, 15 Uhr, im Lokal "Himmelgeist" Erntedankfest. — Am 16. September fand im überfüllten großen Saal im Haus des deutschen Ostens eine Kulturveranstaltung unter dem Thema "Erbe und Leistung Ostpreußens" mit dem Lichtbildner Otto Stork statt. 150 Farbdias aus Ostpreußen, 1944 aufgenommen, brachten manch wehmütige Erinnerung an unsere geliebte, unvergeßliche Heimat. Der Ostpreußencher umrahmte mit mütige Erinnerung an unsere geliebte, unvergeßliche Heimat. Der Ostpreußenchor umrahmte mit Liedern die Wanderung in Gedanken und Bildern durch die schönen heimatlichen Gaue. — Nächste Vorstandssitzung am 29 September, 19 Uhr. Im Haus des deutschen Ostens.

3e. Bezirksgruppe Essen-West: Am 3. Okto-20 Uhr. Erntedankfest in der Dechenschenke benstraße 12) mit Verlosung. Bitte Päckchen

Rheda — Am 3. Oktober, 20 Uhr, Erntedankford zusammen mit den Westpreußen und Pommern im Saale Neuhaus an der Wiedenbrücker Straße. An-schließend gemütliches Beisammensein mit Musik. Einlaß ab 19 Uhr. Gäste herzlich willkommen.

Wattenscheid — Am 3. Oktober, 19,30 Uhr ver-anstaltet die Gruppe ein Erntefest mit anschl "en-dem Tanz im Lokal Floren-Futter, Wattenscheid, Voedestraße 84.

# HESSEN

Vorsitzender der Landesgruppe Hessen und Geschäftsstelle: Konrad Opitz 63 Gießen. An der Liebigshöhe 20. Telefon-Nr 37 03

Frankfurt.— Bei der letzten Zusammenkunft hielt Dr. Heilbardt einen Lichtbildervortrag über Ost-preußen, Westpreußen und Danzig.

Hanau — Am 4. Oktober, 16 Uhr, Erntedankfest im Kurhaus Wilhelmsbad. Diese Feier wird umrahmt von der Singegruppe Frankfurt. Die Kreisgruppe Frankfurt wird nach Abschluß einer Fahrt durch den Spessart an der Erntefeier tellnehmen. Die Festansprache hält Landesgruppenvorsitzender Opitz. Ab 19 Uhr Erntetanz unter der Erntekrone. Auch die Ost- und Westpreußen aus der Umgebung sind recht herzlich eingeladen.

Fortsetzung auf Seite 16

# Die Trakehner in Württemberg

Der alte "Julmond" und das "Wunder von Riedlingen"

Durch die Tages- und Fachpresse wird zur als Julmond-Söhne) hat der Leiter des Haupt Durch die Tages- und Fachpresse wird zur Genüge bekannt geworden sein, daß auch in diesem Jahre, am 27. August, der große Fohlenmarkt in dem württembergischen Städtchen Riedlingen an der Donau stattfand. Im vergangenen Jahre haben nicht unbedeutende Zeigen werden dem Winder von Biedlingen getungen von dem "Wunder von Riedlingen" ge-sprochen, da dort in kurzer Zeit die große Zahl von rund 200 Fohlen sehr schnellen Absatz ge-funden hatte. Gleiches könnte man in diesem Jahre auch von dieser Veranstaltung des Württembergischen Warmblutverbandes sagen, auf der sich wohl an die 2000 an den Pferden und ihrer Zucht interessierte Menschen trotz brü-tender Hitze versammelt hatten, um — vielleicht überwiegend - künftige Reitpferde zu erwer-

In vielen Sparten des heutigen Lebens üben nicht mehr alltägliche Dinge große Anziehungskraft aus. Dies gilt auch für das Pferd, das seine eigentliche Grundlage, den Bauernhof, im wesentlichen verloren zu haben scheint. Dem württembergischen Bauern wird, ähnlich dem hannoverschen Bauern, aber nachgesagt werden können, daß die Liebe zum Pferd als unersetzbarem Attribut des Bauernhofes noch nicht erloschen ist. Die große Zahl der in Riedlingen auch in diesem Jahre versammelten Jugendlichen scheint diese Betrachtung zu bestätigen.

Wenn auch zugegeben werden muß und soll, daß die württembergische Pferdezucht auf eine nicht geringe Tradition ihrer Zuchtstätten zu-rückblicken darf, so hat der Erscheinung des "Wunders von Riedlingen" der Tatbestand besondere Bedeutung verliehen, daß zunehmend seit Jahren viele Fohlen mit nicht unwesentlicher ostpreußischer Blutführung zum Angebot und Verkauf gekommen sind. Das "Württem-berger Pferd" ist noch mehr "Herr als Bauer", nicht nur "Herr und Bauer" geworden.

Von den in diesem Jahre auf dem Markt aufgetriebenen rund 160 Fohlen führte etwa die Hälfte ostpreußisches Blut, und zwar im wesentlichen über den seit 1960 auf dem württembergischen Haupt- und Landgestüt Marbach eingesetzten Hauptbeschäler "Julmond", der mit seinen nun schon 26 Jahren noch immer seinen Dienst auf dem herrlichen Gestüt der Würt-temberger Alb versieht. In letzter Zeit ist in Tages- und Fachpresse wiederholt berichtet worden. Dennoch aber ein Rückblick über seinen Einsatz, um auch an dieser Stelle sein erfolgreiches Wirken unterstrichen zu haben.

Der im Tilsiter Raume im Jahre 1938 geborene Hengst wurde von 1941 bis 1944 auf dem Land-gestüt Georgenburg als Landbeschäler verwen-det. Nach der Flucht der ostpreußischen Pferde fand er Aufnahme im westfälischen Landgestüt Warendorf, wo er bis zum Jahre 1947 als Be-schäler bzw. bis 1953 anderweitig eingesetzt war. Dann übernahm ihn damals der Privatzüchter Dr. Brinkhaus in Hohenheide bei Warendorf, der ihn für seine ostpreußischen Stuten bis 1955 fast ausnahmslos benutzte. In Kenntnis seiner Eigenschaften kaufte ihn dann die Bundesvermögensverwaltung für ihren Gutsbetrieb auf dem ehemaligen Remontedepot Breithülen im Kreise Münsingen auf der

württembergischen Alb. In diesem Betriebe wurden neben einer um-fangreichen Viehhaltung mehrere rein ostpreu-Bische Stuten unterhalten, die von der im Jahre 1954 aus militärischem Anlaß aufgelösten bun-deseigenen Administration Achterberg im Kreise Fallingbostel (Hannover) nach Breithülen übergeführt worden waren, um sie dort, nach vorübergehendem Entzug ihrer wirtschaftlichen Grundlage in Achterberg, in Zusammenarbeit mit dem Trakehner Verband bzw. aus dessen Beständen ergänzt, der Zucht zu erhalten. Diese Stuten stammten teilweise vom Hengst "Abendstern", teilweise von den Hengsten "Wilder Jäger" (aus der Zucht des Herrn Lemke-Angerapp), "Tartar", "Tropenwald" und an-

In enger Zusammenarbeit mit dem Trakehner Verband wurde die im Eigentum des Bundes stehende Zucht auf dem Gutsbetrieb Breithülen stenende Zucht auf dem Gutsbetrieb breichtlich ausgebaut und verstärkt. Dafür wurde der Hengst "Julmond" eingesetzt, da das benach-barte Hauptgestüt Marbach über einen ent-sprechend qualifizierten ostpreußischen Be-schäler nicht verfügte.

Von 1955 bis Frühjahr 1960 ist in Breithülen "Julmond" als einziger Beschäler verwendet worden und hat dort eine große Zahl an Nachkommen geliefert, die heute, nach zwangsläufig gewordener Auflösung des Gutsbetriebes Breit-hülen für Zwecke der Bundeswehr, im Lande Baden-Württemberg verstreut stehen, im wesentlichen aber, zusammen mit "Julmond" vom Land Baden-Württemberg für sein Hauptgestüt Marbach übernommen worden sind.

Unter dem Einfluß und der Sicht des züchterischen Geschehens auf dem Gutsbetrieb Breithülen (u. a. der Zucht der Hengste: Ikarus, Taifun, Waldmann, Juchart, Ajax und Crispin

# Rätsel-Ecke

Anfang — Ende!

Wenn diese Wörter richtig geordnet sind, nennen Ihnen die Anfangsbuchstaben von oben nach unten mit den Endbuchstaben von unten nach oben gelesen eine rote Rübensuppe, wie wir sie in Ostpreußen gern aßen (ch =

— Bach — Nab — Ems — Tor — Ernst. Erna

Rätsel-Lösung aus Folge 38

- Oda — Hase — Leber — Same — Kinn — Ruf — Dia — Zinn — Tag.

Baerenfang

gestütes Marbach, Landoberstallmeister Dr. Wenzler, die besonderen Qualitäten des "alten Julmond erkannt und ihn — nach Auflösung des Gutsbetriebes Breithülen — in Erwartung der angestrebten Veredelung des Württemberger Warmblüters als Hauptbeschäler einge-

Von "Wundern in der Zucht" zu sprechen, ist nahezu abwegig. Es ist zwar bekannt, daß das ostpreußische Pferd sich in fast allen Landeszuchten durchgesetzt und dominant vererbt hat. Vorhergehende entsprechende Versuche auf dem Hauptgestüt Marbach mit den Hengsten "Rivalko", "Waldkönig" und "Suomar" schie-nen diese Beobachtung auf der Alb zunächst nicht bestätigen zu können.

Die nach den vorliegenden Leistungen des "Julmond" in Breithülen in ihn gesetzten Erwartungen haben sich — nach heutiger Sicht — voll erfüllt. "Julmond" hat sich als Vererber bester Qualität erwiesen und die ihm zuge-dachte Auswirkung als Veredeler der württem-bergischen Pferdezucht voll erfüllt. Nach jetzt 5jährigem Wirken als Hauptbeschäler in Marbach stehen dort viele Nachkommen von ihm, die, gezogen aus der altbewährten Gestütsstutenherde, fast ausnahmslos wieder der Zucht dienen werden oder schon dienen. Im vergangenen Jahre wurden die ersten, in Marbach selbst gezogenen Junghengste — aus Marbacher seibst gezogenen Junghengste — aus Marbacher Stuten mit Julmond also — gekört und im Frühjahr 1964 auf die Stationen des Landes verteilt. Der diesjährige Hengstjahrgang verspricht noch Besseres und dürfte, nach entsprechender Selektion, auch eine Reihe guter Reitpferde liefern, die, wie üblich, im Februar des kommenden Jahres in Marbach zum Verkauf kommen werden kauf kommen werden.

Aus dem Angebot von Riedlingen hat Land-oberstallmeister Dr. Wenzler insgesamt 14 Hengstfohlen, darunter fünf Julmond-Söhne oder Enkel, drei Söhne des seit einigen Jahren in Marbach stehenden und als Landbeschäler verwendeten Hengstes "Ilmengrund" und einen Sohn des vom Landbeschäler "Golddollar" ab-stammenden Hengstes "Lot", damit also neun Hengstfohlen ostpreußischer Blutführung, erworben.

Der Anteil des ostpreußischen Blutes, überwiegend über den Hauptbeschäler "Julmond" in der württembergischen Zucht ist also bedeutend geworden.

In noch immer ungebrochener Gesundheit, Trockenheit und Härte steht der alte "Julmond" im Hauptbeschälerstall des Hauptgestütes, Neben ihm, als Landbeschäler, wirken sechs seiner rein ostpreußisch gezogenen Söhne mit den rein ostpreußischen Hengsten "Golddollar" "Ilmengrund" und "Hydros".

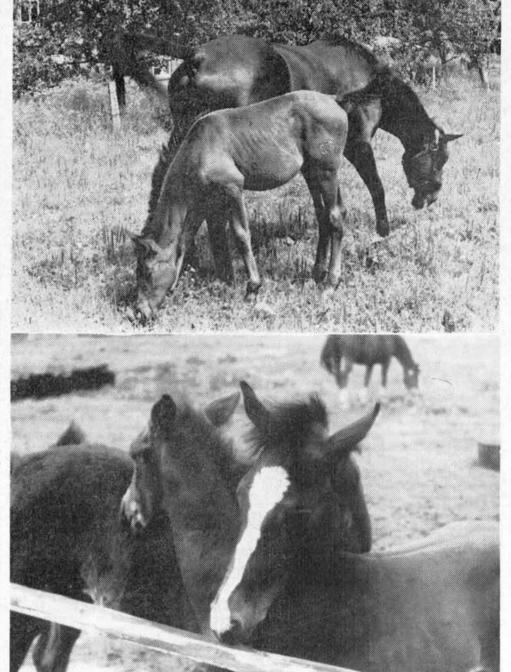
Der Niederschlag des Ostpreußen "Julmond" im heutigen Württemberger Pferdenachwuchs ist unübersehbar und Anziehungspunkt für Tausende von Besuchern des auf der württembergischen Alb herrlich gelegenen Hauptgestütes.

# Abwehrfonds in Hessen

Die Bildung eines Fonds zur Abwehr aller gegen das Heimatrecht gerichteten Angriffe hat der Landesverband Hessen des Bundes vertrie-bener Deutscher bei seiner Arbeitstagung in Marbach im Landkreis Marburg beschlossen. Dieser Fonds soll aus Sonderbeiträgen der Mit-glieder bestehen. Die Sonderbeiträge belaufen sich auf zwei Mark im Jahr.

# Viele kamen nach Frankenberg

Unter der Schirmherrschaft von Landrat Kohl fand in der hessischen Stadt Frankenberg ein Treffen der jetzt im Landkreis ansässigen Hei-matvertriebenen statt. An dem geselligen Beisammensein der einzelnen landsmannschaftlichen Gruppen nahmen auch viele Landsleute aus Ost- und Westpreußen sowie aus den Memelkreisen teil, —pi—



Junge Trakehner auf der Koppel

Aufnahmen: Stamm/Motzkus

Ein beispielhafter Stadtjugendring

# Alle Gruppen machten mit

Einen gelungenen Versuch, die gesamte Jugend einer Stadt für den ostdeutschen Heimat-gedanken zu gewinnen, unternahm der Jugendring in der hessischen Stadt Allendorf bei Marburg.

Die im Stadtjugendring zusammengefaßten Jugendgruppen aller Richtungen folgten nämlich dem Wunsche der örtlichen DJO-Gruppe, sich mit darstellenden Arbeiten an einer Ausstellung der Heimatvertriebenen in der städtischen Festhalle zu beteiligen.

Die vielseitige Ausstellung der Jugend, die im Verlaufe einer Woche von mehreren tau-send einheimischen Mitbürgern besucht worden ist, versuchte darzustellen, daß die Forderung nach dem Selbstbestimmungsrecht für alle Deutschen eine völkerrechtliche Forderung bedeutet. Zugleich wurde durch die Nachbildung von Bauten in den ostdeutschen Provinzen ein Uberblick über die Kulturdenkmäler in der Heimat gegeben. Andere Darstellungen beschäftigten sich mit der Vertreibung und der Vierteilung Deutschlands.

Eine besonders schwierige Aufgabe hatte sich Horst Preiß (Mitglied der DJO) gestellt: In monatelanger Arbeit stellte er 22 großformatige Wappenschilder her, darunter auch die Wappen der Städte Königsberg und Memel. Im Aus-stellungssaal der städtischen Festhalle erhielten sie Ehrenplätze zugewiesen.

# "Noch nicht zufrieden!"

Beim Richtfest für vierzig landwirtschaftliche Nebenerwerbsstellen in Rüsselsheim-Haßloch teilte der hessische Landwirtschaftsminister Gustav Hacker mit, daß seit Kriegsende in Hessen 11297 landwirtschaftliche Nebenerwerbs-stellen und 2992 Vollbauernstellen für Heimatvertriebene geschaffen worden seien.

"Mit diesem Ergebnis können wir allerdings noch nicht zufrieden sein", sagte Minister Hak-ker, der darauf hinwies, daß es in Hessen noch immer dreitausend heimatvertriebene Sied-lungsbewerber gebe, die berücksichtigt werden

# Ostpreußische Sportmeldungen

Kinder und Salomon den Polen unterlegen. Bei Manfred Kinder war wohl die dienstliche große Inanspruchnahme in der Vorwoche der Grund, daß er nur in für ihn mäßigen Zeiten dem zweitweitbesten Polen B ad en ski im 400-m-Lauf mit 47,0 zu 46,5 Sekunden und auch in der 4x400-m-Staffel unterlegen war. Aber auch der Danziger S a I o m o n warf nur 77 Meter den Speer, während der frühere Oberschlesier S i d I o für Polen als 85-m-Werfer mit guten 80 Metern siegreich blieb, Lutz Philipp, Asco Königsberg/Lübeck, lief über 5000 Meter ein tapferes Rennen, belegte einen dritten Rang, während der Westpreuße B og at zki die 800 Meter gewann. Der Länderkampf gegen Polen in Köln ging verloren, da fast alle Deutschen nicht überzeugen konnten. zeugen konnten.

Bundeskanzler empfing die Olympiateilnehmer. Nach dem enttäuschenden Länderkampf gegen Polen waren die deutschen Olympiateilnehmer Gäste beim Bundeskanzler in Bonn. Ostpreußen war vertreten mit Günther Lyhs (Turnen), Bruno Splieth (Segeln), Karl-Heinrich v. Groddeck (Rudern), Jutta Olbrisch (Schwimmen), Manfred Kinder, Lutz Philipp und Hans Schenk (Leichtathleith), Von Westpreußen/Danzig waren Klaus Konzorr (Turmspringen) und die Leichtathleten Salomon und Bogatzki anwesend.

In Lodz Koloska-Isermeyer auf Platz zwei. Die deutschen Frauen gewannen gegen Polen in Lodz. Amell Koloska-Isermeyer, VfB Königs-berg/Wolfsburg, warf den Speer 51,29 Meter weit und belegte vor den Polinnen den zweiten Platz.

Reske II, Lemke und Schüßler in Koblenz erfolgreich. Neben der deutschen Juniorenmeisterin Kolloska im Speerwerfen lief Ulrich Reske als Schlußmann in der siegreichen Staffel von Bayer-Leverkusen, während Hubertus Lemke, beide Asco Königsberg, vierter im Hochsprung mit 1.85 mwurde und Hans-Georg Schüßler (Goldap) mit 4.10 m den fünften Rang erreichte. Baumert aus Schlesien wurde mit 7.65 m Meister im Weitsprung, Wilke aus Pommern Meister über 100 m in 10.6 Sek.



Auch in der argentinischen Hauptstadt Buenos Aires gedachten Heimatvertriebene aus allen ostdeutschen Provinzen und dem Banat in einer gemeinsamen Veranstaltung des Tages der Heimat. An der Feierstunde nahmen auch Legationsrat Dr. Frank von der deutschen Botschaft und der Vorsitzende des Dachverbandes deutsch-argentinischer Vereine am La Plata, Freiesleben, teil. Die Festrede hielt der Donauschwabe Anton Becker. Der Chor der Hoeltersschule Buenos Aires (unser Bild) sang das Ostpreußenlied "Land der dunklen Wälder", und für jede ost- und mitteldeutsche Provinz legte ein Kind einen Strauß roter Nelken nieder.

# Wir gratulieren...

### zum 97. Geburtstag

Schaumann, Marie, geb. Joswig, früher Gumbinnen, Kasernenstraße 4, jetzt bei Paul Joswig, 2301 Krusendorf am 1. Oktober.

Bach, Karoline, geb. Krause, früher Ebendorf, Kreis Ortelsburg, jetzt bei ihrer ältesten Tochter Martha und ihrem Schwiegersohn Friedrich Jondral, 5158 Neu-Bottenbroich über Horrem, Bezirk Köln, Eichenweg 1, am 20. September. Die Jubilarin erfreut sich noch immer voller geistiger Frische und guter Gesundheit. Gesundheit.

#### zum 92. Geburtstag

Todzy, Auguste, Wwe., früher Steinhof, Kreis Sens-burg, jetzt bei ihrer Tochter Anna Schramm, 463 Bochum, Wilhelm-Engel-Straße 2, am 1. Oktober.

### zum 91. Geburtstag

Haarbrücker, Hermann, früher Königsberg, Eythstraße 31, jetzt bei seiner Tochter Meta in 8804 Dinkelsbühl (Mittelfr), Gaisfeldweg 12, am 26. Sep-

Szuchmann, Friedrich, Landwirt, früher Königs, Kreis Bartenstein, jetzt bei seiner Tochter Ruth Saß, 237 Rendsburg, Boelckestraße 36/I, am 29. Septem-

#### zum 89. Geburtstag

Kellmann, Friedrich, früher Hasselbusch, Kreis Pr-Holland, jetzt Borsbach 30, 8802 Post Flachslanden über Ansbach (Mittelfr), am 15. September. Seeck, Alma, geb. Schulz, früher Deutsch-Eylau, jetzt bei ihrer Tochter Frau Elisabeth v. Wangelin, 61 Darmstadt, Karlstraße 35, am 3. Oktober.

#### zum 87. Geburtstag

Assmann, Adolf, früher Groß-Hermenau, Kreis Moh-rungen, jetzt 405 Mönchengladbach, Pescherstraße

Nr. 178. Gudszent, Albert, früher Groß-Naujehnen, Kreis Schloßberg, jetzt 2309 Pohnsdorf über Preetz (Holst), bei seinem Sohn Hans, am 28. September. Hellwig, Friedrich, Küster, früher Markthausen, Kreis Labiau, jetzt bei seiner Tochter Frieda Strahl, 3091 Rethem (Aller), Wiedenburgstraße 9, am 4. Ok-

tober.
Lochow, Anna, Reichsb.-Sekr.-Witwe, früher Tilsit,
Driesumstraße 1, jetzt 2 Hamburg-Bramfeld, Steilshooper Straße 256 b, am 1. Oktober.
Schmidt, Elfriede, geb. Hammer, früher RauschenDüne, Rosenhaus, jetzt 2 Hamburg 13, Hochallee
Nr. 15, am 3. Oktober.

#### zum 85. Geburtstag

Broder, Charlotte, früher Sensburg, Eidechsenweg 5, jetzt 24 Lübeck-Schönböcken, Karl-Loewe-Weg 23, am 29. September. Düring, Max, früher Hausmeister und Herbergsvater

der höheren Schule und Stadthalle in Wartenburg, 1 Berlin-Schwanenwerder, Inselstraße 37, am 4. Oktober.

### zum 84. Geburtstag

Hinz, Gottlieb, früher Neumark, Kreis Pr.-Holland, jetzt 3051 Schloß Ricklingen 175 über Wunstorf,

Kroll, Johanna, früher Herrenhausen bei Mühlhausen,

am 2. September. Neubert, Olga, früher Elbing, Hindenburgstraße 46. jetzt 24 Lübeck, Brandenbaumer Landstraße 36, am 27. September.

Warstat, Johanna, geb. Haasler, früher Markthausen,

Kreis Labiau, jetzt 873 Bad Kissingen, Salinen-straße 40/1, am 28. September.

Wisbar, Otto, Lehrer i. R., früher Goldap (Eszer-gallen), jetzt bei seinem Neffen Hans Hofer, 4151 Lank (Niederrhein), Königsberger Straße 10, am 2. Oktober 2. Oktober.

# zum 83. Geburtstag

Grün, Auguste, geb. Steiner, früher Klein-Baitschen, Kreis Gumbinnen, jetzt 4967 Bückeburg, Georgstraße 6 b, am 27. September.

Mauries, Maria, geb. Skorlibs, früher Bommelsvitte Nr. 69 B bei Memel, jetzt bei ihrem Sohn, 68 Mannheim, Spinnereistraße 31, am 30. September.

Perrey, Olga, früher Königsberg, jetzt 239 Flensburg, Fruerlundlüke 9, am 28. September. Pierag, Friedrich, früher Memel, Möwenweg 12, jetzt 24 Lübeck-Schönböcken, Karl-Loewe-Weg 9, am 30.

eptember. Prill, Hugo, Viehkaufmann und Landwirt, früher Landsberg, jetzt 4155 Grefrath bei Krefeld, Vink-rath 67, am 8. Oktober.

Rosenow, Friedrich, Landwirt, früher Bersnicken, Kreis Samland, jetzt Stadtallendorf (Hess), am

28. August.

# zum 82. Geburtstag

Albien, Anna, Witwe des Fleischermeisters Robert lbien, früher Königsberg, Weidendamm 8, jetzt Berlin 30, Landshuter Straße 34, am 30. Sep-

Broszio, Carl, Provinzial-Oberstraßenmeister i. R., früher Lyck, Bismarckstraße 52, jetzt 21 Hamburg-Harburg, Bunatwiete 12, am 14. September.

Böhnke, Gustav, Reichsbahnlademeister i. R., früher Mohrungen, Pr.-Holländer Straße 20, jetzt bei sei-ner Tochter Käte, zu erreichen durch H. Arnswald, 497 Bad Oynhausen, Wilhelmstraße 19, am 30. Sep-

Hans, Otto, früher Albrechtsdorf, Kreis Pr.-Eylau, jetzt, liebevoll betreut von seiner ältesten Tochter Annelise, 465 Gelsenkirchen, Schinkelstraße 12, am 27. September.

Kruschewski, Anna, Witwe, früher Seefrieden, Kreis Lyck, jetzt 495 Meißen über Minden (Westf), Burg-straße 54, am 28. September.
Lindenblatt, Hulda, früher Königsberg, jetzt 239
Flensburg, Angelsunder Weg 48, am 29. Septem-

# Rundfunk und Fernsehen

in der Woche vom 27. September bis zum 3. Oktober

NDR-WDR — 1. Programm. Sonnabend, 13.45: Alte und neue Heimat. — 19.10: Unteilbares Deutsch-

land.
Westdeutscher Rundfunk — 3. Programm. Die nstag, 20.40: Hinter der Mauer. Fünfzehn Jahre Sowjetzonen-Republik. 1. Teil: 1945—1949. — Freitag, 21.05: Hinter der Mauer. 2. Teil: 1950—1953. Hessischer Rundfunk. Montag bis Freitag,

Hessischer Rundfunk, Montag 21.00: Starb in 15.20: Deutsche Fragen. Sender Freies Berlin, Montag 21.00: Starb in Sarajewo der Frieden? Eine Untersuchung von Michael Freund. — Dienstag, 2. Programm, 19.00: Alte und neue Heimat. — Sonnabend. 19.00: Unteilbares Deutschland.

# Deutsches Fernsehen

Sonntag, 12.00: Der internationale Frühschop-pen. — Mittwoch, 21.45: Wer hat Angst vor Ulbrichts Zeitungen? Informationsfreiheit in Deutschland. — Freitag, 20.15: Deutschlands Osten — Polens Westen? Eine Untersuchung von Hans-Jakob Stehle.

### zum 81. Geburtstag

Czich, Adolfine, früher Allenstein, Zimmerstraße 37,

jetzt bei ihrem Sohn Werner, 415 Krefeld, Fried-richsplatz 3b, am 27. September.

Domnik, Karoline, geb. Galla, früher Ebendorf, Kreis Ortelsburg, jetzt 4053 Süchteln, Ritterstraße 16, am 29. September.

29. September.
Sommer, Frieda, geb. Valtin, früher Königsberg, Stägemannstraße 76a, jetzt bei ihrem Sohn Gerhard, 5678 Wermeiskirchen, Pohlhausen 49, am 24. September.
Wendland, Emil, früher Brahetal, Kreis Angerapp, jetzt 2101 Harmstorf über Hamburg-Harburg, Langenbeker Weg 103, am 24. September.

### zum 80. Geburtstag

Daginnus, geb. Laser, Helene, früher Insterburg, Theaterstraße 10, jetzt 352 Hofgeismar, Bahnhofstraße 23 3/4, am 28. September.

Lessat, Emma, geb. Günther, früher Tilsit, Marienstraße 15, jetzt 341 Northeim, Am Posthof 5, am 26. September.

Liedigk, Anton, Landwirt, früher Grunau, Kreis Liedigk, Anton, Landwirt, früher Grunau, Kreis Liedigk, Anton, Consentiner Burn Schaffreit.

Heilsberg, jetzt 466 Gelsenkirchen-Buer-Schaffrath, Koppelsträße 15. am 1. Oktober. Liedmann, Bernhard, Bäckermeister i. R., früher

Braunsberg, jetzt 334 Wolfenbüttel, Campestraße Nr. 15, am 2. Oktober. Link, Gerda, geb. Thiede, früher Königsberg, Flug-hafen, jetzt 1 Berlin 42, Totillastraße 34, am 3.

Oktober.

Oktober.

Matzles, August, Reichsbahnsekretär i. R., früher Königsberg, Berliner Straße 5. jetzt bei seinem Sohn Walter, 623 Frankfurt/Main-Höchst, Rebhuhnstraße 5. am 22. September.

Motzkus, Marie, geb. Dollek, früher Steintal, Kreis Lötzen, jetzt 2351 Mühbrook-Hohenhorst über Neumünster. am 3. Oktober.

Nowakowski, Luise, geb. Sentek, früher Bergenau, Kreis Treuburg, jetzt 4 Düsseldorf, Schinkelstraße Nr. 67, am 27. September.

Reimann, Anna, früher Derz, Kreis Allenstein, jetzt 507 Berg.-Gladbach, Paffrath, Dümwalder Weg 8, am 28. September.

am 28. September.

Reinhold, Marie, früher Rastenburg, Vordere Neustadt 5. jetzt 4 Düsseldorf, Flügelstraße 55. am 28. September.

Rossmannek, Gustav, früher Schützengrund, Kreis

Ortelsburg, jetzt 2071 Siek über Ahrensburg, am 28. September. Staroszik, Charlotte, früher Bolleinen, Kreis Oste-rode, jetzt 464 Wattenscheid, Bismarckplatz 21, am 21. September.

Zippert, Gottfried, früher Liebstadt, Kreis Mohrungen, jetzt bei seiner Tochter Ida Schindowski, 2359 Lentföhrden über Kaltenkirchen, am 27. September.

### zum 75. Geburtstag

Blumenthal, Franz, Versich.-Oberinspektor i. R., früher Tapiau und Insterburg, jetzt 4628 Altlünen/Lünen, Goldrutenweg 16, am 28. September.

Grunau, Marie, geb. Marquardt, früher Mohrungen, Erich-Koch-Siedlung, jetzt 314 Lüneburg, Neue Straße 21, am 26. September.

Kerstrupp, Meta, geb. Zilian, früher Cranz, Kreis Samland, jetzt 1 Berlin-Zehlendorf, Scharfe Straße

Nr. 4-6, am 24. September. leist, Margarete, geb. Schopp, früher Liebemühl, jetzt 465 Gelsenkirchen, Grenzstraße 74, am 2. Ok-

tober.

Lyszlo, Emil, früher Königsberg, Waldburgstraße

Cotenstraße 6. am 29. Sep-Nr. 6, Jeizt 1 Berlin 62, Gotenstraße 6, am 29. September. Am 7. August 1964 feierte er mit seiner Ehefrau Helene, geb. Hinz, die Goldene Hochzeit. Podraza, Fritz, früher Königsberg, Lüderitzstraße 13, jetzt 6232 Bad Soden (Taunus), Bismarckstraße 11,

ım 25. September.

Przyborowski, Auguste, früher Königsberg, Neue Dammgasse 1—2. jetzt 297 Emden, Friedrich-Ebert-Straße 31, am 23. September. Rieser, Emma, geb. Raudzus, früher Tilsit, Stolbecker

Straße 58, jetzt 1 Berlin 41, Lauenburger Straße 48, am 28. September.

Emil. Polizeimeister a. D., früher Ragnit, Schützenstraße 10, jetzt 311 Uelzen (Han), Houbenskamp 1a, am 22. September. Seine Hamburger

kamp 1a, am 22. September. Seine Hamburger Freunde gratulieren herzlich. Schmidt, Wanda, geb. Lindenau, früher Kahlholz, Kreis Heiligenbeil, jetzt 205 Hamburg-Bergedorf, In der Hörn 36, am 2. Oktober. Sierocka, Hugo, früher Bischofsburg, Kreis Rößel,

jetzt 7616 Biberach (Baden), Rebhofweg 1, am 7. Oktober.

Steppath, Gerta, Lehrerin i. R., früher Schippenbeil, jetzt 7241 Nordstetten über Horb (Neckar), am 3. Oktober. Frl. Steppath war schon vor dem Ersten Weltkrieg an der Stadtschule (Gehobene Klassen)

Warter, Berta, geb. Josties, früher Gumbinnen, Wil-helmstraße 9, jetzt 3012 Langenhagen, Saaleweg 17, am 5. Oktober.

# Diamantene Hochzeiten

Groenda, Eduard, Gartenmeister I. R., und Frau Emma, geb. Tillinski, früher Gröben, Kreis Ostejetzt 3 Hannover-Ricklingen, Pfarrstraße 36 I, September.

Reuhs, Eduard, und Frau Wilhelmine, geb. Lehnert, früher Mitteldorf, Kreis Mohrungen, jetzt 2861 Lüninghausen 18 b über Osterholz-Scharmbeck. Schaar, Karl, früherer Kaufmann und Gasthofbesitzer,

und Frau Gertrud, geb. Rosenfeld, früher Tannen-berg, Kreis Osterode, jetzt 3103 Belsen-Bergen, Kreis Celle, am 24. September.

# Goldene Hochzeit

Dieck, Hermann, Stadtinspektor a. D., und Frau Louise, geb. Böhnke, früher Braunsberg, Seeliger-straße 52, jetzt 41 Duisburg-Hamborn, Weseler Straße 119, am 3. Oktober.

# Jubiläen

# 50jähriges Berufs-Jubiläum

Am 1. Oktober begeht der Friseurmeister Franz Schröder, früher Pillau, Breite Straße 22, jetzt 2818 Ristedt 2 über Syke, sein 50jähriges Berufs-Jubiläum. Die Heimatgemeinschaft Seestadt Pillau gratuliert

# 40jähriges Geschäfts-Jubiläum

Am 1. Oktober feiert der Schuhmachermeister Franz Hasenbein, früher Wehlau, jetzt 23 Kiel-Holtenau, Richthofenstraße 40, sein 40jähriges Geschäfts-Jubilāum.

# 40jähriges Dienstjubiläum

Klempert, Alfons, Sonderschullehrer und Kantor, früher Groß-Gronau, Kreis Allenstein, Nikolaiken, Kreis Sensburg, und Leschlenen, Kreis Ortelsburg, jetzt 3572 Stadt Allendorf, Heinrich-Schneider-Straße 25. am 3. September.

# Beförderung

Gerichtsassessor Dieter Jürgen Otto, geboren in Tafelbude, Kreis Osterode, wurde vom Senat der Freien und Hansestadt Hamburg zum Amtsgerichts-rat ernannt. Er ist der Sohn des früheren Lehrers Emil Otto aus Tafelbude, Kreis Osterode.

# Bestandene Prüfungen

Der jüngste Sohn Wittich, von Dorchen und Rolf Rosenow, früher Bersnicken, Kreis Samland, be-stand an der Universität Kiel die Prüfung für das höhere Lehramt in Englisch und Sport mit "Gut".

Witulski, Heinz, Sohn des Postbeamten a. D. Fritz Witulski und Frau Charlotte Witulski, geb. Schlonsak, früher Neidenburg, Hindenburgstraße, jetzt 4 Düsseldorf-Nord, Jülicher Straße 72, hat an der Technischen Hochschule in Aachen das Examen als Diplom-Physiker mit Erfolg bestanden.

### Aus der landsmannschaftlichen Arbeit

### Schluß von Seite 14

# **BADEN-WURTTEMBERG**

Vorsitzender der Landesgruppe Baden-Württem-berg: Max Voss, 68 Mannheim. Zeppelinstraße Nr. 42. Telefon 3 17 54.

St. Georgen — Am 10. Oktober, 20 Uhr, im großen Saal des "Deutschen Hauses" eine ostpreußische Erntedankfeier unter der heimatlichen Erntekrone. — Am Vorabend des "Tages der Heimat" trafen sich die Landsleute der Gruppe St. Georgen im Gasthaus "Deutsches Haus" um gemeinsam der ostdeutschen Heimat eine besinnliche Stunde zu widmen. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, Paul Rose, und dem gemeinsam gesungenen Heimatlied "Land der dunklen Wälder" wurde das Gedicht "Heimweh" von Tilla Schoepffer von Frau Schmidtke vorgetragen. Anschließend sprach der 1. Vorsitzende Worte der Besinnlichkeit zum "Tage der Heimat".

Bisingen — Anläßlich der Zehn-Jahres-Feler der beiden Ortsstellen Hechingen und Balingen im Bund der Danziger, am 5. September in Bisingen (Hohenzollern), an der außer 400 Danzigern aus nah und fern auch 100 Mitglieder der Ost- und Westpreußen teilnahmen, erhielt die goldene Ehrennadel des Bundes der Danziger — Bezirk Südwürttemberg-Hohenzollern — der Kreisvorsitzende der Ost- und Westpreußen, Stadtrat Peter Sentz aus Balingen (gebürtig aus Königsberg). Der Vorsitzende der Gruppe Balingen, Bruno Hennig (Braunsberg), wurde zum Ehrenmitglied der Ortsstelle Balingen im Bund der Danziger ernannt, nachdem er bereits die goldene Ehrennadel erhalten hatte.

Singen — Gemeinsam fuhr die Gruppe nach Tuttlingen, um den Besuch der dort wohnenden Landsleute zu erwidern. Nach der Kranzniederlegung am
Mahnmal der Vertriebenen auf dem Friedhof fuhren beide Gruppen zunächst zur Kaffeetafel nach
Wurmlingen und dann weiter zum Berghotel Witthoh, wo Dr. Schienemann nach dem Abendessen
Lichtbilder aus der alten und der neuen Heimat
zeigte. Landsmann Thiel trug mit humoristischen
Einlagen zum Gelingen des Abends bei, die Tuttlinger Jugendgruppe enfreute mit Volkstänzen.

Villingen — Am 3. Oktober, 19.30 Uhr, im Linden-hof Erntedankfeier mit Lichtbildervortrag "Von der Weichsel bis zur Memel", anschließend Kaffeetafel und Tanzmusik.

### BAYERN

Vorsitzender der Landesgruppe Bayern: Walter Baasner, 8 München 23, Cherubinstraße 1, Telefon-Nr. 30 46 86. Geschäftsstelle: ebenfalls dort. Postscheckkonto: München 213 96.

München — Das Erntedankfest der Gruppe Karls-eld ist vom 3. auf den 10. Oktober verschoben

Nürnberg — Am 3. Oktober, 20 Uhr, Mitgliederversammlung im Bäckerhof am Polizeipräsidium. — Am 10. Oktober Stiftungsfest der Kreisgruppe im Gemeindesaal am Berliner Platz. — In der letzten Mitgliederversammlung wurde eine Erhöhung der Beiträge und die Bildung eines Fördererkreises beschlossen.

# Zehn Jahre Patenschaft Kiel - Tilsit

"Unser Wille bleibt Friede und Freiheit, unsere Waffe Recht und Menschlichkeit", erklärte der stellvertretende Sprecher der Landsmannschaft Ostpreuvertretende Sprecher der Landsmannschaft Ostpreuvertretende Rein MdB, in der Kieler Ostseehalle beim diesjährigen Haupttreffen der Tilsiter, an dem sich auch die Kreise Tilsit-Ragnit und Elchniederung beteiligten. Allein aus Berlin waren fast 300 Tilsiter gekommen, um an der Feier zum zehnjährigen Bestehen der Patenschaft Kiel für Tilsit teilzunehmen.

nehmen.

Als Gäste begrüßte Dr. F. Beck, der I. Vorsitzende der Stadtgemeinschaft Tilsit, den Kieler Oberbürgermeister Dr. Hans Müthling, die Heimatdichterin Charlotte Keyser, den I. Vorsitzenden des Verbandes der Heimatvertriebenen Kiel, Dr. Domabyl, den Festredner und stellvertretenden Sprecher der Landsmannschaft Ostpreußen, MdB Reinhold Reis, sowie eine Abordnung der Tilsiter Jugend aus Berlin, Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung vom Jugendblasorchester "Concordia" unter Leitung von Kapellmeister Rudolf Wenzel.

Dr. Müthling wies auf das seit zehn Jahren be-stehende feste Zusammengehörigkeitsgefühl zwi-schen Kielern und Tilsitern hin und setzte sich im Namen des Magistrats für die Freiheit der Stadt Tilsit ein Nur menschliche und politische Mitver-antwortung diene der Sache der Freiheit und gebe uns das Recht, wieder in einem Staatsverbande zu-sammenzuleben. sammenzuleben.

Dr Domabyl dankte der Stadt Kiel für die Heimstätte, die sie den Tilsitern nun schon zehn Jahre lang gegeben habe. Das Bekenntnis zu Recht, Frieden und Freiheit sei an diesem "Tag der Heimat" von bitterer Notwendigkeit. "Die Wiedervereinigungist eine Lebensfrage des deutschen Volkes und wir sollten niemals erlahmen, sie zu verwirklichen." Das Recht auf Selbstbestimmung stehe dem deutschen Volk genauso zu wie jedem anderen. Um nicht eines Tages der Anarchie die Tore zu öffnen, dürfe es in der deutschen Frage keine Kompromisse geben. "Wir sind Kinder des Rechts und nicht Sklaven der Gewalt", sagte Domabyl.

Sklaven der Gewalt", sagte Domabyl.

MdB Reinhold Rehs erklärte in seiner Festrede, nur die Solidarität aus dem gemeinsamen Schicksal habe bei den Landsmannschaften Gültigkeit. Die Heimatvertriebenen seien eine ständige Zielscheibe der sowjetischen Propaganda, Wir dürfen gerade deshalb von vornherein nicht auf das Heimatvecht verzichten. Andernfalls würden andere Staaten uns später erst recht als Störenfriede bezeichnen. Rehs sagte: "Es gibt heute viele deutsche Politiker, die das deutsche Ostproblem als Tabu wissen möchten. Doch wer uns als Revanchisten bezeichnet, der bezeugt nur hochmütiges Geschwätz." Wie Rehs betonte, verzichten die Heimatvertriebenen in ihren Manifesten ausdrücklich auf jede Gewaltanwendung und erklären ihre Bereitschaft zum Frieden. Nur durch Besonnenheit, Geduld und Selbstdisziplin könnten die Heimatvertriebenen einen wesentlichen Beitrag zur fortschrittlichen Demokratie und zu einem neuen Europa leisten. "Diese Haltung ist das wahre deutsche Wunder – und das sollten auch die Kritiker erkennen" mahnte Rehs.

Im Ringen um die neue Weltordnung gelte die

Im Ringen um die neue Weltordnung gelte die endgültige Absage an Krieg und Gewalt. Gewalt als Mittel der Politik sollte überwunden werden, forderte der Redner. Die Vertreibung von 14 Mil-lionen Deutschen sei krasses Unrecht; nur das Recht auf die Heimat könnte ein freiheitliches Europa schaffen.

Zum Besuch Chruschtschews Antang nächsten Jahres in Bonn meinte Rehs, Bundeskanzler Erhard werde gegenüber seinem russischen Gesprächs-partner sehr wohl den Standpunkt der Tilsiter verpartner sehr wohl den Standpunkt der Tusier ver-treten müssen. Überempfindlichkeit und Zurück-haltung in der Politik hätten noch nie zum Erfolg geführt. "Um nicht vor unserer eigenen Geschichte zu versagen, müssen wir uns mit ganzer Kraft für unser Anliegen einsetzen."

# RHEINLAND-PFALZ

Vorsitzender der Landesgruppe Rheinland-Pfalz: Werner Henne, 675 Kaiserslautern, Barbarossaring 1, Telefon-Nr 22 08.

Boppard — Am 2. Oktober, 20 Uhr, Ostpreußenabend im Forsthaus Buchenau.

# Im Wechsel der Jahreszeiten

Wenn jetzt die hellen, warmen Sommerabende mehr und mehr schwinden, hat der Herbst nicht nur kalendermäßig seinen Einzug gehalten. Ist das ein Grund, betrübt zu sein? Der Zeitungsleser ist es nicht, denn er hat nun mehr Zeit für sein Hobby und auch der Bestellung eines neuen Abonnements ist er nicht abgeneigt. Denken Sie bitte daran, wenn von un-serer Heimatzeitung die Rede ist. Für die Vermittlung weiterer Bezieher des Ostpreußenblattes können Sie aus nachstehenden Werbeprämien wählen:

# Für die Werbung e i n e s neuen Dauerbeziehers:

Ostpreußenkarte mit farbigen Städtewappen; fünf Elchschaufelabzeichen Metall versilbert; Kugelschreiber mit Prägung 'Das Ostpreußen-blatt'; Autoschlüsselanhänger oder braune Wandkachel oder Wandteller 12,5 cm Durchmesser oder Brieföffner, alles mit der Elchschaufel; Bernsteinabzeichen mit der Elchschaufel, lange oder Broschennadel; Heimatfoto 24 × 30 cm (Auswahlliste wird auf Wunsch versandt); "Die schönsten Liebesgeschichten" von Binding (List-Taschenbuch); Bink: "Ostpreußisches La-chen"; Bildband "Otpreußen" (Langewiesche-Bücherei); "Der fliegende Edelstein" (von Sanden-Gujaj; "Bunte Blumen überall" (von Sanden-

# Für zwei neue Dauerbezieher:

Buch "Sommer ohne Wiederkehr" von Rudolf Naujok; Graf Lehndorff: "Ostpreußisches Tagebuch"; "Ostpreußen im Lied", kleine Langspiel-platte (45 U/min); schwarze Wandkachel 15×15 cm mit Elchschaufel, Adler, Tannenbergdenkmal, Königsberger Schloß oder Wappen ostpreußischer Städte, Feuerzeug mit der Elch-

# Für drei neue Dauerbezieher:

"Fernes, weites Land", ostpreußische Frauen erzählen; Elchschaufelplakette, Bronze auf Eichenplatte; Der Große Shell-Atlas; Wappentelle:, 20 cm Durchmesser, mit Elchschaufel oder Adler.

Wer mehr neue Abonnenten vermitteln kann, erhält auf Wunsch ein weitergehendes Angebot. Ersatzlieferung bleibt vorbehalten.

Es werden die an die nebenstehende Anschrift gesandten Bestellungen prämilert; diese sollen also nicht bei der Post verbucht werden. Auf jeder neuen Bestellung gibt der Werber seinen Wunsch an; die Gutschriften können auch zum Aufsammeln stehen bleiben. Die neuen Abonnenten müssen selbst unterschreiben.

jenbestellungen und Abonnementserneue-

rungen nach Wohnsitzwechsel oder Reise sowie Austausch- und Ersatzbestellungen werden n i c h t prämiiert, ebenso nicht Bestellungen aus Sammelunterküntten oder mit wechselndem Wohnort, da der Dauerbezug von vornherein unsicher ist.

Hier abtrennen Hiermit bestelle ich bis auf Widerruf die Zeitung

# DAS OSTPREUSSENBLATT

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Die Zeitung erscheint wöchentlich, Den Bezugspreis in Höhe von 2,— DM bitte ich monatlich im voraus durch die Post zu erheben.

Postleitzahl. Wohnort Straße und Hausnummer oder Postort Datum

Vor- und Zunahme

Ich bitte, mich in der Kartei meines Heimatkreises zu führen. Meine letzte Heimatanschrift:

Straße und Hausnummer

Vor- und Zuname

vollständige Postanschrift

Als Werbeprämie wünsche ich

Geworben durch

Als offene Briefdrucksache zu senden an

Das Ostpreußenblatt

Vertriebsabteilung 2 Hamburg 13 Postiach 8047

# Dermist, verschleppt, gefallen, gesucht . . .

### Auskunft wird erbeten über

. Martha und Helene Doblowski aus Kö-nigsberg, Tuchmacherstraße. Es könnte möglich sein, daß sie jetzt verheiratet sind und einen anderen Namen tragen.

... Maria Göttsche geb. Preuss, aus Königs-berg (Straße unbekannt).

Erich Schneidereit (geb. 1910) aus Lie-benfelde, Kreis Labiau Er war zuletzt verheiratet und hat in einem anderen Dorf im Kreis Labiau gewohnt

General-Litzmann-Straße, und deren Schwester Irmgard Knochenhauer aus Insterburg. Immelmannstraße.

... Maria Wehrle aus Heilsberg Sie soll 1945 in einem sowjetischen Lager bei Pr.-Eylau verstor-ben sein.

... Paul Bröcker und Ehefrau Gertrud, geb. Lange, aus Allenstein, Langseestraße 25. Herr Brök-ker war während des Krieges Major und Komman-deur in Allenstein.

... Hedwig Palmowski aus Allenstein. Sie war zuletzt in einer Munitionsfabrik in Königsberg-Metgethen beschäftigt und ist seit dem Einmarsch der Sowjets verschollen

.. Adolf Bielinsky (geb 27. Februar 1899), aus Königsberg-Ponarth, Dreysestraße 43. Er war zuletzt auf der Schichauwerft in Königsberg als Wachbeiter beschäftigt zuletzt auf der Schie Wachleiter beschäftigt

Wachleiter beschafugt

. Franz Borm oder Angehörige, aus Heinrichsfelde, Kreis Heydekrug. Seine Frau heißt vermutlich Ida und lebte bis 1949 in Mark Kleeberg-Mitte, von dort aus ist sie unbekannt verzogen.

. Ida Neumann geb. Skupsch, aus Guttenwalde oder Peitschendorf, Kreis Sensburg. Sie wird von ihrem Vater, Michael Skupsch, gesucht.

. Frau Martha, geb. Petersdorf (geb. 29. 12.

1885/86 in Lötzen) aus Allenbruch (früher Groß-Kosuchen), Kreis Lötzen Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, 2 Hamburg 13, Park-

### Bestätigungen

Wer kann bestätigen, daß Arthur Gerull (geb. 14.5.1886) aus Königsberg, Mühlenstraße 3, wie folgt beschäftigt gewesen ist: 1901 bis 1907 Kaufhaus Rudolf Petersdorf, Königsberg, als Lägerarbeiter; 1907 bis 1909 Militärdienst in Königsberg; 1909 bis Juli 1914 Kaufhaus Petersdorf, Königsberg; Vorderbeil, Norkusstraße 7a, vom 1. April 1923 bis 1930 bei der Firma Pokarr & Jakobeit, Königsberg, Vorderlomse 1a, zuerst als Lehrling und dann als Automechaniker tätig gewesen ist? In erster Linie werden folgende Arbeitskollegen aus Königsberg gesucht: Fritz Petrat, Erich Bökens, Kurt Grube und Kurt Moritz; ferner: Johann Pokarr aus Heiligenbeil, Am Markt, und Arthur Schmerberg aus Heiligenbeil, Am Sportplatz. Wer kann bestätigen, daß Arthur Adomeit geb. 8.4.1895 in Klein-Skaisgirren, Kreis Elchniederung, von 1911 bis 1912 bei der Firma Groß in Schaugsten, Kreis Elchniederung, und anschließend bis 1913 beim Revierförster Woyke in Schmallenberg, Kreis Labiau, als Wirtschaftsgehilfe tätig gewesen ist? Wer kann die nachstehend aufgeführten Arbeitsverhältnisse der Auguste Hufenbach, geb. Raschpichler, aus Beierswalde, Kreis Goldap, bestätigen? 1. 5. 1933 bis 30. 3. 1934 Gut Plaumann, Egellingen; 1. 4. 1934 bis 30. 9. 1935 Gut Reiter, Schökeberg; 1. 4. 1937 bis 18. 10. 1944 Gut Keichel, Beierswalde, sämtlich im Kreise Goldap.

Wer kann bestätigen, daß Johann Szaukellis aus Memel von 1917 bis 1929 wie folgt beschäftigt zewesen ist: Landwirtschaft Klein, Langkuppen, Kreis Heydekrug; Landwirtschaft Brumpreiksch, Schilleningken, Kreis Memel; Fischerei und Landwirtschaft Naujoks, Drawöhnen, Kreis Memel; Memeler Hafen; Möbelfabrik Spitz, Memel; Autofirma Gebr, Preukschaft, Memel.

Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, 2 Hamburg 13, Parkallee 86.

### Ostpreußische Sportmeidungen

Ostdeutsche Juniorenmeister nur auf zweiten Plätzen. Im siegreichen Länderkampf der Junioren gegen Polen in Nürnberg erreichten die Ostdeutschen Bau m er t (Weitsprung 7.40 m) und Wilke (100 m 10,6 Sek.) nur zweite Plätze und konnten nicht ihre Leistungen der Meisterschaftstage wiederholen.

Jürgen Kurbjuhn mit Platzverweis. Ostpreußens Nationalspieler Ku'r b ju h n. Tilsti Hamburg, wurde im mit 1:3 verlorenen Bundesligafußballspiel in Neunkirchen wegen Schledsrichterbeledigung vom Platz gestellt und wird vorerst nicht für die Nationalmannschaft und so auch nicht für das Weltmeisterschaftsqualifikationsspiel gegen Schweden in Berlin in Frage kommen.

Ratzeburger Achter kann nur mit Ersatz trai-nieren. Wegen der Impfungen für Tokio fielen beim deutschen Meisterachter auch der Ostpreuße von Groddeck und auch der Schlesier Bittner für mehrere Trainingstage aus. Man hofft, daß der Achter noch vor dem Abflug wieder in voller Beset-zung das Training aufnehmen kann. W. Ge.

#### Staatssekretär Dr. Preißler in Hessen:

"Die Heimat steht über allem Wohlstand" Mehrere Großveranstaltungen kennzeichneten den Tag der Heimat in Hessen. Tausende von Heimat-vertriebenen, darunter viele Landsleute aus Ost-und Westpreußen, nahmen daran teil.

#### In Seeheim bei Darmstadt

bekannte sich der hessische Staatssekretär Dr. Preiß-ler zum "Recht auf die geraubte Heimat, das uns über allen Wohlstand in der Bundesrepublik geht".

Das Selbstbestimmungsrecht, heute für jedes Volk in Afrika und in Asien eine Selbstverständlichkeit, müsse die Voraussetzung für alle etwa denkbaren Verhandlungen sein. Zu dieser Veranstaltung hatten sich an die 1500 Menschen eingefunden.

In Garbenheim im Kreise Wetzlar erklärte Landrat Philipp Scheld vor 2500 Teilnehmern: "Für jeden Menschen auf der Weit ist dort die Heimat, wo sein Elternhaus gestanden hat. Der Wohlstand in der Gastheimat kann für unsere heimatvertriebenen Mitbürger niemals Ersatz für die eigentliche Heimat sein!" Garbenheims Bürgermeister Karl Frischholzergänzte diese Ausführungen, indem er sagte: "Es gibt so viele Dinge auf der Welt, die man sich für Geld nicht kaufen und die man mit Gewalt nicht erzwingen kann. Dazu gehört auch die Heimat. Darum wird und muß der Tag kommen, an dem auf friedliche Weise das unmenschliche Unrecht der gewaltsamen Vertreibung wiedergutgemacht und allen Vertriebenen die Rückkehr in ihre Heimat ermöglicht wird."

In Friedberg, der Kreisstadt der Wetterau, wurde in Anwesenheit einer Einheit der Bundeswehr ein Gedenkstein "für die Toten des Krieges und der gewaltsamen Vertreibung" auf dem städtischen Friedhof enthüllt.

In diesen Tagen kann das Togal-Werk München auf sein 50jähniges Bestehen zurückblicken. Es wurde am 1. Oktober 1914 von Kommerzienrat Gerhard F. Schmidt gegründet und zählt mit zu den bedeutenden Unternehmen der deutschen pharmazeutischen Industrie. Durch sein Haupterzeugnis "Togal" hat es Weitgeltung erlangt. Daneben werden eine Reihe weiterer Arzneimittel und kosmetischer Produkte hergestellt. Großzügige und mit modernen Betriebseinrichtungen ausgestattete Fabrikationsanlagen schaffen neben einer 50jähnigen Erfahrung die Voraussetzung, die heute an die Herstellung hochwertiger Arzneimittel gestellt werden müssen.

# Stellenangebote

# EINE LEBENSSTELLUNG

im Dienste des Staates und der Bürger

Vielseitige Berufsausbildung

Gesunde junge Männer von 17 bis 28 Jahren erwartet

Befreiung vom Grundwehrdienst

Ein schöner Berut Sorge für die öffentliche Sicherheit und Ordnung

Ein aussichtsreicher Beruf ofort Beamter des mittleren Dienstes. Volles Beamtengehalt schon in der Grundausbildung

Ein Lebensberuf Frühzeitig Beamter auf Lebenszeit

An die LANDESPOLIZEISCHULE +CARL SEVERING«

Werbungs- u. Auswahldienst, 44 Münster, Postfach 910

Meine Anschrift:

Alter: ...... Jahre Größe:

Bitte auf eine Postkarte kleben

62

# Nach Wiesbaden nette, zuverlässige

Hausangestellte

mit Kochkenntnissen für gepflegten 3-Personen-Haushalt zum I. 10. oder 1. 11. 1964 gesucht. Gutes Gehalt. Wochenende frei. Angebote erbeten an Frau Friedel Plassmann, Wiesbaden, Weinbergstraße 9.

Wir suchen zum 1. Oktober 1964, evtl. später

# 2 Hausgehilfinnen

(Freundinnen), die mit uns fröhlich in Haus und Küche arbeiten wollen. Übertarifliche Bezahlung, geregelte Freizeit, Bewerbungen erbeten an: Jugendwohnheim des CVJM, 563 Remscheid-Lüttringhausen, Feldstraße 31, Telefon Remscheid 6 23 62.

Fabrikantenfamilie in Göttingen mit schönem, mod. Landhaus und herrlichem Garten sucht treue, gesunde, gut kochende

# Wirtschafterin

oder erf. Haushaltshilfe, die Heimat u. Lebensaufgabe bei guten Menschen sucht. Empf. erwünscht. Sehr gutes Gehalt u. Stundenhilfe f. Bodenpflege vorhanden. Bewerb. m. Bild erbittet Frau Ursel Windaus, Göttingen, Gutenbergstraße 7.

Gesucht zuverlässige, möglichst selbständige

# Hausangestellte

zu alleinstehender Dame in komfortables Einfamilienhaus (Ölheizung, Waschautomat). Eintritt sofort oder nach Vereinbarung, gutes Gehalt. Offerten mit Zeugnissen und Bild an Frau Else Fey, "Waldfriede", St. Margarethen SG, Schweiz.

dorf gesucht. Gutes Gehalt, geregelte Freizeit, Zimmer mit Bad und Radio, Fernsehmöglichkeit. Hilfen vorhanden. Bewerbungen mit Lichtbild und Zeugnisabschriften erbeten an

Für das Redaktionssekretariat unserer großen Wochenzeitung in Hamburg suchen wir

# eine perfekte Stenotypistin

Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Lichtbild an Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13, erbeten.

> Industrieller im Sauerland sucht für seine private Besitzung baldmöglichst in Dauerstellung einen arbeitsfreudigen und fröhlichen Mitarbeiter als

# Gärtner

der selbständig arbeiten und eine Gartenanlage mit kleinem Gewächshaus pflegen und unterhalten kann. Wohnung steht nach Einarbeitung zur Verfügung.

Angebote unter Beifügung eines handgeschriebenen Lebenslaufes, Zeugnisabschriften, Lichtbild, Gehaltsansprüchen sowie Nachweis über bisherige Tätigkeit erbeten unter Nr. 45 563 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Nebenverdienst von zu Hause! ▷ Ausführl Informationen ▷ kostenlos
W. Schorsch & Co, 851 Fürth 2, Postfach 26

# NORDSEEBAD LANGEOOG

Suche für meine beiden 2- und 3jährigen Mädchen sofort oder später eine

# Kinderpflegerin

oder ältere Frau, möglichst in ganzjähriger Stellung bei einem Nettojahresgehalt von 2400 bis 3000 DM.

Frau Erika Bania, 2941 Langeoog Hotel Upstalsboom, Ruf 310

# Frau oder Mädel

findet bei älterem, kinderlos. Ehepaar (Arzt) mit Haus und Grundbesitz eine Dauerheimat im Raum Heilbronn. Bevorzugt im Raum Heibfonn. Bevorzug wird, wer größeren Grund-besitz verloren hat. Bedingung: Aufrichtiges Wesen und Freude am Kochen und Hauswirt-schaft. Biologischer Obst- und Gemüsegarten und märchenhaftes Wochenendgrundstück am Wald bieten Gelegenheit für Abwechslung und Entspan-nung, Zuschr. erb. u. Nr. 45 564 Das Ostpreußenbiatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Helmverdienst 100,- pro Woche für jeden der lesen und schreiben kann! Fa. H. Räder, Nürnberg, Burgschmietstr. 42a Suche gelernte tüchtige

## Klempner und Installateure

bei gutem Stundenlohn für Dortmund und für das Sauer-land. Angenehmes Betriebs-

Meld. bei Gustav Kratz, 46 Dortmund-Hörde, 2. Bicke-

NEUERBAUTES ALTENHEIM IM BODENSEERAUM SUCHT:

# Persönlichkeit

möglichst mit wirtschaftlichen und organisatorischen Dingen vertraut, als Vertretung der Heimleitung.

Saubere ordentliche

# Frauen

Geregelte Freizeit, Bezahlung nach Tarif und ein gutes Ar-beitsklima werden geboten. Wêr eine Dauerstellung sucht, findet in unserem Haus und den schönen Personalräumen eine neue Heimat.

Zuschriften erbeten unter Nr. 45 472 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Suche für meine Verwandte, Ost-preußin, 36/1,60, ev., ledig, hö-here Schulbildung, Sachbearbei-terin, häusl. u. verträgl., einen charakterfest. Herrn l. ges. Le-bensstellung bis 48 J. als Lebens-gefährten. Aussteuer u. Ersparn. vorh. Erbitte ernstgem. Bild-zuschr. u. Nr. 45 521 Das Ostpreu-ßenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg Nr. 13.

Nieders.: Ostpr. Industriearbeiter, 43/1,66, ev., Jungges., m. Wohng.-Einrichtg. u. gr. Ersparn., wünscht ein nettes, aufgeschl. Mädel bis 38 J. zw. Heirat kennenzui. (m. Kind nicht ausgeschl.). Ernstgem. 2 Bildzuschr. erb. u. Nr. 45 321 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.

Jung. Mann, 30/1,63, ev., dunkelbld., schlk., gutmütig, zuverlässig. Bin Ostpr., habe gutes Einkommen u. möchte treues, ehrl., fleißig. Mädel m. guter Vergangenheit zw. spät. Heirat kennenl. Bildzuschr. (Diät), naturliebend, sucht unabhängig gute Frau zw. gemeins. erb. u. Nr. 45 437 Das Ostpreußen-blatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

möglicht wird."

In Allendorf im Landkreis Marburg, in der un-sere ostpreußischen Landsleute besonders rührig sind, stand eine Kulturveranstaltung mit helmat-lichem Brauchtum im Mittelpunkt des programm-reichen Tages.

#### 56 Jahre Togal-Werk München

### Suchanzeigen

20. 9. 1927 in Kleisack (Ostpr.). Letzter Wohnort Bottau, Kreis Ortelsburg (Ostpr.). Er war Uffz.-Schüler in Potsdam, Ruinenbergschuler in Potsdam, Ruinenberg-kaserne, 2. Komp., letzte Nachr. v. 8. 1. 1945. Welche Kameraden waren mit ihm zusammen, als er zum Einsatz kam? Um Nachricht bittet Frau Emilie Orlick, 7562 Gernsbach, Kreis Rastatt, Haupt-straße 45, früher Bottau, Kreis Ortelsburg (Ostpreußen).

Achtung Landsleute! Wer kann die Anschrift v. Erich Maak, geb. ca. 1909, aus elterl. Fleischereibetr. u. Viehhandel geben? Zuschriften schnellstens erb. u. Nr. 45 554 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13,

## Stellengesuche

Ostpreußin (Raum Marl), 26 Jahre, Honig billiger! Landwirtschaftsbetrieb, Angeb. erb. u. Nr. 45 460 Das Ostpreußen-blatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Deutliche Schrift verhindert Satzfehler

# nur DM 57,-Zweiradwagen Kastengröße 86x57x20cm Tragkraft 150kg, Kugellg. Luftbereifung 320x60 mm Anhäng.-Kupplg. dazu 7 Stahlrehr-Muldenkarre mit Kupellager, 85 Ltr. Inhalt. Luftbereifg, 490x100 mm 65,70 Ltr. Inhalt, Luftbereif, fung 370x60 mm nur DM 45,Besonders stabile Ausführung - Rückgaberecht. Richter & Mohn 00 5762 Hachen i. W.

Wolle zum Stricken mit der Hand u. Strickmaschine Gratis senden wir Ihnen unser großes Wollmusterbuch mit Preiskatalog u. weiteren An-geboten des täglichen Bedarts. Lieterung frei Haus, 3 % Rabatt. Schreiben Sie noch heute an Wripper-Versand

# 56 Wuppertal-E., Postfach 285, Abt. 11 B

Echter gar. naturrein. Bienen-Schleuder-"Sonnenkraft", goldig, würzig, aro-matisch 5-kg-Elmer (Inh. 4500 g) nur 17,50 DM; 2½-kg-Dose (Inh. 2250 g) nur 10,25 DM, portofrei Nachn. Honig Reimers, seit 56 Jah, ren, 2085 Quickborn in Holst. Nr. 4.

# Bekanntschaften

Ruhrgebiet: Ostpreußin, 40/1,64, ev led., wünscht Bekanntsch. m. nett., lieb. Herrn passend. Alters. Neubauwohng. vorh. Zuschr. erb. u. Nr. 45 441 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Norddeutschld.: Spätaussledlerin, dklbid., 31/1,68, ev., häusl., spars. liebt d. Wassersport u. d. Natur, jedoch einsam, wünscht sich in ehel. Bunde Heimat u. Geborgenh. b. einem gut., nett. Menschen. Nur ernstgem. Bildzuschr. erb. u. Nr. 45 320 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg Nr. 13.

latt, Anz.-Abt., 2 Hamburg

Ostpreußin, 52 J., ev., sucht Haus-haltsführung b. alleinst. Herrn. Bildzuschr. erb. u. Nr. 45 599 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.

Ostpreuße, 55/1,68, sol., m. gr. Er-sparn. u. LAG, sucht Mädel oder Witwe m. Interesse f. Eigenheim-bau. Bildzuschr. (zurück) erb. u. Nr. 45 499 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Mann. Für meine modern eingericht. Landdrogerie i, eig. Haus suche ich eine gesunde, nette Hausgefährtin i. Alter v. ca. 27 b. 40 J. Mädchen, jg. Witwen, Drogistinnen m. Sinn f. Heim u. Herd usw. angenehm. Liebe Hausmannskost. Geboten wird gutes Gehalt u. b. gut. Zusammenklang Gewinnbeteiligung. Beerbung nicht ausgeschl. Große Stube m. Bad-Alleinbenutzung, Ölzentralheizg., kl. Gemüsegart. usw. vorh. Zur Erholung eig. Auto u. nahe an Stadt u. Ostseebädern i. Raum Flensburg. Meld. Sie sich mögl. m. Bild vertrauensvoll u. Nr. 45 442 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13. Mann. Für meine modern einge-

Ostpreuße, 33/1,76, bld., ev., sucht Bekanntsch, eines sol., nett., ost-pr. Mädels (Raum Schwenningen/ Neckar-Tuttlingen). Bildzuschr. Neckar-Tuttlingen). Bildzuschr. erb. u. Nr. 45 414 Das Ostpreußen-blatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Landwirt, 38 J., ev., sucht eine Bauerntochter, die Einheirat bie-tet, kennenzul, Grundvermög, vorhanden, Bildzuschr. erb. u. Nr. 45 415 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Ermländer, 27 u. 29/1.75, kath., suchen liebe, nette Mädel zw. bald. Helrat kennenzul. Bildzuschr. erb. u. Nr. 45 394 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

hängige gute Frau zw. gemeins. Haushaltsführung. Ehe nicht ausgeschlossen. Zuschr. erb. u. Nr. 45 393 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Jung. Mann, kriegsbesch., 35/1,72, ev., wünscht d. Bekanntsch. eines nett., häusl. Mädels zw. bald. Heirat. Kompl. Wohng. vorh. Bildzuschr. erb. u. Nr. 45 438 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Alleinst, Rentner, Anf. 60, m. Eigenheim a. d. Lande, Kr. Hameln, sucht alleinst. Rentnerin pass. Alters zw. gemeins. Haushaltsführung. Zuschr. erb. u. Nr. 45 436 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Klein-Anzeigen bringen immer Erfolg!

# Diener

für herrschaftlichen Villenhaushalt am Stadtrand von Düssel-

Hans-Werner Zapp, 403 Ratingen bei Düsseldorf, Haus Hallor, Tel. Ratingen 33 33

# Verschiedenes

Unkostenerstattung

Bubbel. ch bin mit der Neuaufstellung der Namenskartei beschäftigt. Zwecks Ergänzung bitte ich freundlichst alle Vettern und Leser um geft. Mittellung Ich bin mit de

Mitteilung

205 Hamburg-Bergedorf, Postf. 8. Kniegsversehrter und Frau, o. Anh., suchen ein Haus zu mieten, MVZ bis 4000 DM. Zuschr. erb. u. Nr. 45 318 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

selbstverständlich. Arthur Bubbe

Einfamillenhaus, massiv. in sehr ruh. Lage, mitten i. Grünen, 815 qm (Raum Hessen), steht zum Verkauf. Anfragen erb. u. Nr. 45 392 das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Suche Einfamilienhaus m. großem Garten (evtl. 3 ha) am Haus gegen Barzahlung, Angeb. erb. u. Nr. 45 529 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

hochpart. (Hamb. 43). Angeb. erb. u. Nr. 45 452 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13. Alleinst. Ostpreußin, Anf. 50, Schneiderin, jetzt Kriegsschaden-rente, sucht dringend kl. Wohng. zu annehmbar. Preis. LAG-Schein. (Raum Niedersachs., aber nicht Bedingung). Zuschr. erb. u. Nr. 45 322 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., 2 Hamburg 13.

Suche 3-Zim.-Wohng, i. Hamburg. Biete evtl. z. Tausch 11/2-Zim.-

Biete evtl. z. Tausch 11/z-Zim. Wohng. m. Wohnkü. (Miete 63,—

Alt. Ehepaar aus Ostpr. sucht so-bald wie möglich eine 2-Zim.-Wohng. m. Kü. (auch Altbau) i. Raum Nordrh.-Westf. od. Westf. Angeb. erb. u. Nr. 45 535 Das Ost-preußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.

# GAMULUEN-ANZEUGEN

70

Am 22. Ser maber 1964 feierte unser lieber Bruder

Willi Paul

(Ivers & Arlt)

Es gratulieren ihm herzlichst und wünschen ihm noch viele frohe Lebensjahre

Schwester Frieda Oppermann

früher Königsberg Pr. jetzt 28 Bremen, A. d. Gete 63

geb. Schwarl

Kinder und Enkelkinde

314 Lüneburg. In den Stuken 14 früher Eudwigsort, Ostpr.

Am 2. Oktober 1964 feiert unsere liebe Oma, Frau

Wanda Schmidt

geb. Lindenau

früher Kahlholz Kreis Heiligenbeil

Es gratulieren herzlich und wünschen gute Gesundheit und Gottes reichsten Segen

ihre Tochter

Am 26. September 1964 feiert der Landwirt, Herr

August Birgoleit

Es gratulieren sehr herzlich und wünschen ihm alles Gute und Gesundheit

Hagenburg, Lange Straße 99 fr. Schillfelde, Kr. Schloßberg

seine Kinder und Enkelkinder

Sabine Fischer ihr Schwiegersohn Karl-Heinz Fischer

ihre Enkelkinde Petra und Kathrin

ihren 75. Geburtstag.

205 Hamburg-Bergedorf In der Hörn 36

seinen 75. Geburtstag.

ihren 70. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich

(Lüneburg) Klara Halw (Bielefeld)

Nichten und Neffen

seinen 76. Geburtstag.



Junghennen

(ab 30 Junghennen frachtfrei). Jungh., schw.
wß. Legh., rebhf. Ital. u. Kreuz.-Vielleger
8 Wo. 4.—, 10 Wo. 4,50, 12 Wo. 5,20, 14 Wo. 5,80,
fast legereif 8.—, legereif, teils am Legen 10.—
Parmenter, New Hampsh., Bled-Reds u. Sussex je Stufe 0,50 mehr, Meisterhybriden u.
Hubbard Auto Sex je Stufe 1 DM mehr. Leb. Ank, gar. Vermehrungszuchtbetrieb Jos. Wittenborg, 4831 Kaunitz, Abt. 110, Postfach Nr. 47,
Tel. Schloß Holte 6 30.



# -DINOH-Sonderangebot

Feiner Blüten - Schleuderhonig rein, wie ihn die Bienen bereiteten. Eine Qualität, die allgemein begeinetto 9 Pfd. nur 17,50 DM

HONIG-REINMUTH 6951 Sattelbach Bienenstraße 144

Die Heimatzeitung für Familien-Anzeigen

ALS VERLOBTE GRÜSSEN

Gustel Schmidt Max Runge

1 Berlin, Pionierstraße 15 fr. Nikolaiken, Kr. Sensburg 2 Hamburg 34 Washingtonallee 103 fr. Prusshöfen, Kr. Sensburg



Junghennen

aus eigener Brüterei u.
Aufzucht, wß Legh., rebhf. Ital., Kreuzungsvielleger (New Hampsh. x Legh. od. x Ital.)
8-10 Wo. 3,50, 10-12 Wo. 4,20, 12-14 Wo. 4,80, 14-16 Wo. 5,30, fast legereif 6,50, legereif 8,—, teils legend 9,—, flott legend 10,— New Hampsh.
Blausp., Parmenter u. Hybriden 9,— flott legend 10,— New Hampsh. Blausp., Parmenter u. Hybriden 10 % mehr. Zuchthähne halber Preis. Enten zum billigsten Tages-preis. Tiere 3 Tg. z. Ans. Bei Nicht-gef, Rückn. a. m. Kosten. Gefügel-hof A. Jostameling, 4791 Hövelhof (Paderb. Land), Abt. 100.

> Jede Reparatur mit schriftl. Garantiel Katalog kostenios

BERNSTEIN ARBEITEN ostpr

Bistrick Walter 8011 München-VATERSTETTEN

Katalogkostenlos

Die Verlobung unserer Tochter Gisela mit dem cand. rer, pol. Herrn Joachim Schneider geben wir bekannt,

> Karl-Ludwig Neumann Bürgermeister i. R. und Frau Ida geb. Grommeck

Ratzeburg Schweriner Straße 24 fr. Gehlenburg, Ostpr.

Hagen-Haspe Schülinghauser Straße 8

Die Verlobung unserer Tochter Renate mit Herrn Volker Lüsse, Textil-Kaufm., geben wir hiermit bekannt.

Bernhard Grätsch und Frau Elma

Sennestadt, Ostallee 153 früher Argendorf, Ostpreußen

Paul Salamon Hannelore Salamon geb. Schmidt

vermählt 24. August 1964

London

Rodenberg (Deister)

Ihre Vermählung geben bekannt Dr. Beowulf Messerschmitt Tierarzt und Frau Sigrid

Reuter-(Napierala) Tierärztin

Gerolzhofen (Unterfr)

Mayen (Eifel) früher Hauptgestüt Trakehnen, Ostpr. 28. August 1964

Wir haben am 14. August 1964 geheiratet

Gerhard Stahl

Ute Stahl geb. Riechert

Kleinheubach/M.

Oldenburg (Holstein) ehem. Labiau (Ostpreußen)

# 70

Am 27. September 1964 feiert unsere liebe Mutter, Schwieger-mutter und Großmutter

Anna Czwalina

geb. Kudruß aus Regein, Kreis Lyck jetzt in Stirpe Nr. 92 (Bezirk Osnabrück) ihren 70. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich und wünschen noch viele schöne

nre
die Kinder
und Schwiegerkinder
Gretel, Gert
Ellen, Johann
Helmut, Emmi
Ady, Glesela
und die Enkelkinder
Elenore, Beate und Peterle

Hugo Sierocka

aus Bischofsburg Kreis Rößel, Ostpr. jetzt 7616 Biberach (Baden)

Re hofweg 1 seinen 75. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gesund-heit und Gottes Segen seine Frau Enkelkinder und Schwiegertöchter

lieber Mann



Unsere lieben Eltern

Paul Gronau

Charlotte Gronau

geb. Lauszus früher Neukirch, Kr. Elchniederung, Ostpreußen Tilsiter Straße 1

haben am 6. Oktober 1964 ihre Silberhochzeit.

Wir wünschen von Herzen Gesundheit und reichen Gottessegen.
Die Söhne Peter und Axel

Lu.-Rheingönheim (Pfalz), Hauptstraße 257 Großtankstelle Rheinpreußen, Postschließfach 33



Unserer lieben Mama

Erna Borowski

geb. Bowien

zum 50. Geburtstag alles Liebe und Gute von ihren Söhnen

Udo und Klaus

4 Düsseldorf, Mergelgasse 4 früher Königsberg Pr.



Das Fest der Silbernen Hoch-zeit feiern am 27. September 1964 meine lieben Kinder

Hans Gehrmann

Else Gehrmann geb. Neumann Lindenberg, Kreis Seehausen Altmark

fr. Königsberg Pr.-Neuendorf Lina Neumann

532 Bad Godesberg fr. Königsberg Pr.-Neuendorf



Am 22. Se 1964 feierte unser lieber Vater

Ernst Saklowsky

früher Salza, Kreis Lötzen jetzt 6 Ffm.-Rödelheim Westerbachstraße 13

seinen 60. Geburtstag. Es gratulieren

seine Ehefrau zwei Töchter zwei Söhne Schwiegersohn und Enkel Jürgen



Am 29. September 1964 feiert unsere liebe Mutter und Groß-mutter, Frau

Frieda Goggun geb. Bachert fr. Warnold, Kr. Johannisburg

Ostpreußen jetzt Dortmund-Marten Germaniastraße 32

ihren 70. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich, wün-schen Gottes Segen und gute Gesundheit

ihre Töchter Schwiegersöhne und 7 Enkelkinder

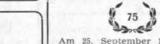


Am 27. September 1964 feiert u. Ere liebe Mutti und Omi, Frau

Anna Schilling

geb. Nickolaus früher Königsberg Pr. Sternwartstraße 25 jetzt 51 Aachen Oppenhoffallee 30 ihren 70. Geburtstag,

Es gratulieren und wünschen weiterhin Gesundheit und noch viele Jahre in unserem Kreise ihre dankbare Tochter Erna Rehberg sowie Enkelkinder Irene und Klaus



5. September 1964 feiert lieber Vater und Opa Fritz Podraza

fr. Königsberg Pr Lüderitzstraße 13

seinen 75. Geburtstag.

Zu diesem Ehrentage gratulieren seine Kinder und Enkelkinder und wün-schen ihm alles Gute.

schen ihm alles Gute. Er führte die I. Abtig. als Abteilungsleiter und Oberinspektor beim Städtischen Fuhrpark in Königsberg, General-Litzmann-Straße. Am 2. 10. 1907 trat er in das 1, Leibhusaren-Rgt. Nr. 1 in Danzig-Langfuhr ein. 1953 errichtete unser Vater in Familienhilfe ein Eigenheim (9 Wohn- und Schlafräume) in Bad Soden (Taunus), Bismarckstraße 11. Seine ver-Bismarckstraße 11. Seine ver-storbene Ehefrau eröffnete vor zehn Jahren eine Kurpension, die noch heute von Familienmitgliedern geführt wird.

Unserem lieben Vater und Opa Kantor a. D.

> Arthur Krüger früher Stockheim Kreis Bartenstein

herzliche Glückwünsche zu sei-nem 78. Geburtstage am 2. Ok-tober 1964

von seinen Kindern und Enkelkindern

Bremen, Beim Bohnenhof 48

Am 26. September 1964 felert unsere liebe Mutti und Omi

Emma Lessat geb. Günther aus Tilsit, Marienstraße 15 jetzt wohnhaft: 341 Northeim Am Posthof 5

in geistiger und körperlicher Frische ihren 80. Geburtstag.

Es gratulieren herzlichst ihre Kinder und Enkelkinde



Am 28. September 1964 feiert unsere Liebe Mutter, Schwie-germutter und Oma

Auguste Przygodda

geb. Tchorz
früher Plohsen
Kreis Ortelsburg, Ostpr.
jetzt 48 Bielefeld
Kopernikusstraße 9
thren 70. Geburtstag.

Es gratulieren recht herzlich Tochter Schwiegersohn Söhne Schwiegertöchter und 6 Enkel



Am 28. September 1964 feiert unser lieber Vater und Großvater

Am 2. Oktober 1964 feiert un-sere liebe Oma Gustav Rossmannek seinen 80. Geburtstag. Maria Vergin

Wir wünschen ihm weiterhin gute Gesundheit und für die Zukunft alles Gute

die Kinder und Enkelkinder

Siek/Ahrensburg früher Schützengrund Kreis Ortelsburg, Ostpr



Am 2. Oktober 1964 feiert unser lieber Vater und Opa

Bernhard Liedmann früher Braunsberg (Ostpr.) jetzt Wolfenbüttel Campestraße 15

seinen 80. Geburtstag.

Es gratulieren recht herzlich und wünschen weiterhin Gottes

seine Söhne Alfred u. Gerhard Liedmann Schwiegertöchter Nina u. Hilde Liedmann Enkelkinder Arno u. York-Peter Liedmann

Am 28, September 1964 feiert unsere liebe Mutter

Marie Reinhold ihren 80. Geburtstag.

Es gratulieren herzlichst ihre Kinder und Enkelkinder

Düsseldorf, Flügelstraße 55

früher Rastenburg (Ostpr.) Vordere Neustadt 5

Am 21. September 1964 wurde unsere liebe Mutter Charlotte Staroszik

fr. Bolleinen, Kreis Osterode Ostpreußen jetzt Wattenscheid (Westf) Rismarckplatz 21

80 Jahre alt.

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen

ihre dankbaren Kinder Enkel- und Urenkelkinder

Der Herr ist mein Hirte.

Zum einjährigen Todestage am 17. September 1964 meinem lieben Mann ein stilles Geden-

Frau Emma Meschkat

44 Münster (Westf) Schleswiger Straße 12 fr. Tilsit, Wasserstraße 18

Am 4. September 1964 verschied plötzlich und unerwartet meine liebe Tochter, unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

**Auguste Poganiats** geb. Biesalski

im Alter von 64 Jahren in Büßfeld.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Josef Schröter Grünberger Straße 2

Homberg, Vorstadt 3 früher Eichdamm (Ostpreußen)

Fern der geliebten Heimat Ost-preußen entschlief am 26. Au-gust 1964 nach längerem Leiden unsere liebe, gute, treusor-gende Mutter, Großmutter Schwiegermutter, Tante und Schwägerin

### Maria Felgendreher geb. Lehmann

m 79. Lebensjahre,

stiller Trauer Ewald Felgendreher und Frau Else, geb. Habeck
Albert Kraemer und Frau
Ella, geb. Felgendreher
Franz Korschin und Frau
Emma, geb. Felgendreher
und Enkelkinder

Brokstedt, den 26. August 1964 fr. Absteinen, Kr. Stallupönen Die Beerdigung fand am 31. Au-gust 1964 auf dem Friedhof in Brokstedt statt.

Nach 20 Jahren erhielt let durch den Suchdienst des Deut-schen Roten Kreuzes die Nach-richt, daß meine Schwester

Gertrud Arndt geb. Matern \* 25. 8. 1901

am 2. Februar 1946 in Jemen Kreis Demmin i. Pommern verstorben ist. Gleichzeitig erhielt ich die An-schriften meiner Nichten (fr. Hermsdorf, Kr. Heiligenbeil, Ostpreußen).

Margarete Stein, geb. Matern

2162 Grünendeich Post Steinkirchen, Kr. Stade

Was Gott tut, das ist wohlgetan

Fern ihrer lieben Heimat ver-starb am 14. September 1964 nach langem, schwerem Leiden unsere liebe Mutter, Schwieger-mutter, Schwester und Oma,

Therese Bojahr geb. Falk

im 82. Lebensjahre.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Artur Kroll und Erna geb. Bojahr

Hannover, Ricklinger Straße 83 früher Rossitten (Kur. Nehrung)

Meine Zeit stehet in Gottes Hand Dem Herrn über Leben und Tod hat es gefallen, den frü-heren

Bauern

Albert Kehsler 1. 3. 1886 gest. 8. 9. 1964 früher Birkenweide Kreis Tilsit-Ragnit

nach jahrelangem Leiden, doch plötzlich und unerwartet, aus dieser Zeit in die Ewigkeit ab-zuberufen.

Martha Kehsler geb. Weldekat, Gattin Helmut Kehsler, Sohn und Frau Margarete geb. Hemme Marta Weidekat, Schwägerin Marta Weidekat, Schwägerin John Lenat, USA, Schwäger Erna Dohrmann geb. Weidekat Edith Tietgen geb. Weidekat Traute Böhling geb. Weidekat Elfriede Homeyer geb. Lenat Ralph Lenat, USA, Neffe

In stiller Trauer

den 16. September 1964

Schwarmstedt



Gottes heiligem Willen entschlief nach kurzer, schwe-rer Krankheit meine liebe Frau, Tochter, Mutter, Schwie-germutter, Großmutter, Schwe-ster, Schwägerin und Tante, Frau

**Edith Recklies** geb. Lewin

im Alter von 48 Jahren. Ihr Leben war nur Liebe und Sorge für uns.

In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen Willy Recklies

Fulda, Akazienweg 18 den 17. September 1964 fr. Mulden, Kr. Gerdauen und Insterburg

Die Beerdigung fand am Mon-tag, dem 21. September 1964, in Fulda statt.

Nach langem, schwerem Leiden entschlief am 11. September 1964 meine liebe, herzens gute Frau

## Hermine Wittmann

geb. Robeck

im 80. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Gustav Wittmann

1 Berlin 41, Albrechtstraße 117 früher Angerapp und Mohrungen

Nach 20jähriger Ungewißheit erhielten wir jetzt die traurige Nachricht, daß mein lieber Mann, unser guter Vater

### Otto Paltinat

im August 1946 im Gefangenen-lager Georgenburg verstorben und im Schloßpark von Tra-kehnen seine Ruhe gefunden

Er folgte seinen im März 1945 verstorbenen beiden Töchtern in die Ewigkeit,

Von uns allen unvergessen.

Erna Paltinat und Kinder

Zum Gedenken!

Lehrer

### Walter Kaspera

geb. 24. 9. 1914 vermißt in Ostpreußen seit dem 15. Januar 1945

> Hildegard Kaspera geb. Romanowski und Kinder

Oldenburg (Oldb.) Rübezahlstraße 7 früher Reuß, Kreis Treuburg (Ostpreußen)

Am 9. September 1964 entschlief nach kurzer, schwerer Krank heit mein lieber Mann, Vater Schwiegervater und Großvater

# Leopold Reifiner

im Alter von 63 Jahren.

In stiller Trauer

Bertha Reißner geb. Tiedemann und Angehörige

Hamburg 19, Schopstraße 5 fr. Horn, Kreis Mohrungen Ostpreußen

Was Gott tut, Am 26. August 1984 entschlief nach langer, schwerer Krank-heit unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin und Tante

#### Berta Prill geb. Brien

im Alter von 70 Jahren.

Gleichzeitig gedenken wir un-seres lieben Vaters, Schwieger-vaters, Bruders Schwagers und Onkels

### Friedrich Prill

geb. 18, 12, 1894 seit 1945 in Rußland vermißt

In tiefer Trauer Lisbeth Prill Walter Prill Gerda Prill, geb. Kallweit Herta Prill Margarete Prill

Radeburg, Ernst-Thalmann-Straße 7 Emichshagen bei Nienburg früher Piensen, Kr. Bartenstein (Ostpreußen)

Die Beerdigung fand am 29. August 1964 in Radeburg statt.

Am 27. Juli 1964 entschlief mein lieber Mann, unser guter Va-ter, Schwiegervater, Opa, Bru-der, Schwager und Neffe

### Willy Wölk

im Alter von 59 Jahren.

In stiller Trauer Frieda Wölk, geb. Koob Willi und Margita Wölk geb. Erz Hans und Gisela Bachmann geb. Wölk geb. Wölk Kurt und Jutta Wölk geb. Traut und sieben Enkelkinder

Wolfsburg, Lessingstraße 20 früher Königsberg Pr. Heilsberger Straße

Heute entschlief in Gottes Frieden mein lieber Mann, un-ser guter Vater, Schwieger-vater, Opa, Schwager und

# Josef Orlick

im Alter von 65 Jahren.

In tiefer Trauer Frau Emilie Orlick, geb. Karpa als Gattin Aloisius Orlick, vermißt Maria Waterkamp, geb. Orlick mit Familie Bruno Orlick mit Familie Hildegard Düsterloh, geb. Orlick mit Familie

Gernsbach, Kreis Rastatt Hauptstraße 45 früher Bottau, Kr. Ortelsburg

Die Beerdigung fand am 4. September 1964 statt.

Für die vielen heimatlichen Beweise aufrichtiger Anteil-nahme beim Heimgange mei-nes lieben Mannes und Vaters

# Gustav Kromrei

sagen wir allen unseren herz-lichen Dank.

Marie Kromrei und Kinder

Dollern, im September 1964 fr. Mohrungen, Ostpreußen

Herr, dein Wille geschehe,

Der Herr über Leben und Tod nahm heute plötzlich und un-erwartet gegen 14.20 Uhr meine geliebte Frau, unsere herzens-gute Mutti, Schwiegermutter, Tochter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

# Evchen Nisch

geb. Sontowski-Sonten

im Alter von 63 Jahren zu sich in sein Reich.

In stiller Trauer Kinder, Enkelkinder und Anverwandte

Oberhausen (Rheinland), den 8. September 1964

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung hat am Freitag, 11. September 1964, um 13.46 Uhr in Oberhausen stattgefunden

Gott der Herr erlöste nach kurzem Leiden plötzlich und unerwartet am 29. August 1964 unsere liebe, gute Mutter, Schwieger-

# Maria Junker

im 72. Lebensjahre

In stiller Trauer Willi Junker und Familie Eva Dawideidt, geb. Junker und Familie Gustav Junker und Familie Lydia Nürnberg, geb. Junker und Familie und Heinz Junker

Lübeck, Philipp-Reis-Weg 12 früher Tawe, Kreis Elchniederung (Ostpreußen) Am 15. September dieses Jahres jährte sich zum 5. Male der Todestag meiner lieben, einzigen, unvergessenen Schwester

# Erna Senk

geb. Howeihe

Münster (Westf) früher Königsberg Pr., Rudauer Weg 10

> In Liebe ihre Schwester Friedel

Hamburg-La. I, Tangstedter Landstraße 104

Fern unserer unvergessenen ostpreußischen Heimat hat Gott meine geliebte Frau und unsere herzensgute Mutter

# Erika Kopp

geb. Boettcher

im 65. Lebensjahre am 6. September 1964 von ihrem langen, in Geduld getragenem Leiden erlöst.

Wir verlieren durch ihren Tod meine nimmermüde, treue Lebens- und Arbeitskameradin, und meine beiden Töchter ihre treusorgende Mutter.

In tiefer Trauer Felix Kopp Marianne und Anneliese Kopp

Karlsruhe-West, Saarlandstraße 57 früher Sköpen, Kreis Eichniederung, Ostpreußen

Trauerfeier hat am 10. September 1964 im Krematorium zu Karlsruhe stattgefunden. Gleichzeitig danken wir allen Verwandten und Bekannten für die erwiesene Teilnahme.

Am 1. September 1964, 0.30 Uhr, entschlief ganz plötzlich und unerwartet meine liebe Frau, meine liebe, treusorgende Mut-ter, unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

# Anna Syska

früher Pötschendorf, Kreis Rastenburg

im Alter von 43 Jahren.

In tiefer Trauer

Iserlohn, Im Hasenwinkel 44, im September 1964

Die Beerdigung fand am 4. September 1964, 9.30 Uhr, von der Friedhofskapelle aus statt.

Nach langem, mit Geduld ertragenem Leiden verstarb am 21. August 1964 meine gute, unvergessene Mutter, liebe Schwie-germutter, Schwester und Tante, Frau

# Maria Sieh

kurz vor Vollendung ihres 79. Lebensjahres.

In stiller Trauer Nora-Ellen Ackermann, geb. Sietz Dr. Rudolf Ackermann Paula Domnick

Gagzow, den 21. August 1964

# Ruth Limmer

geb. Schwarz

geb. 15. 1. 1907 in Königsberg Pr. gest. 6. 9. 1964 in Neumünster (Holst)

In Liebe im Namen aller Angehörigen Studienrätin i. R. Berta Thal geb. Schwarz 2222 Marne, Bahnhofstraße 20

Kaufmann Heinz Schwarz, Regensburg

früher Königsberg Pr., Kalserstraße 23 und Brauerei Ponarth

Fern ihrer ostpreußischen Heimat entschlief nach schwerer Krankheit unsere liebe, gute Mutter, beste Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante, Witwe

# Elisabeth Schönfeld

geb. 3, 7, 1894

In stiller Trauer Fritz Schönfeld und Frau Liselotte Günter Ewald und Frau Anneliese geb. Schönfeld Willy Kiesler und Frau Lilly Hermann Schönfeld und Frau Lisbeth Dieter, Dietlinde und Klein-Bärbel

35 Kassel-Ha., Igelsburgstraße 15, Kassel-Oberzwehren Steinhude a. Meer, Naumburg über Kassel früher Ostseebad Cranz, Kanzlerstraße 16

e Beerdigung hat am 15. September 1964 auf dem Friedhof Kassel-Harleshausen stattgefunden.

Ein treues Mutterherz hat aufgehört zu schlagen!

Am 9. September 1964 ist unsere liebe Mutter, Großmutter, Urgroßmutter und Schwester, Frau

# Anna Schmidtke

geb. Schattner aus Stallupönen. Ostpreußen

nach einem arbeitsreichen Leben im 85. Lebensjahre sanft

In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen Alfred Schmidtke München 68, Parkstraße 19 Ing. Heinz Schmidtke Barkhausen (Porta) Parkstraße 8

Barkhausen, den 9. September 1964

Die Trauerfeier fand am 11. September 1964 in Minden (Westf) statt. Anschließend Überführung nach Demmin (Pom).

Meine Seele wartet auf den Herrn.

Psalm 130, 6

Am 2. August 1964 entschlief sanft nach längerem Kranksein unsere liebe, gute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwägerin und Tante

# Elisabeth Lange

geb. Schestokat

aus Trakehnen, Ostpreußen

im 82, Lebensjahre.

Ein Leben in Selbstlosigkeit und unermüdlicher tätiger Liebe ging still zu Ende.

> In tiefer Trauer Hildegard Rosin, geb. Lange Dr. med. Martin Rosin fünf Enkelkinder Lisbeth Damjonat, geb. Lange Karl Damjonat vier Enkelkinder, fünf Urenkel Hanna Boy, geb. Schestokat

41 Duisburg, Claubergstraße 30 Laage, Kreis Güstrow (Meckl), Bahnhofstraße 4 Berlin-Zehlendorf, Onkel-Tom-Straße 17

### Nachruf.

Am 9. September 1964 verstarb in Bassum bei Bremen im 76. Lebensjahre unsere langjährige, herzensgute Hausgenossin, Fräulein

# Maria Conrad

Die Verstorbene hat fast ein Vierteljahrhundert hindurch unserer Familie in allen Lebenslagen, in Heydekrug, Memel, Königsberg, Berlin und Danzig, stets treu zur Seite gestanden, bis sie infolge eines Unfalls und der Kriegsumstände im Januar 1945 von uns getrennt wurde. Wir, meine Frau und ich, sowie unsere Kinder, werden ihr Andenken immer in dankbarer Einnerung behalten.

> Richard Meyer und Familie Oberregierungs- und Schulrat a. D.

Bad Godesberg, Wittelsbacher Straße 16

Fern von meinem Heimatland liegt mein Grab in rotem Sand; doch zur ew"gen Heimat werd' ich ziehn — Gib mir Vater, deine Hand.

Am 9. September 1964 entschlief nach kurzer Krankheit im 72. Lebensjahre mein lieber Mann, Bruder und Onkel

Spediteur

# Gustav Marquardt

In stiller Trauer Martha Marquardt, geb. Graap Frieda Rasch, geb. Marquardt Werner Rasch

7563 Rotenfels, Jahnstraße 19a früher Friedland, Ostpreußer

Weinet nicht, ihr meine Lieben, ich wär' so gern bei euch geblieben, doch meine Krankheit war zu schwer. für mich gab's keine Heilung mehr.

Am 5. September 1964, um 18.45 Uhr entschlief sanft nach seinem schweren, mit Geduld getragenem Leiden unser über alles geliebter Vater, Schwiegervater, mein lieber Opa, Schwager und Onkel

Landwirt

# Adolf Kunkowski

früher Bieberswalde, Kreis Osterode, Ostpreußen

drei Tage vor Vollendung seines 86. Lebensjahres.

und alle Anverwandten

In stiller Trauer Selma Schütz, geb. Kunkowski Walter Kunkowski und Frau Traute geb. Rostek Enkelkind Adelheid

Brambauer (Westf), Ottostraße 9 Osnabrück, Ertmannplatz 2

Die Beerdigung fand am 10. September 1964 auf dem Kommu-nalfriedhof in Brambauer statt.

In tiefer Trauer erfüllen wir die schmerzliche Pflicht, vom Ableben unseres Bundesbruders

# Dr. Kurt Donner

prakt. Arzt zu Frankfurt (Main) gest. am 24. 8. 1964

aktiv SS 1930

Kenntnis zu geben.

Alte Königsberger Burschenschaft GERMANIA zu Hamburg

Jürgen Borgwardt CvG! x

Plötzlich und für uns alle unerwartet verstarb am 9. September 1964 mein lieber Mann, unser für uns immer treusorgender Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

Stabszahlmeister a. D.

# **Hugo Wermbter**

früher Lötzen, Marienwerder, Elbing

im 85, Lebensjahre.

In tiefer Trauer Bertha Wermbter Familie Schreiber Familie Zerdick

2420 Eutin-Neudorf, Plöner Straße 188

Fern der Heimat mußt ich sterben, die ich einst so sehr geliebt. Doch ich bin dorthin gegangen, wo es keinen Schmerz mehr gibt.

Heute abend um 22.15 Uhr entschlief nach kurzer, schwerer Krankheit unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater, Bruder, Schwager und Onkel

Bauer

# Karl Kablowski

im Alter von fast 82 Jahren.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Anni Kablowski

Ladbergen, den 27. August 1964 früher Lank, Kreis Heiligenbeil, Ostpreußen

Mein lieber Mann und Vater, unser lieber Bruder, Schwager, Onkel, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

# Gustav Knabe

Stadtoberinspektor a. D.

ist fern der ostpreußischen Heimat am 13. September 1964 nach kurzer Krankheit im 89. Lebensjahre friedlich einge-

In stiller Trauer Johanna Knabe, geb. Peter Roland Knabe und alle Angehörigen

Berlin 42, Wittekindstraße 74 a früher Insterburg, Cäcilienstraße 16

Fern der geliebten Heimat entschlief nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden unser i Uropa, Opa, Schwager und Onkel

# Gustav Piekulla

Reichsbahn-Signalwerkführer i. R. früher Lötzen, Ostpreußen, Bahnhof geb. 29, 8, 1878 gest. 6. 9. 1964

Er folgte seiner auf der Flucht verstorbenen Frau

# Charlotte Piekulla

geb. Lalla

seinen beiden Söhnen

Karl vermißt seit 1944 in Rumänien

Gustav

verstorben 1945 in Fürstenwalde

und seinem Schwiegersohn

**Ernst Heinecker** 

vermißt seit 1945 in Königsberg Pr.

In stiller Trauer Mia Heinecker, geb. Piekulla mit Lotti, Horst und Günter früher Königsberg Pr. Frieda Piekulla, geb. Grigutsch mit Günter Ruth Waak, verw. Piekulla, geb. Boegel mit Irmgard und Gerhard

89 Augsburg, Warndtstraße 22, Rain (Lech). Northeim

Unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

## Lebrecht Bansemir

ist nach langer, schwerer Krankheit im Alter von 87 Jahren von uns gegangen.

> und Familie Eva Bansemir

In stiller Trauer im Namen aller Hinterbliebenen Liesel Hennig, geb. Bansemir

Kelheim (Donau), den 11. September 1964 früher Gilgebach, Kreis Elchniederung

Die Beisetzung hat am 14. September in Kelheim stattgefunden.

Durch einen unverschuldeten schweren Verkehrsunfall starb am 27. August 1964 im blühenden Alter von 19 Jahren mein lieber Sohn, Bruder, Schwager und Onkel

# Werner Plaumann

Anna Plaumann, geb. Schwulera Lutz Plaumann Peter Plaumann und Familie sowie Angehörige

Hademstorf, im September 1964 früher Prußhöfen, Kreis Sensburg

Wir sind ein Volk vom Strom der Zeit gespült ans Erden Eiland. Voli Unruh und voll Herzeleid, bis heim uns holt der Heiland.

Fern seiner unvergessenen Heimat, doch in vollem Gottvertrauen, entschlief am 25. August 1964 nach langer, schwerer Krankheit mein lieber Mann, unser herzensguter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel, der

# Johann Lattek

früher Reuschendorf, Kreis Sensburg

im Alter von 70 Jahren.

In stiller Trauer Wilhelmine Lattek und alle Angehörigen

5211 Uckendorf/Siegkreis

Fern seiner geliebten Heimat entschlief heute, 18 Uhr. unerwartet, für uns unfaßbar, unser treusorgender, geliebter Bruder, Onkel und Großonkel, der

Landwirt

# Hans Broeske

früher Baumgarth, Kreis Stuhm

im fast vollendeten 73. Lebensjahre.

In tiefer Trauer Margarete Beckmann, geb. Broeske Gertrud Broeske Edith Broeske

2143 Selsingen, Kreis Bremervörde, den 1. September 1964

Die Beerdigung fand am 4, September 1964 in Selsingen statt

Ihre Familienanzeige

im Ostpreußenblatt wird überall gelesen

Am 11. September 1964 entschlief mein geliebter Mann, herzensguter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, vielgeliebter Schwager und Onkel

# **Johannes Lumma**

im Alter von fast 71 Jahren.

In stiller Trauer

Auguste Lumma geb. Wiezorek Kinder Enkel und Verwandte

Atzelgift über Hachenburg früher Damerau Kreis Ortelsburg

Plötzlich und unerwartet verstarb am 12. September 1964 das langjährige Mitglied unseres Kreisausschusses

# Kurt Grigull

Bürgermeister, Amtsvorsteher und Standesbeamter in Hohenbruch

Er hat sich stets für die Belange unserer Heimat aus vollem Herzen eingesetzt. Er wird uns unvergessen bleiben.

Für den Kreistag und Kreisausschuß des Kreises Labiau

Walter Gernhöfer Kreisvertreter

Gott dem Allmächtigen hat es gefallen, unerwartet meinen lieben Mann, unseren treusorgenden Vater, Schwiegervater, Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel

> Amtsvorsteher des Amtes Großes Moosbruch Bürgermeister von Hohenbruch

# Kurt Grigull

im 63. Lebensjahre zu sich in die Ewigkeit zu nehmen.

In tiefer Trauer Gerda Grigull, geb. Kühn Jürgen Grigull und Frau Helga Peter Grigull

Diepholz, Schlesierstraße 41, den 11. September 1964

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief heute mein lieber Mann, unser lieber Vater, Großvater und Schwager, der

Oberlokführer a. D.

# Otto Scheffler

früher Königsberg Pr., Konitzer Straße 7

im 72. Lebensjahre.

In stiller Trauer Margaretha Scheffler Viktor Pohl und Frau, geb. Scheffler Gerd Mahnert und Frau, geb. Scheffler

Bremervörde, den 11. September 1964

Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief heute im Alter von 75 Jahren mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwieger- und Großvater

# Friedrich Baltruschat

Tischlermeister in Schloßberg, Ostpreußen

In stiller Trauer

Auguste Baltruschat, geb. Kebbel Gerhard Baltruschat und Frau Eva, geb. Froese Heidrun und Gerd-Ulrich Siegfried Baltruschat und Frau Traudel, geb. Fichtner Claus-Dieter und Andreas

Oberbobritzsch über Freiberg (Sachs), den 14. September 1964

Heute entschlief unerwartet mein herzensguter Mann und treusorgender Pappi, Bruder und Schwager

# Dr. jur. Heinz Wormit

Ministerialrat

im Alter von 59 Jahren.

Herta Wormit, geb. Kisselewsky mit Marion Dr. med. Charlotte Cohrssen, geb. Wormit Walter Cohrssen

Bonn, den 6. September 1964 Kreuzbergweg 13

Die Trauerfeier zur Einäscherung fand statt am Freitag, dem 11. September 1964, um 14 Uhr in der Kapelle des Poppelsdorfer Friedhofes in Bonn,